

### திருமண வைபவங்கள்

இலங்கைச் சமுதாயத்தின் திருமண சம்பீரதாயங்களது சில அம்சங்களே இங்குள்ள படங்களும் பின்பக்க உட்புற அட்டை யிலுள்ள படங்களும் காட்டுகின்றன. அச் சம்பிரதாயங்கள் பரிணுமவளர்ச்சி கண்டுள்ள முறை பற்றியும், பணக்காரனுச்கும், ஏழைக்கும், மற்றும் இனங்களுக்கிடையில் குறிப்பாக தமிழ், திங்கள, முஸ்லிம் சமூகங்களுக்கிடையில் அவை எவ்விதம் வேறு பட்டு நிற்கின்றன என்பதையும் காட்டுகின்றன.

இன, வர்க்க பேதங்கள் எவ்வாறிருப்பினும் அனேத்து மக் களுக்குமே ஒரு முக்கியமான ஒரு நிகழ்ச்சுயே திருமணமாகும். இந்த வைபவங்களுடன் அவ்வச் சமூக, சமயங்களுக்கேற்ப பல சம்பிரதாயங்கள் சடங்குகள் தொடர்புடையன. ஒரே இனத்தவர் கள் மத்தியில் கூட சில வேளேகளில் இவை, அச் சமூக பிராந்தியங் களின் சமூக - கலாச்சார காரணிகளுக்கேற்ப மாறுபடுகின்றன. மணமகன், மணமகள்களின் உடையீல், கலாச்சார பாரம்பரியங் களில் இத்தகைய வேறுபாடுகளே எடுத்துக் காட்ட கண்டிய அங்கள திருமணங்களேயும், கரையோரச் கிங்களவர்கள் இரு மணங்களேயும் எடுத்துக் கூறலாம். படத்தில் காணப்படுவது போன்று கண்டிய மணமக்களின் உடை, கண்டிய நிலப் பேரபுக்கள் குடும்பங்களின் உடையோடு ஒத்துப் போகின் தது.

இருமணம் பொதுவாக மணமகளது குடும்பத்தின் செலவில் ஆட்கள் புசித்து, அருந்தி குதூகலிப்பதற்கான ஒரு வைபவ மாகும். அன்பளிப்புகள் கையளிக்கப்பட்டாலும் (நாரப் பகுதி களில் இது ஒரு சில ரூபாய்களே ஒரு கடித உறையினுள் போட்டுக் கையளிப்பதாகும்) அவை செலவினங்களேச் சமாளிப்பதற்கு எட்டி யும் நீற்பதில்லே. ஒரு எளிய வைபவமென்ருல் மணமக்களின் நெருங்கிய ஒரு சிலர் மாத்திரம் அழைக்கப்பட்டு மிகக் குறைந்த சம்பீரதாயங்கள் (மோதிரம் மாற்றிக் கொள்ளல்) மாத்திரம் அனுஷ்டிக்கப்படுவதாகும். இப்படியான எளிய வைபவலக்கள் கை வசதி படைக்காத ஒரு சிலர் இத்தகைய சும்பீரதாயங்களேத் துறத்து வெறும் இருமண ஒப்பத்தங்களேச் செய்து கொண்டாலும், வைபவங்களேயிட்டு உணர்வுள்ளவர்கள் அதனேயிட்டு ''இரகசிய இருமணம்'' எனக் கூறி குக்கப்பதுண்டு.

(தொடர்ச்சி பின்பக்க அட்டையில் உட் பக்கம்)



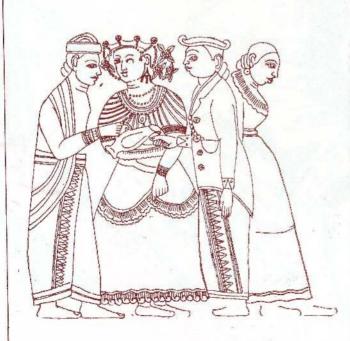
பாரம்பரிய கண்டிய திருமண வைபவம் பார்ய நிகழ்ச்சிகளே யடக்கியது. தென் இந்திய அரசவை நகை யலங்காரம்.



50 வருடங்களுக்கு முன் நடந்த ஒரு உயர் நடுத்தர வகுப்பு கரையோ ரச் சிங்கள திருமணம் கலப்பு உடை இங்கு தோற்றமளிக்கின்றது.

திங்களவர் களின் பா ரம்பரிய திருமண வழக்கம். ஒன்று சே ர்க்கப்பட்ட தம்பதி யர்களின் கரங்களே ஒரு குழாய் வழியு டைய கூஜா மூலம் நீர் வார்த்துக்கழுவி விடுவது வழக்கம். இடது பக்கப் படத் தில் 19 ம் நூற்ருண் டின் தொடந்துவை யில் ஸைலபிம்பாரா மவினதும் வலது பற த்தில் 19ம் நூற்கு ண்டில் தொட்டகமு வவில் ஸ்ரீராஹுலா ராமவினதும் விவர ங்கள் காணப்படுகி ன்றனர். ் இலங் கைநேற்று பூரீலங்கா இன்று'' என்ற இல ங்கை உல்லாசப்பிர யாண சபையின் பிர சுரத்திலிருந்து பெ DUULL ஒ வியர் மஞ்சுசிரியின் ஒலிய





பொருளியல் நோக்கு மலர் 2 இத	தழ் 11 பெப்ரவரி 1977
Service.	
URAAT ANGRITAL URAAT ANGRITAL URAAT ANGRITAL URAAT ANGRITAL URAAT ANGRITAL DECEMBER URAAT ANGRITAL URAAT ANGRITAL	பாருளடக்கம்
No	ரல் கள்
02 ß	ிகழ்ச்சிக் குறிப்பேடு
18 a	<b>ிவ</b> சாயம்
19 of	ியாபாரப் பொருள்கள்
20 G	பாக்குவரத்து
	லேமைக் கட்டுரை
3 இ	ருமணத்தின் பொருளியல்
ទា	றப்புக் கட்டுரைகள்
	]லங்கையில் செய்திப் பத்திரிகைகளில் திருமண விளம்பரங்கள் பற்றிய ஒரு சமூக–பொருளாதாரப் பகுப்பாய்வு
பிலிப் மெக்ஸ்வெல் 22 ெ	தாழில் நுட்பவியலில் நடைபெறும் வியாபாரம்
சஞ்ஜெலால் 23 செ	தாழில் நுட்பவியல் சார்பும் சருவ தேச மருந்துக் கைத்தொழிலும்: ஒர் ஆராய்ச்சி பரிசிலணே
முள் போதளதாதத்தும் பாரும்யக் வளப்பட மற்றிலும் அப்பதாக ∎ஸ்டிங்\$ அர்தின்றும் அதன் முக்கியத்துவடு	ச்சியும் பண்டைய காலத்திலும், இன் மம். நீர்ப்பாசனம், காணிக் குடியேற் சமூக, பொருளாதார நலனே ஈட்டு பற்றிய ஒர் ஆய்வு

தாயம் வளித் தப்படரும் எள்றும் அதன் பெருமாக்கல் பல்வேறு அலில்களை மின் மறும்பட் கதோர்கள்க் கொண்டதாகும் கலை வியியன் கோர்கைகள்யோ ததியோக பூர்வரான கருந்து கண்டோ பிரதிமல்மாம் வயல்ல எழுந்தான் பிட பிராக்கம்பில் தறப்புக எதோகள் அன் அன்கள் பிர்கர்கள்புத் தற்புக்க வில்லான பிரதி மலீப்பன் வுடாத்தும் எத்துகைய வருவரு கரு புக்கும் உர்த்துமை விரும் கதிய பிர்வின் பிர்தி

போதளியல் தோக்கு மாகு தோறும் வெளி மேல்லில் நான் நத்தா செல்தலும்தன் டில்லோ, சிறுமன் கில்வக்களிலிருந்தோ வெற்றும் கொண் கால 🌒 ஜனவாசமும் கூட்டு விவசாயமும்—ஒரு மதிப்பீடு

### அட்டைப்படம் :

திருமணத்தின் பொருளியல் பற்றி ஒரு காட்சித் தொகுதி, இலங்கைப் பல்கலேக் கழகத்தின் நுண்கலே ஆய்வுக் கழகத்தின் சிருஷ்டி மாணவன் உபாலி ஹேரத் வரைந்தது

### ஜனவரி

1 வெரஷிய்டனில் வெளியிடப்பட்ட உலக வங்கியின் ஒரு புது ஆய்வுக்கிணங்க செல்வந்த நாடுகளுக்கு 1500 கோடி (150 பில்லியன்) டொலர்களேச் செறுத்த உள்ள வறிய நாடுகள் எதிர்நோக்கு பிரச்சினேகள் மிகைப்படுத் இக் கூறும் கூற்குருகும். வறிய நாடுகளே அதிகம் அதிக மாகக் கடன் ஏறத் தூண்டும் அதே சமயம் செல்வந்த நாடுகள் கடன் திரும்பச் செறுத்துவதை இலகுவாக்கும் இரு பக்கமும் கூர்மையுள்ள ஒரு வாணிப் போன்றதே பணவீக்கம் என அந்த ஆய்வு சுட்டிக் காட்டுகிறது.

ஐம்பது இலட்சம் ரூபா செலவில் கொழும்பு தூதன சாலே வளவில் நிர்மாணிக்கப்பட இருக்கும் அறிவியல் தொழில்நுட்ப வியல் தேலிய நூதனசாலைக்கான அடிக்கல் பிரதமரினுல் நடப்பட்டது.

- 3 ஏற்றுமதியாளருக்கான பொதிக் கடன் உத்தரவாதத் திட்டம் ஏற்றுமதி ஊக்குவிக்கும் செயலகத்திரைல் அன்கு ரார்ப்பணம் செய்யப்பட்டு இலங்கை மத்திய வங்கியின் அபிவிருத்தி நிருத் நிணேக்களத்திரைல் நடைமுறைப்படுத் தப்பட உள்ளது.
- 5 நாட்டின் எல்லாப் பகுதிகளிலும் என்னெய் கண்டு பிடிக்கும் திட்டங்களில் ஒரு குறிப்பிட்ட 'பெருவீய மாதிரி' அடிப்படையில் வெளிநாட்டு மூவதன முத லீட்டினே அனுமடுப்பதென பெருவிய இராணுவ அர சாங்கம் தீர்மானித்துள்ளது என லிமாவில் அறிவிக்கப் பட்டது.

5 1976 இல் 22.38 கோடித் தொன் தானிய அறுவடை என்று பில்லாதவாறு பெறப்பட்டது எனவும் முன்றோய ஆண் டின் குறைந்த அளவினதான அறுவடை யைவிட இது 8 கோடித் தொன் அதிக மானது எனவும் சோவியத் விவசாய அமைச்சர் மொஸ்கோவில் அறிவித்துள் ளார்.

8 காலி மாவட்டத்தில் உள்ள அகங்க மவில் மக்கள் வங்கியின் 188 வது கிள தேறக்கப்பட்டது.

10 லண்டனில் வெளிநாட்டு அரசாங்க ளுக்குள்ள தேளிங்கு நிலுவைகளுக்கான 300 கோடி டொலர் ஆதரவுத் திட்டம் சம்பந்தமாக பீ 7 தா ன கைத்தொழில் நாடுகளின் மத்திய வங்கிகளின் ஆளுநர் கள் இணக்கம் கண்டுள்ளனர் என விஷய மறிந்த வட்டாரங்கள் கூறின. ஐக்கிய அமெக்ரிகாவும் மேற்கு ஜெர்மனியும் யப்பானுமே முக்கிய பங்கினேச் செலுத்து இன்றன.

> அம்பாரை மாவட்டத்தில் உள்ள உறைனேயிலும் மட்டக் களப்பு மாவட்டத்தில் உள்ள களுவாஞ்சிக்குடியிலும் முறையே 189 வது மக்கள் வங்கிக் கிளேயும் 100 வது மக்கள் வங்கிக் கிளேயும் இறக்கப்பட்டன.

- 11 சருவதேச கோதுமை உடன்படிக்கையின் உணவு உதனித் திட்டத்தின் கீழ் இலங்கைக்கு 646,800,000 யப்பானிய யென் (19,339,323 ரூபா) பெறுமதிக்குச் சமமான வளமாக்கிகளே தேரடியாக வழங்கும் முகமாக இலங்கை அரசாங்கத்துக்கும் யப்பான் அரசாங்கத்துக்கும் இடையே ஓர் உடன்படிக்கை கைச்சாத்தாகி உள்ளது.
- 12 குள நீர்ப்பாய்ச்சலே தவின மயமாக்கும் இட்டத்துக்கான 50 இலட்சம் யூ. எஸ். டொலர் (4.36 கோடி ரூபா) கடனே வழங்குமுகமாக இலங்கை அரசாங்கத்துக்கும் சருவதேச அபிவிருத்திச் சங்கத்துக்கும் இடையே ஒர் உடன்படிக்கைச் சாத்திடப்பட்டது.

இந்து நீர்ப்பாய்ச்சும் குளங்களேத் தவினமயமாக்கும் திட்டத்துக்கான மூலதனச் செலவுக்காக £ 40 இலட்சம் (5.96 கோடி ரூபா) நேரடியாக வழங்கும் ஓர் உடன் படிக்கை ஐக்கிய இராச்சியம் இலங்கை அரசாங்கத்துடன் கைச்சாத்டுட்டுள்ளது.

13 1976 தொவெம்பரில் 8% ஆக உயர்ந்திருந்த வேலேயற் ருேரின் எண்ணிக்கை வீதம் 9 கோடியே 60 இலட்சத்தின் 7.9% ஆக ஐ. அ. வேலேயற்ருேரின் விகிதம் 7.9 ஆகக் ருறைந்துள்ளது.

# நிகழ்ச்சிக் குறிப்பேடு

- 16 வளர்முக தாடுகள் அவற்றில் கொடுப்பனவை நிலுவைப் பிரச்சினேகளே இலருவரக்கும் முகமாக ஒபெக் இன் விஷேட நிறியிலிருந்து கடன் வசதி வழங்கும் புது ஒப்பந் தங்கள் வியன்னுவில் கைச்சாத்திடப்பட்டன.
- 17 "ஒரு முகப்படுத்தபீப்ட்ட பண்டத் இட்டத்தின்" கீழ் றப்பர் சந்தையையும் வில்யையும் ஸ்திரப்படுத்தவும் றப்பர் பற்றிய சருவதேச உடன்படிக்கையை ஆராயும் நோக்கத்தோடு பேச்சுவார்த்தைகளே நடாத்தத் தயா செய்யுமுகமாக பிரதானமான இயற்கை றப்பர் உற்பத்தி நாடுகளும் துகர் நாடுகளும் ஜெனீவாவில் ஒரு கூட் டத்தை ஆரம்பித்துள்ளலை.
- 20 கிறேப் றப்பரையும் புதிய றப்பர்ப் பொருள்ளீனயும் உற்பத்றி செய்யும் றப்பர்த் தொழித்சாலேகளேத் நவீன மயமாக்குனதில் அக்கரையுள்ள இயக்கள்களுக்கும் தனிப் பட்டவர்களுக்கும் உதவும் கடன் வழங்கும் திட்டம் ஒன்றின் மக்கள் வங்கியின் ஒத்துழைப்புடன் பெருந் தோட்டத்துறைக் கைத்தொழில் அமைச்சு அங்குரார்ப் பணம் செய்துள்ளது என கொழும்பில் அறிவிக்கப் பட்டுள்ளது.
- 21 அமெரிக்க, ஐரோப்பிய வங்கிகளிலிருந்து இரானுக்கான 50 கோடி டொலர் சருவதேச வர்த்தகக் கடனே வழங்கும் இணக்கம் வண்டனில் கைச்சாகி உள்ளது.
- 22 கொழும்பில் மர்கள் வங்கியின் தலேமை அலுவலகத்தைப் பிரதமர் இறந்து வைத்தார்.

ui. M.

25

24 21 ஆண்டுகளாக நடைபெற்று வரும்

தேசிய லொத்தரின் 600 வது சீட்டி

ழுப்பு அத்தனகலேயில் நடாத்தப்

மூன்றும் உலக நாடுகளேயும் அவற்

றின் ஏற்றுமதிகளோயும் ஊக்கும் முக

மாக ஆறு பில்லியன் டொலர் (£ 3.5 பில்லியன்) கொண்ட பொது

நிடுபை உருவாக்கச்கோரும் நாடு

கள் அதனே அடைய பல இன்னல்

களே எடுர்நோக்க வேண்டி இருக்

கும் என ஜெனிவாவில் அந்நாடுக

மனிலாலில் முடிவுற்ற **ஏனி**யென் நாடுகளின் (தென் கிழக்கு ஆசிய நாடுகளின் சங்கத்தின்) பொருளா

தார அமைச்சர்களின் மூன்று நாள்

மகா நாட்டில் இச்சங்கத்தின் அங் கத்துவு நாடுகளுக்கிடையே வர்க்

தக உறவிலும் நாடு உறவிலும் முன்

னுரிமை புகுத்தப்படல் வேண்டும்

ளுக்கு அறிவிக்கப்பட்டன.

ஜனவரி 24

கொழும்பின் அயலில் உள்ள புகைவண்டிச் சேவையை மின்மய மாக்குவதற்கான 20 கோடி ரூபா தெட்டத்தை அரசாங்கம் அனுமடுத் துள்ளது என கொழும்பில் அறிவிக் கப்பட்டது.

பெருந்தொகையான பிரயாணி கீன நாளாந்தம் கொண்டுசெல்லும் கொழும்புக்கும் நீர்கொழும்புக்கும் வெயங்கொடைக்கும் பாணந்துறை க்கும் இடையில் உள்ள புகையிரதப் பாதையை உள்ளடக்கும் இம் மின் மயமாக்கும் இட்டம் மொத்தம் 131 மைல்கள் நீளமான புகைவண்டிப் பாதை சம்பந்தப்பட்டதாகும்.

(20 ம் பக்கத்நிலுள்ள நிர லேப் பார்க்க)

> என உடன்பாடு ஏற்பட்டுள்ளது. அரிதி ஆராய்ச்சித் திட்டங்களேயும் பயிர் செய்யும் முறை பற்றிய ஆராய்ச்சித் திட்டங்களேயும் ஒன்றணேக்கும் வெளிநாட்டு நாணய மாற்றுச் செலவுக்கு திதி வழங்கு முகமாக 38 இலட்சம் யு. எஸ். டொரைகளே (3 கோடியே 31 இலட்சம் ரூபாவை) வழங்குவதற்கான ஒரு கடன் உடன்படிக்கை இலங்கை அரசாங்கத்துக்கும் ஐக்கிய அமெரிக்காவுக்கும் இடையே கைச்சாத்தாயது.

> இரண்டு சத வீதப் புள்ளிகளால் வங்வி விகிதத்தை இலங்கை உயர்த்தி உள்ளது. 1970 ஜனுவரியிலிருந்து ஆண்டொன்றுக்கு 61 சதவீதமாக இருந்த வங்கி விகிதம் ஜனவரி 26 ஆத் தெகிரியிலிருந்து ஆண்டொன்றுக்கு 81 சதவீதமாக அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

> பிரிட்டனின் சீரடைந்த நடு நிலேமையின் தன்மையைப் பயன்படுத்தி பிரித்தானிய வர்த்தக வங்கெகள் அவற்றின் அடிப்படைக் கடன் வழங்கும் விதெத்தை ஒரு சத விதந்தால் குறைத்து 13 சதவீதமாக்கியுள்ளது.

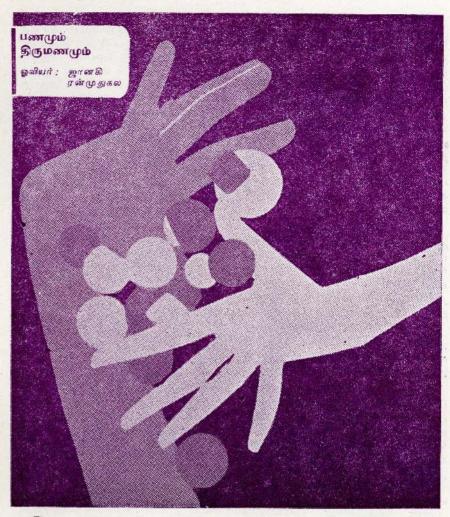
28 பலங்கொடையில் உள்ள மட்பாண்டக் கூட்டுத்தாபனத் தின் சுவர் ஒட்டு கைத்தொழிற்சாலே பிரதமரால் உத்தி யோகபூர்லமாகத் திறந்து வைக்கப்பட்டது. யப்பானின் தாந்தோ கம்பனியினதும் திகிமன் கம்பனியினதும் கூட்டு முயற்றியுடன் 7 கோடி ரூபா செலவில் இத் திட்டம் திறுவப்பட்டது.

இன்றைய பெறுமானங்களின் நியதிப்படி. மட்டுமன்றி வர லாற்று வர்த்தமானங்களின் நிய திகளின் படிக்கும் இலங்கையின் திருமணங்கள் மிக முக்கியமான சமூக நிறுவனமாகவே இயங்கி வருகின்றன. ப ன்னூற்றுன் டுப் பரிணுமங்களின் பின்பும் திரு மணம் தனது பாரம்பரிய குணும் சங்களில் சிலவற்றை இன்றுவரை பாதுகாத்து வருகிறது. உதர ரணமாக அக் குணும்சங்களில் சில சாதி, பரம்பரை இனம், மதக் கட்டுப்பாடுகள் போன்றவையும் ஒரு பரம்பரையில் இருந்து மறு பரம்பரைக்கு சொத்துடைமைப் பரிமாற்றம் அல்லது திருமண ஒப் பந்தங்கள் நிறைவேறும் போது வெவ்வேறு குடும்பங்களுக்கிடை யிலான (பண அல்லது சொத்து) பரிமாற்றம் போன்றவையாம். இற்றைநாட் திருமணப் பெறு மானங்கள் பல துறைகளில் பிரதி பலிக்கப்படும் 'சமூகச் செலவு' போன்ற சில வடிவங்களே ஊக்கு விப்பதாய்க் காணப்படுகின்றன. இதனே அந்தஸ்துக் காரணமாக இத்தகைய சடங்குகளில் ஊதா லித்தனமாகச் செலவு செய்யும் மேட்டிமைக் குழுக்களின் நுகர்வு மாதிரியில் தெளிவாக இனம் காணலாம். இச் 'சமூகச் செல வின்' முக்கியமான அம்சமொன்று சீதன முறையாகும். இச் சீதன முறை வருவாய் ஏற்றத்தாழ்வு களே விசாலிப்பதற்குப் பெரும் பங்காற்றி வருகிறது. மேலும் எமது கல்வி முறையிலும், வேலே வாய்ப்பிலும், அரசியலிலும் பிரதிபலிக்கும் சமுதாய ஆக்கிர மிப்புப் போட்டிக் குணும்சத்தை யும் இன்றைய திருமணங்கள் வளர்த்துவிடத் துணிகின்றன. இன்றைய திருமணங்களில் ஆட்சி செலுத்தும் பெருமானங்களே ஒரு வர் ஆராய்ந்தால் இப் 'போட்டிக் குணும்சத்தி'ற்கும் திருமண விதி முறை நிறுவனத்திற்கும் இடை யில் உள்ள உறவைக் கண் டு கொள்ளுதல் கஷ்டமாயிராது.

### வரலாற்றுக் கண்ணேட்டம்

19 ம் நூற்ருண்டின் முதலா ளித்துவ வளர்ச்சி சட்டத்தின் மூலம் திருமணத்திற்கு ஒரு சட்ட அடிப்படையைப் புகுத்தியதோடு இலங்கையின் திருமண நடை முறைகளில் குறிப்பிடத்தக்க மாற்றங்கள் பல ஏற்படுவதற்கும் பெரும் பங்காற்றியுள்ளது. மேற் சத்தைய கலாசாரத்தினதும் மத த்தினதும் தொடர்ச்சியான செல் வாக்கே இம் மாற்றங்களுக்கான

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977



# திருமணத்தின் பொருளியல்

காரணமெனக் கூறப்படுகிறது. மேற்கிலும் கூட, புராதன உல கில் பொதுவாக நிலவி வந்த சூழ் நிலே கிறிஸ்தவ சமயத்தால் பெரு மளவுக்கு மாற்றமுற்றுள்ளது. பரிணும வழியில் கிறிஸ்கவபாரம் பரியத்தில் திருமணத்தைப் பூர ணப்படுத்துதற்கான பாலியல் உறவு ஏக பத்தினித்து வமாக இருக்க வேண்டியதுடன் விசுவா சக் கடமைத் தன்மை பொருந் தியதாகவும் இருக்க வேண்டி யிருந்தது. மற்றோர் எல்லோரும் நீங்கலாக தனி யொருவனதும் தனி யொருத்தியதும் வாழ்நாள் முழுதுமான சேர்க்கையாக இது கருதப்படலாயிற்று. இத்தகைய சேர்க்கைகள் அவை இடம் பெற்ற குறிப்பிட்ட நாடுகளின் சட்டத்தினுல் அங்கீகரிக்கப்பட்ட சடங்குகளே அடுத்து இடம் பெறு

பவையாகும். ஒரு மரணச் சொத் துக்கான கோரிக்கைகளின் சட் டத் தீர்வின் ஆரம்ப தேவை யாக, ஒரு திருமணம் நிலவிற்று அன்றி இல்லேயா என்று தீர்மா னிப்பதும் அவசியமாயிற்று. எனவே திருமணம் சர்வதேச ரீதி யாக ஒரு சடங்கினே அல்லது பொதுச் சட்டத்தை வேண்டி நிற்கும் ஒரு சம்பிரதாயபூர்வ மான கொடுக்கல் வாங்கல் முறை யாக அநேக மா க உருவாகி விட்டது.

நவீன திருமண நடைமுறை கள் ஒரு நீண்ட காலப் பரிணுமத் தின் பெறுபேருய்த் தோன்று வதால் தற்போதைய அதன் வடி வங்கள் பற்றி ஆராய்வதன் முன் இலங்கைத் திருமணங்களின் வர லாற்று அடிப்படையை ஆராய் வது உபயோகமானதாயிருக்கும்.

ஏனேய சகல சமுதாயங்களிலும் கலாசாரங்களிலும் இருப்பது போலவே இந்நாட்டுத் திருமண இனவிருத்தி சம்பிரதாய apin பூர்வமான குழந்தை வளர்ப்பு, சொந்தத் தேவைகளுக்கான திரு பதிக்கும் பாசத்திற்கும் வழிசெய் தல், துணே, அந்தஸ்து, பரம் பரை வழிகளேக் கட்டுப்படுத்தல், ஆண் பென்ணியலார் கிடை யிலான தொழிற் பகுப்பு, பொரு யளில் உற்பத்தி, நுகர்வு போன்ற பல அடிப்படைச் சொந்த, சமூகக் கடமைகளே நிறைவேற்றி யுள்ளது.

இலங்கையின் திருமண நடை முறைகளின் வரலாற்றுகளே மிகப் புராதன் காலம் வரை ஆராய்ந்து செல்லலாம். இப் பங்குடைமை யின் பொருளியல் அம்சங்களின் தகவல்கள் ருசிகரமானவையா கும்.

'வேடர்கள்' என்ற தமது நூலில் செலிக்மான்கள் இந்த விடயத்தில் கீழ்க்கண்டவாறு கரு த்துக் கூறுகின்றனர்.

''அவன் பொருள்கள் தூக்கிச் செல்லும் காவாக உபயோகமா கும் நாணேற்றப்படாத പിல லிலே பரிசுப் பொருள்களாக தேனேயும், கிழங்குகளேயும், தானி யங்களேயும் அல்லது மான்வற் றலேயும் கொழுவிச் சென்று தன் எதிர்கால மாமனுக்குப் பரிச ளித்து அவரைச் சந்திப்பான். அவன் இத்தகைய பரிசுகளேத் தொடர்ந்தும் கொடுத்து ରା (% கிருறே அல்லது மணப் பெண்ணே உடனடியாகவே அடைகிறுனே என்பது தெளிவாயில்லே. இவ் வழக்கம் இடத்திற்கிடம் மாறு பாடாகவும் இருக்கலாம். இந்த வகையிலே தாயின் சகோதர னுக்கு (மாமனுக்கு) தான் இர ண்டுமுறை உணவுப் பரிசுகளேக் கொண்டு செல்லும் வரை அவர் மகளேக் கொண்டு செல்ல முடிய வில்லே என்று கொடத்தலாவை யைச் சேர்ந்த ஹொண்டுன எம் மிடம் கூறினை். ஒரு பெண்ணத் திருமணம் செய்து கொடுக்கும் பொழுது அவள் தந்தை வழக்க மாக தனது மருமகனுக்கு PO துண்டுக் காணியைக் கொடுப் பார். அத்துண்டுக் சாணி அநேக மாக குழவிகள் ஆழந்த நடுருது இருக்கும். மலேயாக அல்ல து தனது சொந்தச் சொத்தான ஒரு வில்லேயோ இரண்டொரு அம்பு களோயோ அல்லது சில வேளேகளில் ஒரு நாயை அன்பளிப்பாகக் கொடுப்பார். கி. பி. 9 ம் நூற்ருண்டில் மன் னன் சேன அரசோச்கிய காலத் தில் இடம் பெற்ற திருமண முறை பற்றி மகாவம்ச குறிப் பிட்டுள்ளது. மன்னன் இறந் ததும் மகா ளிபாத சேன நகரத் துள் பிரவேசித்தான். அங்கு அவன் சகா மகேஸி என்ற ஒரு பென்ணேத் திருமணம் செய்து கொடுத்து வழக்கத்தின்படி சீதன மும் கொடுத்தான்.

புராதன பௌத்த சமயத்தின் படி ஒரு வீவாக பந்தத்தை ஒழு ங்கு செய்தல் என்பது கண்டிப் பாக ஒரு குடும்ப விவகாரமாகவே கருதப்பட்டது. பிற்காலத்திலே தான் அதற்மாக புரோகிதர்கள் அழைக்கப்படுவதும் அங்கீகாரம் பெறு வதும் சடங்குகளுக்காக நாளொதுக்குவதும் ஏற்படலா யின. ஆனுல் மணப் பெண்களின் தந்தையர் தமது மக்களுக்கு திரு மணப் பாத்தியத்தையை பண மாகவோ நகைகளாகவோ கொடு க்க வேண்டுமென எதிர்பார்க்கப் பட்டனர். ஆதிக் காலத்தில் கூட எமது கிராமியப் பழக்க வழக்கங் களும் சடங்குகளும் திருமண வீட் டாரின் பண அந்தஸ்திற்கும் சமூக அந்தஸ்திற்கும் அவர்கள் வாழும் இடங்களுக்கும் தச்கவாறு வேறு அந்நியராட்சிக் பட்டிருந்தன. காலத்தின் பின் பல எழுத்தாளர் இலங்கையின் திருமணப் கள் பழக்க வழக்கங்களினதும் சடங்கு களினதும் ருசிகரமான தகவல் விவரங்களேக் குறித்து களின் வைத்துள்ளனர். இத்தகைய மேற்கத்தைய எழுத்தாளர்களில் குறிப்பிடத்தக்கவர் போர்த்துக் கேய வரலாற்ருசிரியரான பிதா குனவரோஸ்ஆகும்.

1685 ல் பிரசுரமாகிய அவர் எழுதிய நூலில் குறிப்பிடப்பட் டிருப்பதாவது:

மத்தியில் ' 'சிங்களவர் கழ் மட்டத்திற் கிராமிய சனங்கள் மனேவியரை விலேகொடுத்து வாங் கிய போதிலும் அதாவது ஆண் தனக்குச் சீதனமும் தளபாடங் களும் கொண்டுவந்த போதிலும் மனேவி தனது சொந்தமான நகை களேயே கொண்டு வருவாள். ஆனுல்பிரபுக்கள் மத்தியில் ஆண் மணப் பெண்ணின் பெற்றோருக்கு அவ்வொப்பந்தத்தின் குறியீடாக பரிசுப் பொருள்களே வழங்க அவர் கள் கமகு பெண்ணுடன் ஒற்றுக் கொள்ளப்பட்டபடி சீதனம் கொடுக் கடப்பாடுடையோகக் ராவர் ஆனுல் மற்ற விடயங் களில் அவர்கள் மத்தியில் குறிப் பிடத்தக்களவு முரண்பாடுண்டு. அதாவது மனவிருப்பு இருக்கும் வரைக்கன்றி அவர்கள் மத்தியில் ஸ்திரமான திருமண பந்தம் ஏற் படுவதில்லே. இவர்கள் தமது இன த்திலன்றி வேருெரு இடத்தில் பெண் எடுக்காத பேதிலும் இப் படியாகவே நடந்து கொள்கிருர் கள்.

இத்தகைய கொடுப்பனவுக் கோட்பாடுதான் பின்னர் சீதனம் என்று அறியப்படலாற்று. இலங்கையில் இன் று நிலவும் சீதன முறையானது ஒரு புராதன நடைமுறையை நவீன சூநிலேக் குத் தக்கவாறு சுவிகரித்துக் ொண்ட ஒன்றுகும். முற்காலத் தல் ஒருவரின் விளேவுத் தொடர் கள் அவருக்கு சமுதாயத்திலிரு ந்த அந்தஸ்தில் தங்கியிருந்தது. அதாவது அவரது சாதியிலும் அவருக்குள்ள நிலத்தில் அவர் ஆற்றும் சேவையிலும் தங்கியிரு ந்தது. ஒரு பெண் திருமணத்திற் தத்தம் பண்ணிக் கொடுக்கப் படும்போது (தீக) அப் பெண் ணின் அந்தஸ் திற்குச் சமதை யான வருக்கே கொடுக்கப்பட் டாள். அப்படிக் கொடுக்கப்படும் போது அவள் தனது சொந்த நகைகளேயும் அல்லது பணத்தை யும் தனது சொத்துப் பங்காக அல்லது சீதனமாகக் கொண்டு வருவாள். சில கட்டங்களில் ஒரு பெண் திருமணத்தில் கையளி கப்படுவதில்லே. ஆனுல் பெண் வழிக் குடும்பத்திற்குச் சுவீகரிக் கப்படும் ஒரு கணவனே பரித்துக் கொள்கிருள் (பின்ன). இக் கட் டத்தில் அவள் குடும்பச் சொத் தின் பங்கே அவள் சீதனமாகி விடுகிறது. இன்றைய நவீன சால த்தில் திருமண ஒப்பந்தங்களில் மக்கள் விசேடமாக சா திக்கட்டுப் பாடுகளேக் கடைப்பிடித்த போதி லும் ஒருவனின் உத்தியோகமோ தொழிலோ தான் சமூக அந்தஸ் தின் அவ்விடத்தைப் பிடித்துக் கொள்கிறது. இத்தகைய தொழி லோ உத்தியோகமோ பிறப்பி ஞல் வருவதில்லே. ஒருவருடைய கல்வியிலேயே அது தங்கியள்ளது. எனவே வசதிபடைத்த பெற்றோர் பெரிய சீதனங்களே வழங்கி இத் தகைய உத்தியோக வர்க்கத்தின ரிடமிருந்து தமது பிள்ளேகளுக் குக் கணவரைத் தேடிக் கொள் வது இப்போது பொறுமையாய் விட்டது.

18 ம் நூற்ருண்டின் அதிக வரையறையான இலங்கையின் திருமண நடைமுறைகளின் சான் றுகள் கிடைக்கக் கூடியவையாய்

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

இருக்கின்றன. கண்டிய காலத் தில் திருமணத்திற்குச் சட்டபூர்வ மான ஆற்றல் சட்டங்களின் மூலம் கொடுக்கப்பட்டிருக்காத போதிலும் ஆண் பெண் இருவருக் கிடையிலான சட்டபூர்வமான சேர்க்கையை உறுதிப்படுத்து தற்கு சில முறையான கொள்கை களும் பழக்க வழக்கங்களும் அனு ஷ்டிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இந் நடவடிக்கைகள் பிரதானமாக ஒத்த சாதியிலுள்ள குடும்பங் களின் சொத்துச் சுவீகாரத்தோடு தொடர்புடையனவாய் இருந்துள் ளன. சொத்துச் சுவீகாரத்திற் கான கண்டிய சட்டம் சட்டபூர்வ மான குழந்தைகளுக்கிடையிலும் சட்டபூர்வமற்ற குழந்தைகளுக் கிடையிலும் பாகுபாடு காட்டிய தால் ஒரு திருமணத்தின் சட்ட பூர்வத் தன்மையை நிர்ணயிப்பது அவசியமாயிருந்துள்ளது. கண் FLL டிய சட்டத்தின் கீழ் ஒரு பூர்வத் திருமணத்தின் அத் தி யாவசிய அம்சங்களே ஹெய்லி (1923) கீழ்க்கண்டவாறு வகைப் படுத்துகிறூர்.

- (1) திருமணம் செய்வோருக் கிடையில் ஒரு சேர்க்கை ஒப் பந்தம் இருக்க வேண்டும். பொதுவாக வெவ்வேறு சாதி யினருக்கிடையிலான திரும ணம் அல்லது ஒரு சாதிக் கிடையில் வெவ்வேறு வகுப்பு களுக்கிடையிலான திருமணம் தடைக்குரிய ஒன்ருயிருப்ப தோடு செல்லுபடியுமாகாது. ஆனுல் இவற்றிற்கு விதிவிலக் குண்டு. சில மாவட்டங்களில் ஒரு சாதியிலுள்ள ஆண்கள் பிறிதொரு சாதியிலிருந்து ஒழுங்கு முறையாக மணேவி யரை வரித்துள்ளனர். 205 கொய்கம அல்லது 'றட்டே' இனப்பென் தன்ளேவிட உயர் <sup>ண்</sup>வான சாதியிலுள்ள ஒரு ஆட வன் மணப்பதை நித்தி -அங்கீகரிப்தோடு நிகண்டுவ அவர்களுக்குப் பிறக்கும் குழ ந்தைகள் தந்தையின் சாதி அந்தஸ்த்தைப் பெறுவதில்லே என்றும் குறிப்பிடுகிறது. ஆனல் அக் குழந்தைகள் அத் தந்தையின் சொத்தினேப் பெறக்கூடிய சட்ட அந்தஸ்த் தைப் பெற்றுவிடுகின்றன. அவ்வாடவன் தன்ணினத்தில் மணந்த ஒரு பெண்ணின் மூலம் குழந்தைகள் இருந் தாலும் கூட இவ்வந்தஸ்த்து அவர்களுக்குண்டு.
- (2) திருமணம் தடை செய்யப் பட்ட உறவு வட்டத்திலுள்

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

ளோர் மத்தியில் நிகழக் கூடாது (அதாவது ஒன்றை விட்ட சகோதரர் மத்தியில் திருமணம் நடைபெறக் கூடாது என்ற சட்டம். அதா வது ஒருவன் தனது தந்தை யின் சகோதரரது மகளேயோ தாயின் சகோதரியின் மகளே யோ அல்லது தந்தை வழிப் பாட்டனுரின் சகோதரரின் இரத்த உரித்து மகளேயோ திருமணம் செய்க்கூடாது.)

- (3) இருமணம் செய்து கொள் வோர் திட்டவட்டமான ஒரு இணேப்பை ஏற்படுத்திக் கொள்ளும் நோக்குடனேயே சேர வேண்டும். சொந்தச் சுவீனாரத்தைப் பொறுத்தள விலான சந்தர்ப்பங்களிலிரு ந்தே இந்நோக்கம் உணரப் படும். ஒரு திருமணத்தின் ஒழுங்கு முறைமையைத் தீர் மானிப்பதற்கு ஒப்பாசாரங் கள் கருத்துக் கெடுக்கப்படுவ தில்லே.
- (4) சம்பந்தப்பட்ட குடும்பங்க ளின் தலேவர்களது ஒப்புதல்; இருபக்கத்தினரதும் மூன்றும் நாலாம் வழி உறவினரது அங் தீகாரமும் அனுசரணேயும். ஒரு பெண்ணினது கணவன் இறப்பதன் மூலமோ அன்றி விவாக ரத்தின் மூலமோ அவள் முதல் விவாகம் முடி வற்ற பின்னரும் கூட அவள் பெற்றோருக்குக் கீழ்ப்பட்ட வளாகவும் அவர்கள் இறந் தால் கிட்டிய உறவினு ஒரு ஆணுக்கு கீழ்ப்பட்டவளாக வும் ஆகின்ருள். அவர்கள் சொற்படியே அவள் நடந்து கொள்ள வேண்டும். ஆனுல் அவளது பெற்றோரோ சகோ தரரோ அவளுக்குத் தோதான ஒரு கணவணேத் தெரிந் தெடுத்துக் கொடா விட்டால் அவளாகவே தனக் குப் பொருத்தமான ஒரு கண வனேத் தேர்ந்தெடுத்துக் ஆணுயிருந் கொள்ளலாம். தால் இந்த விடயத்தில் அவ னுக்கு அதிகப்படியான சுதந் திரம் வழங்கப்பட்டுள்ளது. ஒரு ஆண் தனது பெற்றோர் இறந்த பின் அவனுக்குக் கீழான வகுப்பில் உள்ள பெண்ணேடு உறுதியான திரு மண ஒப்பந்தத்தை மேற் கொள்ளக் கூடிய தகுதி அவ னுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது. ஆனுல் பொதுவாக பெற்றோ ரது அல்லது உறவினரது எதிர்ப்பு ஒன்றே உசிதமான

ஒப்பாசாரங்களோடு நிறை வேற்றப்பட்ட திருமன மொ ன்றை செல்லுபடி யற்றதாக் கப்போதுமானது. உயர் வகு ப்புப் பிரதானிகளேப் பொறு த்தமட்டில் அவர்களது திரு மணத்திற்குமுன் அரசரது ஒப்புதலேப் பெறுவது அத்தி யாவசியமானது.

சிங்களச் சட்டத்திலும் சமூக நடைமுறைகளிலும் தந்தை வழிச் சீர்மைத் திருமணங்களும் தாய் வழிச் சேர்மைத் திருமணங்களும் பிரபல்யமானவை ரால்ப் பீரிஸ் தமது சிங்கள சமூக நிறுவனம் (1956) என்ற நூலில் கீழ்க்கண்ட. வாறு குறிப்பிடுகிறுர்: '''பின்ன, என்ற (தாய்வழிச் சீர்மை) திரு மணத்தில் சுணவன் மனேவியி சது பிறந்தகத்தில் வசித்து வருவான். அம் மீனவியினது சகோதரர்கள் போலவே பெற்றோர் சொத்தில் சமதையான பாத்தியதை அவ னுக்கிருக்கும். அவள் குழந்தை களுக்கும் தாயினதைப் போன்ற சமதையான குடும்பச் சொத் துரிமை இருந்தது. ஒரு 'பின்ன' கணவனுக்கு அவனது மனேவியி னது வீட்டில் எந்தவித உரித்தும் இல்லே. அவள் சொத்தில் எந்த வித அதிகாரமும் அவனுக்கில்லே. அவன் எந்த நேரத்திலும் அவ னது மனேவியினுலோ அவள் பெற் ரோரிஞலோ திரஸ்கரிக்கப் படவோ விவாகரத்துச் செய்யப் படவோ கூடியவஞக இருந்தான். 'தீக' அல்லது தந்தை வழிச் சீர்மைத் திருமணத்தில் ஒரு மக னுக்கு குடும்பச் சொத்து மரபு உரிமை கிடையாது. ஆனுல் துர திர்ஷ்டவசமாக தந்தை உயி ருடன் வாழுகின்ற காலத்தில் பிறந்தகம் திரும்ப வேண்டி நேரி ட்டால் அவளேப் பராமரிக்கும் பொறுப்பு அத் தந்தைக்குண்டு.''

கண்டிய காலப் பகுதியில் பல புருஷ மணம் வெகு பரவலாகக் காணப்பட்டது. இத் திருமணங் களில் குறிப்பிடத்தக்க ஒரு வகை, இரு சகோ தரர்கள் ஒரு பெண்ணே மணப்பதும் ஒரு வீட்டிமேயே அவறுடன் கூடி வாழ்வதுமாகும். 17 ம் நூற்*ளுண்* டில் இலங்கையில் கைதியாகவிருந்த ஆங்கிலேய ரான ரொபர்ட் நொகஸ் என்பார் கண்டிய சிங்களவர் மத்தியிலி ருந்த பல புருஷ மணம் பற்றிக் கருத்துரைத்துள்ளார். இத்த கைய திருமணம், ஒரு பரம்பரையி லிருந்து மற்றப் பரம்பரைக்கு சொத்திணப் பரிவர்த்தனே செய் யும் சுலபமான முறை யொன்று கக் கொள்ளப்பட்டது தெளிவா

கிறது. தமது பெற்ருேடிடமிரு ந்து கிற காணியை மரபுரிமை யாகப் பெறுவோர் அக்காணி யைத் தமது குடும்ப வட்டத்திற் குள்ளே உடைமை கொண்டிருக் கும் நோக்கத்திற்காக பல புருஷ மணத்தை அடிக்கடி மேற்கொண் டிருக்கின்றனர் என்று நம்பக் கூடியதாயுள்ளது.

டேவியின் கூற்றுப்படி (1821) அமை கீழ்க்கண்*டவாறு* இது திறது: ''பல புருஷ மணத்தின் இவ்வொற்றை வடிவு ஒரு குறிப் பிட்ட ஜாதிக்கோ வகுப்பிற்கோ விடவில்லே. மட்டும் அமைந்து உயர்ந்தவர்கள் மத்தியிலும் தாழ் செல் ந்தவர்கள் மத்தியிலும் வந்தர் மத்தியிலும் வறியோர் மத்தியிலும் இது அநேகமாகப் பொதுவாயிருந்தது. வறியோ குறிப் ரைப் பொறுத்தளவில் பிட்ட ஒரு மனேவியை வைத்து வாழ்வதற்கு வசதிபோதாதென்ற காரணத்தைக் காட்டி அவர்கள் இதற்கு மன்னிப்புத் தேடுகிருர் கள். செல்வந்தர்களோ பிரதானி களோ இத்தகைய ஒரு சேர்க்கை ஒன் றிணேக்கவும் குடும்பங்களே சொத்திணப் பேணிக் காக்கவும் குழந்தைகளின் நலனே வளப்படுத் தவும் உதவும் என வரித்துக் குழந்தைகளேப் கொண்டனர். பொறுத்தமட்டில் அவர்களுக்கு இரு தந்தையர் இருப்பது அவர் களேக் கவனமாகக் கண்காணிக்க உதவும் என்று — அதாவது ஒரு தந்தை இறந்தாலும் மறு தந்தை இருக்கவே இருக்கிறூர் என்று — இப்பல புருஷ மணத்தின் மூலம் நம்பப்பட்டது.

ரால்ப் பீரிஸ் பல புருஷ மணம் எப்படி மூதாதைகளது சொத் தினேக் கரையாது பாதுகாத்தது என்று காட்டுகிறுர். ஒரு மனேவி மூலம் மூன்று சகோதரர்களுக்கு நான்கு பிள்ளேகள் இருந்து அவ் வொவ்வொருவரும் தனித் தனியே ஒவ்வொரு மணவியரை வைத்திருந்தால் 12 வாரிசுகளு க்கு தனித்தனியே சொத்துப் பிரி க்கப்பட வேண்டி வரும். ஆனுல் அவர்கள் பல புருஷ முறைப்படி மணந்து கொண்டால் தங்கை வழிச் சொத்து பிரிபடாமலே அந்த நான்கு பிள்ளேகளுக்குமிரு க்கும். இறுதியில் இப்பல புருஷ மணம் 'ராஜகாரிய' முறையோடு தொடர்புற்றிருந்தது. ராஜகா ரிய முறைப்படி பொதுச் சேவை காரணமாக ஒருவன் தனது மனேவி மக்களேயும் வீடு வாசலே யும் விட்டுப் பல மாதங்களுக்கு வெளியே தங்க நேரிடலாம். இப்

a second them

படி இவன் செல்லும் காலத்தில் இவனது சகோதரரே இவர்களது கூட்டு மனேவியையும் குழந்தை களேயும் பராமரிப்பதோடு வயலே உழுது பயிர் செய்து குடும்பத் தைக் காப்பதும் வழக்கமாகும். உண்மையில் பிந்திய கண்டிய காலப் பகுதியில் சகோதரரை இணேத்த பல புருஷமண நடை முறையானது வெகுவாகப் பிர பலமாயிருந்தது. நிலத்தை கொண் பொதுவாக உடமை டுள்ள இரண்டு அல்லது மூன்று சகோதரர்கள் 'மல்கெதர' எனப் படும் குடும்ப வீட்டினில் ஒன்று யிருப்பர். இவர்களில் ஒருவரே ஒரு பெணேண்த் திருமணம் செய்து வருவார்.

எப்போதும் இச் சகோதரர் பல புருஷ மணத்தில், இக்கூட்டுக் கணவர்கள் சகோதரர்களாகவே இருப்பதால் கணவர்கள் இவ் ை—— வளவு பேர் தான் இருக்க முடி யும் என்ற வரையறை கிடை யாது. ஆனுல் முதலில் திருமணம் செய்தவரது அனுமதியின்றி அம் மனேவி கூட்டுக் கணவர் ஒருவரை வரிக்கமுடியாது. அப் பெண்ணின் இரண்டாவது கணவர் முதல் கண் வரின் சகோதரராக இருக்காத பட்சத்தில் அவள் தனது குடும் பத்தாரது ஆலோசனேயைப் பெற வேண்டும். ஒரு மனேவி, இரண் டாவது கணவரொருவரை அவர் அவளது முதலாவது கணவரின் சகோதரராய்ருந்தாற் கூட அனு மதிக்க மறுக்கலாம். மிகவும் சாதாரணமாக நிகழக் கூடிய பல புருஷ மணம் இரண்டு சகோதரர் ஒருத்தியை மனேவியாகக் கொள் வதாகும். இம் முறைப்படி அக் குடும்பத்தில் அநேக சகோதரர் கள் இருந்தாலும் இருவரே ஒருத் தியை மனேவியாசு கொண்டு தனி யாக வாழ்வர்.

1859 ன் கண்டிய திருமணச் சட்டம் நடை முறைக்குக் கொண்டு வரப்பட்ட பின் இடம் பெற்ற விவாகரத்து வழக்குகளி லிருந்து கிடைத்த சான்றுகள், ஒரு திருமணம் ஒரு சகோ தரனின் பேரில் பதிவு செய்யப்பட்டிருந்த போதிலும் ஏனேய சசோதரர்க ளுக்கு அம் மனேவியடத்து உரிமை இருந்திருக்கிறது என். பதைத் தெரிவிக்கின்றன. சகோதரர்க சகோ தரர்க ளில் ஒருவர் இன்ஞெரு பனே வியை 'மல் கெதறவு' க்குள் கொண்டு வருவாராயிருந்தால் இப் பல புருஷ மணம் ஒரு குழு மணமாக உருவாகக் கூடியதா யிற்று. இத்தகைய பரவலான பல புருஷ மண நடவடிச்சைகள்

தவிர வேறு வகைத்தான் திருமண முறைகளும் இலங்கையில் நிலவி யுள்ளன. இது தொடர்டாக நிதி-நிகண்டுவ '' இரண்டு அல்லது மூன்று ஆண்கள் தமக்குப் பொது வாக இரண்டு அல்லது மூன்று மனேவியரை வரித்திருந்ததும் அடி க்கடி நடைபெற்ற ஒரு வழக்க மாகும்'' என்று கூறுகிறது. ஒரு குடும்பத்தில் சில சசோதரர்கள் ஒரு மனேவியைப் பங்கு கொள்ள, ஏணேயோர் தமக்கெனச் சொந்த மண்வியரை வரித்திருந் மாக தால் எந்தவொரு சகோதரரும் எந்தவொரு மனேவியையும் பங்கு கொள்ள உரிமை பெற்றிருந்த துடன் எந்தவொரு சகோதரனும் தன் மனேவியை பிரத்தியேகமான சொந்தச் சொத்தாகக கொள் ளாது ஏனேய சகோதரரையும் தனது உரிமையில் பங்குகொள்ள அனுமதிக்கக் கூடிய அளவுக்கு சகோதர ஒற்றுமையையும் அவர் கள் கொண்டிருந்தார்கள் என்பது இதனுல் புலப்படும். கண்டிய காலப் பகுதியில் விவாகரத்துச் சட்டம் வன்ந்து கொடுக்கக்கூடிய ஒன்றுக இருந்துள்ளது. விவாக ரத்துக்கள் பரஸ்பர ஒப்புதலோடு நிறைவேறி யிருக்கின்றன. விவாக ரத்து பொதுவான ஒரு நிகழ்வாக அப்போது இருந்துள்ளது. ஒரு கணவன் தனது மனேவியை கைகழுவுவதற்கு மேற்கொள்ளும் சாதாரண நடைமுறை ''அவளே அவளது ஊரில் கொண்டு சென்று விடுவதாகும்.'' இப்படிக் கைவி டப்பட்ட பெண், திருமணமாகும் பொழுது சீதனம் பெற்றிருந்தா லும் கூட வழமையாக நிலத்தின் மீது மரபுரிமை கொள்ள அவ ளால் இயலா திருப்பதனுல் அவள் மறு மணம் செய்யும் வரை அவனே, அவளது பெற்றுரோ, சகோ தரரோ ஆதரிக்க வேஸ் டிய கடப்பாட்டினே சட்டம் வலியுறுத் திற்று. கண்டிய வழமை, ஒரு கணவனுக்கும்மனேவிக்கும் இடை யில் குடும்பச் பொதுச்சொத்துட மையை அனுமதிக்கவிலலே திரு. மண பந்தத்தின் நெகிழ்ச்சி கார ணமாக இயல்பாகவே ஏற்பட்ட விளவாக இது இருக்கலாம். தீக திருமணங்களில் கூட மணப்பென் தனது பிறந்தகத்தை விட்டு தன் கணவனது வீட்டுக்கு வாழச் செல் லும் போது அவளது சீதனத்தில் எந்தவித கட்டுப்பாட்டையும் அவள் கணவன் செலுத்த முடி யாது. அது மட்டுமன்றி திருமண த்திற்குப் பின் சொந்தமாக அவள் தேடிய எந்தச் சொத்திலும் அவன் தலுயிட முடியாது. ஆனுல் அம் மணேவியோ, குடும்ப பரா

மரிப்பிற்காக தன் கணவனது சொத்தின் பயன்படுத்திக் கொள் ளலாம். ஜீவியத்திற்காக அவள் அவனது காணியை ஈடு வைக் கவோ, அதிலுள்ள உற்பத்திகளே விற்கவோ இயலும். ஆனுல் அவ னது மரணச் சொத்தின் அவ ளால் விற்க முடியாது. ஒரு மனேவி தனது கணவனின் விருப்பத்திற்கு மாருக அவனே விட்டுச் செல்லும் போது அவனுக்குச் சொந்தமான எதன்யுமே தன்னுடன் கொண்டு செல்ல முடியாது அவன் வாங்கிக் கொடுத்த உடைகளேக்கூட அவள் விட்டுச் செல்ல வேண்டி இருந் தது என்று டொப்லி (1835) குறிப்பிடுகின்னுர்.

திருமண ஒப்பந்தம் சுலபமாக முறிபடக்கூடியதாக இருந்ததால் மணமகனதும், மணமகளதும் கைகளேப் பிணேக்கும் சில சடங்கு கள், சில கட்டங்களில், அவர் களுக்கிடையிலான பந்தம் இன்றி யமையாதது அல்ல என்பதைக் குறிக்கு முகமாகத் தவிர்க்கப்பட் டன. அதே போன்று வேறு திரு மணச் சடங்குகள், சில தருணங் களில், எதிர்கால நடைமுறை அனுஷ்டானங்களே குறியீடு செய் வதற்காகத் தவிர்க்கப்பட்டன.

### வர்த்தக அபிலிருத்தியும் திருமண நிருவனத்தின் மீதான அதன் தாக்கமும்

பிராந்தியங்களின் கண்டியப் திருமண நடைமுறைகள் 19 ம் குறிபபிடத்தக்க நூற்றுண்டில் மாற்றம் அடையாத போதிலும், கரையோரப் பகுதிகளின் திரு மண் நிறுவனம் சில நூற்ருண்டு களாக கரையோரப் பகுதிகளே ஆண்டு வந்த அந்நிய ஆதிக்க சக்தி களான போர்த்துக்கேயர் ஒல் லாந்தர், ஆங்கிலேயர் ஆகியோ ரது செல்வாக்கின் காரணமாக மாற்றமுற்றுள்ளது. போர்த்துக் கேயர், ஒல்லாந்தர் காலப் பகுதி யில் வணிகத்தை அடியொற்றிய வர்த்தக நடைமுறை ஒன்றின் தாக்கத்திற்கு கரையோறப் பகுதி கள் இடனுய் இருந்தன. இத் தகைய மாற்றங் ளோடு கீழ் நாட்டு சிங்களவர் மத்தியில் சமூக மாதிரிகளிலும் குறிப்பிடத்தக்க மாற்றங்கள் ஏற்பட்டன மின் சாரத்தினது செல் வாக்கும் கல்வி, சட்ட நடைமுறைகள், ஆகியவற்றில் புகுத்தப்பட்ட மற்றங்களும் ஒரு குறிப்பிடத் தக்க தாக்கத்தினே ஏற்படுத்தின குடும்பங்கள் விஸ் தரிக்கப்பட்ட போன்றவர்த்தமானங்கள் அக்கு குடும்பங்களின் அடிப்படையான

விவசாயம், வர்த்தகத்திற்கும் வேறு தொழில்கட்கும் திசை திருப்பப்பட்டதால் நிலே குலேயத் தலேப்படலாயிற்று.

ஒல்லாந்தரை வெற்றிகொண்டு ஆங்கிலேய ஆட்சி முன்வந்ததும் இம் மாற்றங்கள் வேகப்படுத்தப் பட்டன. ஆங்கிலேயர் தமது நிரு வாகத்திற்கு தகுந்த அடிப்படை யாக பெருந்தோட்டப் பொரு ளாதாரத்தையும், தம்மை ஆத ரித்த சுதேச முதலாளித்துவ வர்க் சுதேச கத்தையும் நிறுவினர். முதலாளித்துவ வர்க்கம், பெரும் தோட்டம் தொடர்பான வியா பாரத்தில் நுழைந்து கொண்ட கீழ்நாட்டு சிங்களவர்களே பிர தானமாக உள்ளடக்கியிருந்தது. அவர்கள் அநேகமாக கிறிஸ்தவர் களாக மாறி ஆங்கில ஆட்சி யாளரிடம்ருந்து சலு கைகள பெறுவதற்கு கிறிஸ் தவ சம யத்தை ஒரு உபாயமாகக் கொண டனர். இச் சுதேசிகளது பிள்ளே களுக்கு ஆங்கிலக் கல்வி வழங்கப் மத்திய பட்டு நிருவாகத்தில் மட்ட பதவிகள் வழங்கப்பட்டன. இக் கால கட்டத்தில் வழங்கப் பட்ட மிஷனரிமாரினது கல்வி நாட்டின் கலாசார மாற்றங்கள் ஏற்படுவதற்கு முக்கிய பங்கிண ஆற்றிற்று. இச் சமூக, பொரு ளாதார மாற்றங்களினுல் பய னடைந்த இவர்கள் பொரு ளாதார ரீதியில் பிரித்தானிய செல்வாக்கோடு இணேந்து மேற் கத்திய பெறுமானங்களுக்கு தமது சமூக வாழ்க்கையை அடை மானம் வைத்தனர். இத்தகைய மேட்டிமைக் குழுக்களுக் கிடை யிலான திருமணங்களும் உறவு களும் கண்டிய சிங்களவரது மாதிரிகளிலிருந்து வேறுபட்டிருந் தன. சிங்கள பாரம்பரியத்திற் கிணங்க மாற்றுத் திருமணங்களே வெகு பொருத்தமானவை என் றிருக்க, கீழ்நாட்டு மேட்டிமை யாளர்கள், ஒருவரது பொருளா தார, சமூக பின்ணணிகளுக்கு அதிக முக்கியத்துவம் கொடுத்து திருமணத்தின் ஆண் - பெண் இருவரினது சேர்க்கையாக மட்டு மன்றி இரண்டு வியாபார நோக் கங்களே ஒன்றிணேக்கும் ஒரு வழி யாகவும் உபயோகிக்கத் தலேப் பட்டனர்.

மைக்கேல் ரொபர்ட்ஸ் (1975) அவரது மேட்டிமையாளர் உரு வாக்கல் ஆய்வில் 'மதியூகத் திரு மண இணேப்புகள்' பற்றக் குறிப் பிடுவதுடன் இத்த கைய திரு மணங்கள் மூலம் குடும்ப வட்டங் கள் உருவாவதை 19 ம் நூற்றுண் டில் ஒரு முக்கிய மேட்டிமை யாளர் உருவாக்கல் அம்சமாக இனம் காண்கின்றுர். இத்தகைய திருமணப் பேச்சு வார்த்தைக ஞக்கான அடிப்படை, ஒருவனது தொழில் ரீதியான அல்லது பண ரீதியான பின்னணியாக இருந் துள்ளது. 19 ம் நூற்றுண்டில் சுதேச முதலாளித்துவ வர்க்க மாகத் தலேயெடுத்த சில கீழ் நாட்டுக் குடும்பங்களின் வியா பார, திருமண இணேப்புகள் அவர் களது பொருள் வளத்தையும் மேட்டிமையாளர் அந்தஸ்தை யும் உயர்த்தியுள்ளன.

கண்டிய திருமண நடைமுறை கள் வள்த்து கொடுக்கக் கூடிய வையாய் இருந்து தற்கால வர்த்த மானங்களுக்கிணங்க சமயாசமய நடவடிககைகளாக அமைந்துள் ளன.

பல புருஷ மணம் ஒரு பொது வான நடைமுறையாக இருக் கையில் விவாகரத்துக்கு சட்ட பூர்வமனதடை யேதும் இருக்க வில்லே. இந் நிலேயில் பரந்தமை யோடு தற்காலிக தொடர்புகளும் பரவலாக நிலவியுள்ளன இத்த் தகைய திருமண நடைமுறைகளே ஆங்கிலம் கற்ற கீழ்நாட்டுச் சிங் களவர்கள் வெகுவாக்கக் கண்டித் தனர். இவர்கள் பல புருஷ மணத்தையும் ஏனேய திருமண நடைமுறைகளேயும், தமது மேற் கத்தைய பெறுமானப் பார்வை யில் வைத்து கொடூரமானவை யயன்றும் காட்டுமிராண்டித்தன மானவை யென்றும் கண்டித் தனர். இத்தகைய பழக்க வழக் கங்கள் தாம் சுற்றஆங்கில நாசரி கத்திற்கு விரோதமனவை பென்று எண்ணினர். இக்கண்ட னங்கள் அவர்ளது சிந்தனேகளே எந்த அளவுக்கு மேற்கத்தைய கலாசாரம் பாதித்துள்ளது என் பதைக் காட்டுகின்றன.

கண்டிய திருமண நடைமுறை கீன மாற்றி யமைக்க வேண்டு மென விரும்பியவர் பிரித்தானி யரோ கீழ்நாட்டுச் சிங்கள மேட் டிமையாளர் வகுப்பு அங்கத்த வர்களோ மட்டுமல்ல. 1850 ல் கண்டிய பிரதாணிகள், தலேமைக் காரர்கள் மற்றும் வெறு பிரமுகர் கீன்க் கொண்ட கண்டிய மேட் டிமையாளர்கள், அவர்களது திரு மண சம்பிரதாயங்களேத் தடை செய்யவும் ஏக புருஷ மணத்தை நடைமுறைக்குக் கொண்டுவரவும் திருமணங்களேப் பதிவு செய்யவும் சட்டம் கொண்டுவரப்பட வேண் டுமென்று கோரியது பற்றி வர

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

Appropriate Technology Services 121, POINT - Product C FOAD noolaham.org | aavanahar MALLUR, A | NA

No

தெரிவிக்கின் லா ற்று தா ரங்கள் றன. இத்தகைய மாற்றங்களுக் கான முதற் கோரிக்கை கண்டிய பிரதானிகள் குழு வொன்று 1850ன் முற்பகுதியில் பிரித்தா னிய தேசாதிபதியா யிருந்த சேர் ஜோர்ஜ் அண்டேர்சனே செவ்வி முன்வைக்கப்பட் கண்டபோது டது. எனினும் இது பிரித்தானிய ஆட்சியாளரால் தீவிரமாகச் செவி மடுக்கப்படவில்லே. இரண் டாவது முறையாக கண்டிய பிர தானிகள், புதிய தேசாதிபதியாக வந்த சேர் ஹென்றி வார்ட்டை 1858 மே மாதத்தில் செவ்வி கண்டபோது மீண்டும் இக் கோரி க்கையை முன்வைத்தனர். அப் போது கண்டியில் அரசாங்க முக வராயிருந்த பிலிப் பிரேபுரூக்கின் பதிவேடுகள், கண்டிய திருமண நடைமுறைகளுக்கு உடனடி மாற் றம் கொண்டுவரப்பட வேண்டு மென்று அரசாங்கத்தைக் கோரும், கண்டிய பிரதானிகள் உட்பட பல பேர் கைச்சாத்திட்ட முறையீட்டு மனு ஒன்று அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளதைக் காட்டு கின்றன.

1859 ன் 13 ம் இலக்க கண்டிய திருமணச் சட்டம் இக் கோரிக் கைகளின் காரணமாகவே நிறை வேறப்படலாயிற்று. எனினும் நடைமுறைப்படுத்துதற் இதன முயற்கொள் எதிர்பார்த் 5 IT GT தளவுக்கு வெற்றியடையவில்லே. அரசாங்க முகவர்களதும் ஏனேய மாவட்ட அதிகாரிகளதும் பதி வேடுகள், திருமணப் பதிவு, நடை முறைக் கஷ்டத்திற்குள்ளாயிற்று என்பதைக் காட்டுகின்றன. சில கட்டங்களில் பதிவு செய்யப் பட்ட திருமணங்களேப் பொறுத்த மட்டில் கூட பல புருஷ மணம் தொடர்ந்தும் நடைமுறையாகி வந்துள்ளது. திருமண வழக்கங் களில் மாற்றம் வேண்டும் என்று மேட்டிமையாளர் நிர்ப்பந்தித்து வந்த போதிலும் விவசாயிகள் மத்தியில் திருமணத்திற்கான அத்தியாவசியமானதாக பதிவு உணரப்படவில்லே என்றும் தெரி கிறது.

பொருளாதாரம் நிலப் பிரபுத் துவ நிலேயிலிருந்து பெருந்தோட் டங்களே அடியொற்றிய வர்த்தக முதலாளித்துவ நிலேக்கு மாற வேண்டியிருந்ததால் சொத் து டைமை சம்பந்தமான நேக்கங் களும் மாறியிருக்கலாம். இதன் வீளேவாக பல புருஷ மணத்திற்கு அடிப்படையாயிருந்த சொத்துக் களினதும் காணிகளினதும் கூட் டுடைமைகுப் பதிலாக கருவட் டக் குடும்பத்தை அடி யொற்றிய தனியார் சொத்துடைமை விரும் பப்பட்டிருக்கலாம். சொத்து டைமை சம்பந்தமான நோக்கங் களின் மாற்றத்தை ஆதரிக்கும் சான்றுகள், இத்தகைய மாற்றங் களுகான முன் மாதிரிகள் மு தலில் கீழ்நாட்டுச் சிங்க ள மேட்டிமையாளரிட மிருந்தே வந் தது. எக் காட்டுகின்றன. 19 ம் நூற்றுண்டின் பிற்பகுதியில் ஏற் பட்ட இம் மாற்றங்களால் கண் டிப் பிராந்தியங்கள் பாதிப்பற் றுள்ளன. ஆங்கிலக் கல்வியறிவு பெற்று மேற்கத்தைய கலாசாரங் களுக்கும் பெறுமானங்களுக்கும் தம்,ைம அர்ப்பணித்த கண்டிய பிரபுக்கள் (கண்டிய மேட்டிமை யாளர்) ஏக பருஷ மணத்தை மேற்கொண்டதிலிருந்து இது பிரதிபலிக்கப்படுகிறது. இக்கால கட்டத்து அரசாங்சு அதிகாரி களினது பதிவேடுகள், சொத்துப் பரிமாற்றம் சம்பந்தமான விட டங்களின் தீர்வுகளேயும் வழக்கு களேயும் குறைக்குமுகமாக திரு மணம் விவாகரத்து ஆகியவற் றைக் கட்டுப்படுத்தும் சட்ட முறைமையை நிறுவுதற்கு பழைய சட்டங்களேத் திருத்தி புதிய சட் டங்களேத் நடைமுறைப் படுத் தும் தேவை யொன்று ஏற்பட்ட தைக் காட்டுகின்றன.

சட்ட அடிப்படைகளேப் புகுத் திய பின் திருமண சம்பந்தமான சில நடைமுறைகளும் வழக்கங் களும் மாற்றமடைந்தனவாயி னும், இத்தகைய மாற்றங்கள், <u>திங்களவரது</u> திருமணங்கள் ஒழு ங்கு செய்யப்பட்ட அடிப்படை யான பிதாவழிச் சீர்மை உறவு மாதிரியை பாதிக்கவில்லே. 'தீக' திருமணம் அங்கு ஆக்கிரமிப்பா யிருந்தால் அந்நடை முறையின் கீழ் ஒரு பெண்ணும் அவள் குழந் தைகளும் திருமணத்தின் மூலம் அவள் கணவன,க்கும் அக கணவ னின் உறவினர்க்கும் உடமை யாக்கப்பட்டாள். பிதா வழிச் சீர்மை உறவு நிலே மாதிரியின் வர்த்தமானங்களுகமையஒரு பிதாவே தலே வனுயிருப் பான். பெண் மக்களாயிருந்தால் அவர் கள் திருமணமாகும் வரை அவர் களே ஆதரிக்க வேண்டிய கடமை அவனுக்குண்டு. அப் பெண் பிள்ளேகளுக்கு பொருத்தமான மணமகனத் தேடிக் கொடுப்ப துடன் சீதனம் கொடுப்பதும் அவன் பொறுப்பாகும். அவனது மரணத்திற்குப் பின் இக்கடமை கள் அவனது மூத்த மகனிடத்து வந்து சேரும்.

்தீக' முறைப்படி ஒரு மகள் திருமணம் செய்து கொடுக்கப் பட்டால் பணம், நகை, உடு புடைவை மற்றும் அசையக்கூடிய பொருள்களேக் கொண்ட சீதனம் அவனுக்கு வழங்கப்படும். அவள் விவாகரத்துச் செய்து கொள்ளும் பட்சத்தில் அவள் தந்தையின குடும்பத்திற்கு திரும்பி வந்து சேரும் உரிமையும் பராமரிப்புக் கோரும் உரிமையும் அவருக் குண்டு. தன் மகளுக்கு ஒரு தந்தை தேர்ந்தெடுத்த வரன் உதவாத வனுக மாறும் கட்டத்தில் அம் மகளேப் பராமரிக்கும் கட மை அத் தந்தையை வந்தடைகிறது என்பது இதனுல் அர்த்தமாகும்.

இத்தகைய உறவுநிலே வட்டத் தில் மைத்துன மைத்துனி (தந் தையின் சகோதரி மகள் அல்லது தாயின் சகோதரனின் மகள்) விவாகம் பொருத்த முடைய தாகக் கருதப்பட்டது. இதனுல் இத்கைய திருமணம் கண்டிய சிங்களவர் மத்தியில் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட ஒரு முறையாக, ஏற்படலாயிற்று. மைத்துன ை மத்துனி உறவு நிலேயான 'அவஸ்ஸ்' (அவஸ்ய என்ற சமஸ் கிருதப் பதத்தின் திரிபு) அவசி யம் என்ற அர்த்தத்தோடு ஒரு வன் தனது மைத்துனியை மணப் பதை அங்கீகரிப்பதுடன் அம் மணத்தை விதி முறையாக்கவும் செய்கிறது. ஒரு தந்தை தனது மகளுக்குச் சீதனம் கொடுத்து மணமக கேத் திருமனத்திற்கு ஒழுங்கு செய்வது போன்ற பிதா வழிச் சீர்மைத் திருமண வழக்கம் கீழ் நாட்டுச் சிங்களவருக்கும் பொருந்துவதாயினும் மைத்துன மைத்துனி விவாக நடைமுறை கீழ்நாட்டுத் திருமண நடைமுறை யில் முக்கிய இடத்தினே வகிக்க வில்லே யென்றும் தெரிகிறது.

திருமண நிறுவனத்தைச் சார் ந்த பொருளியல் முக்கியத்துவம் பல புருஷ மணம் போன்ற முற்கா லத் திருமண நடவடிக்கைகளில் பிரதிபலிக்கப்படலாயிற்று. மைத் கிடையி துனமைத்துனிமார்க் லான திருமணங்களிலும் പல புருஷ மணங்களிற்போலவே பொ ருளியல் முக்கியத்துவம் காணப் படலாயிற்று. எனினும் பொருளா தாரம் நிலபிரபுத்துவத்திலிருந்து முதலாளித்துவத்திற்கு மாறிவர இத்திருமண நடவடிக்கைகளும் படிப்படியாக தமது இடத்தை இழக்கலாயின. வர்த்தக நட வடிக்கைகளின் அதிகரிப்புக் கார ணமாக கரையோர மாவட்டங் களிலும் நகரப் புறங்களிலும் இம்

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

மாற்றங்கள் மிகத் தெளிவாகத் தோன்றலாயின. கல்வி வசதி களும் வேறு வசதிகளும் கிடைக் கக்கூடியதாயிருந்த கண்டிப் பிரா ந்தியங்களின் நகரமயப்பட்ட பிராந்தியங்களும் இம் மாற்றங் களுக்கு இடனுயின. இதன் காரணமாய் இப் பிராந்தியங் களில் ஏற்பட்ட அபிவிருத்தியின் பயனுக தோன்றிய மத்தியதர வர்க்கம் இம் மாற்றங்களே வர வேற்கலாயிற்று.

ஒருவரது கூட்டத் இற்கு வெளியே கல்யாணத் தரகரின் (கபுவ) சேவைகளேப் பெற்று திரு மணங்களே ஒழுங்கு செய்தல், முக் கியமாக மத்தியதர வர்க்கத் தினர் மத்தியில் ஏற்றுக்கொள்ளப் <mark>பட்ட</mark> ஒரு படிமுறையாக ஏற்பட லாயிற்று. இது தொகுதியிடைத் திருமன முறையினே (தொகுதி யிடைத் திருமணங்கள் இன்றும் விவசாயிகள் மத்தியில் பொது வாக நிலவிய போதிலும்) அகற்றி மத்தியதரவர்க்க சமுதாயத்திற்கு செயலாற்றல் மிக்க திருமண ஒப் பந்தவழி யொன்றைவழங்கிற்று. ஒழுங்கு செய்யப்படும் திருமணங் களேப் பொறுத்தளவிலும் Jal சாதி, மதம், பிறப்பிடம் (மேல் நாடோ கீழ் நாடோ) ஜாதகம் முதலிய பாரம்பரிய நடைமுறை கருத்துக் கெடுக்கப்பட கள் லாயின. அதே நேரத்தில் நவீன தகுதிகளான உத்தியோகம், கல் வித் தராதரம் (தொழிற் தரத் உடை தகுதிகள்) பொருள், (ஐரோப்பிய உடை அணிபவரா அல்லவா) போன்றவை முக்கிய இடத்தினே வகிக்கின்றன. முற் கூறப்பட்ட தராதரங்கள் இருப் பினும் கூட பின்னோய தராதரங் கள் அல்வாதிருப்பின் ஒரு திருமன ஒப்பந்தம் நிறைவேருது போய் விடலாம். பின்னோய தகுதி ஜாதியோ கள் இருக்குமாயின் மதமோ ஒத்துப் போகாதிருந்தா லும் கூட அது பெரிதாகக் கொள் எப்படுவதில்லே. மத்தியதர வர்க் கம் எந்த அளவுக்கு திருமணத்தில் பொருளாதார முக்கியத்துவத் தின் மதிக்கிறது என்பது இதி லிருந்து தெரியும். சில கட்டங் களில் திருமணமாகவுள்ள மண மகணே மணமகளோ தொழிற் தரக் குடும்பத்தை (டாக்டரோ, எஞ்சினியரோ, வழக்கறிஞரோ) சேர்ந்தவர்களாயிருந்தால் No லது நல்ல அந்தஸ்தான குடும் பத்தை (செல்வாக்குள்ளோர் அல் லது பொருள்வளம் உள்ளோர்) சேர்ந்தவர்களாயிருப்பின் உத்தி யோகம் அல்லது குடும்பப் பின்

னணி மட்டுமே பிரதான காரணி யாகக் கணிக்கப்படும். முத லாளித்துவ சமுதாய அமைப்பின் அர்த்தப்பாடான ஒரு வர்க்க வளர்ச்சியையும் புராதன நிலப் பிரபுத்துவ சமூக அமைப்பின் வாரிசான சாதிக் கோட்பாட்டின் வீழ்ச்சியையும் இம் மாற்றங்கள் குறிக்கின்றன. திரு மணத்தின் மூலம் இருவர் இண்ப்பு உறுதி பெறும் போது 'வர்க்க' உணர்வு பொதுவதாகக் கருதப்படக்கூடிய ஒன்றல்ல. ஏனெனில் இத்தகைய மாற்றங்கள் அதிக கல்வியறிவு மேற்கத்தைய பெற்றவர்களும் நாகரீகப் பற்றுள்ளவர்களும் நக ரங்களில் வசிப்பவர்களுமான ஒரு சிறு கூட்டத்தினர் மத்தியிலேயே இம் மாற்றங்கள் நிகழ்கின்றன. இன்றும் ் பெரும்பான்மையான சிங்களக் குடிசனங்கள், நிலப் பிரபுத்துவ, சமூக, பொருளா தாரக் குணும்சங்கள் தொடர்ந்து நிலவும் கிராமப்புறங்சளிலேயே வாழ்கின்றனர். நகரப்புறங்களில் இடம் பெறும் மாற்றங்களினுல் அவர்களுடைய சமூக வாழ்க்கை அதிகமாகப் பாதிக்கப்படவில்லே. எனவே உறவினர் கூட்டத்தின் அனுமதியோடு ஒழுங்கு செய்யப் அவர்களது திருமணங் LADIO களுக்கு பாரம்பரிய தகுதிகளான சாதி வேற்றுமை போன்றவை கணிக்கப்படுவது தெளிவாகத் தென்படுகின்றது.

தீவின் சில பகுதிகளில் உள்ள விவசாயக் குடியானவர்கள் மத்தி யில் இடம் பெறும் திருமண நட வடிக்கைகள் கண்டிய விவசாயக் குடியாளவர்களினதிலும் பார்க்க வேறுபட்டவையாக இருக்கின் நன. அம்பாறை, மொனராகலே மற்றும் தொலேவிடப் பிராந்தி மங்கள் போன்ற வரண்ட வலய விவசாயக் குடிமக்கள் திருமணத் திற்கு அதிவிசாலமான பொரு ளாதாரப் பெறுமானங்களே வழ ங்குகின்றனர். இப் பெறுமானங் களின்படி திருமணமென்பது இரு குடும்பங்களுக்கிடையிலான இணே ப்பென்பதிலும் பார்க்க இரு தொழில் அலகுகளுக்கிடையி லான இணேப்பென்று கொள்ளப் படுகின்றது. இத்தகைய திருமண ங்களில் ஒரு மணமகனது சாதி யையோ குடும்பப் பின்னணியை யோவிட அவனது விவசாய அல் லது தொழிற் திறமைகளுக்கே முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படு கிறது. அநேகமான கட்டங்களில் உத்தேச மணமகனது தொழில் திறமை அவனது வருங்கால மனே வியின் தந்தையாலோ அல்லது

குடும்பத்தின் மூத்த ஆண் மக ஞலோ பரீட் சிக்கப் படு வதும் உண்டு. மணமகனைவர் ஆற்றல் மிக்க விவசாயியாகவிரு ந்து குடும்பத்தைக் காக்கக்கூடிய தகு தி படைத்தவரென்று நிரு பிக்கப்பட்ட பின்னரே திருமணம் முற்றுப்பெறும். அநேகமான கட் டங்களில் இத்திருமணங்கள் திரு மணப் பதிவின் மூலம் உறுதிப் இவர்கள் பாடு பெறுவதில்லே. வழக்கத்தின்படி மணப்பெண் ஒரு இள்ளுளுடு சென்று காட்டி னில் அவன் வெட்டும் சேனேயில் இருந்து கூடவாழ்வாள். அவன் தனது தொழிலின் திறமையைக் காட்டி சேனேயில் நல்ல விளேச் சலேக் காட்டுவானுகில் அப்பெண் ணின் பெற்ரோர் அப்பெண்ணத் தொடர்ந்து அவனேடு வாழ்வ தற்கு அனுமதித்து அவர்களுக் கெனக் குடும்ப மொன்றை அமை க்க உதவுவர். சில கட்டங்களில் ஒருவன் ஒரு பெண்ணேத் திரு மணஞ் செய்து கூட்டிச் செவத் தினுல் அப் பெண்ணின் குடும்பம் இழக்கும் தொழில் அலகு ஒன்றி னுக்கு ஈடு செய்யுமுகமாக அவன் அக் குடும்பத்திற்கு விவசாயத் தில் உதவி செய்வதன் மூலமோ அன்றி விவசாய உபகரணங்களேப் பெற்றுக் கொடுப்பதன் மூலமோ ஒரு நஷ்ட ஈட்டை வழங்க வேண் டும். இத் திருமண நடைமுறை கள் வளேந்து கொடுக்கக் கூடிய வையாயும் திருமண ஒப்பந்தத் தைப் பொறுத்தமட்டில் தொழி லுக்கு முக்கியத்துவமளிப்பதில் ஆபிரிக்க ஆதி வாசிகளின் திரு மணப் படையின் 🦷 ஒத்தவையாக வும் காணப்படுகின்றன. எனினும் இலங்கையில் இத்தகைய திருமண ங்கள் வரண்ட வலய விவசாயக் குடியினர் மத்தியில் பொதுமை யாகக் காணக்கூடிய ஒன்ருகவும் கொள்ளப்பட முடியாது. வர ஸ்ட வலயப் பிராந்தியங்களிற் கூட இத் திருமண நடைமுறை கள் வெவ்வேறு கட்டங்களில் வெவ்வேறு வடிவங்களில் இடம் பெறுகின்றன. உதாரண மாக புராதன நீரியல் நாகரீகம் இன் றும் நிலவும் அனுராதபுரத்து 'புராண கம'க்கள் தொகு தியி னர் மத்தியில் சாதிக்கும் இனப் பகுப்புக்கும் முக்கியத்துவமளிக் கும் இறுக்கமான பெறுமானத் தொகுதிகளால் திருமணங்கள் ஆட்சி செலுத்தப்படுகின்றன. ஒரு பொருத்தமான வாழ்க்கைத் துணேயைத் தெரிவு செய்வதில் தொழில் முக்கிய 🥌 இடத்தின வகித்த போதிலும் அதிக முக்கி

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

யத்துவம் சாதிக்கும் (வம்சய) நில உடைமைக்கும், குடும் பப் பின்னணிக்கும் அளிக்கப்படுகிறது. பாரம்பரிய கிரா மங்களின் (புராண கமக்கள்) சமூக பொரு ளாதார அமைப்பின் நிலபிரபுத் துவக் குணும்சங்களே இப் பெறு மானங்கள் பிரதிபலிக்கின்றன. இவ்வரண்ட வலயப் பாரம்பரிய கிராமங்களில் சாதி வேறுபா ட்டை அடிப் படையா கக் கொண்ட நேர் கோட்டு ஆதிக்க அமைப்பு மேம்பாடாயள்ளது.

கடந்த இரு தசாப்தங்களாக இப் பிரதேசங்களில் அரசாங்க குடியேற்றத் திட்டங்கள், காணி அபிவிருத்தித் திட்டங்கள், நீர்ப் பாசன அபிவிருத்தித் திட்டங் கள், கிராமிய மின்சாரமயப்படுத் தல் திட்டம், போன்ற அதிகரித்த அபி விருத்தித் திட்டங்களால் சமூக மாற்றங்கள் வேகமாக இடம் பெற்று வருகின்றன. காரணமாக சமூக, இதன் தொழில் இடப் பெயர்வுகளும் ஏற்பட்டுள்ளன. இவ்வதிகரித்த பழைய கிராம பெயர்வோடு வாசிகள் தமது பிராந்தியத்தி லிருந்து தூரமான கிராமங் களுக்கு குடியேறி யுள்ளனர். சூழ்நிலேகளுக்கு எனவே புதிய தம்மை அனு சரணேயாக்கிக் கொள்ளவும் வெவ்வேறு பூர்வீ கங்கள் உள்ள வெவ்வேறுபட்ட மனிதர்களோடு கலந்து கொள்ள வும் இவர்கள் நிர்ப்பந்திக்கப்பட் டனர். இதுவும் அவர்களே, அவர் கள் சமூக வாழ்க்கையையும், நாட்டங் பெறுமானங்களேயும், களேயும் மாற்றிக் கொள்ளச் செய் துள்ளது. இதுவும் சமூக உறவு களேக் கட்டியெழுப்ப ஒரு வழி யாக திருமணத்தை உபயோகித்த வெவ்வேறு பூர் வீகங்களேக் கொல்ட குடியேற்ற வாசிகளுக் கிடையே புதிய உறவு இணேவு களே அபிவிருத்தி செய்யச் செய் துள்ளது. எனவே தற்போதைய குடியேற்றத் திட்டங்களில் உள்ள குடியேற்றச் சமூகங்களின் திரு மண நடவடிக்கைகள் மாற்றங் தயாரா களுக்கு இடமளிக்கத் யுள்ள கலப்பு பெறுமான முறை யைப் பிரதிபலிக்கக் கூடியவை யாயுள்ளன.

பொதுமக்கள் தொடர் பு சாதன அபிவிருத்தியும் திருமண நடைமுறைகளின் மாற்றங்களுக் குப் பெரும் பங்காற்றியுள்ளன. முக்கியமாக மத்தியதர வர்க்கத் தினரைப் பொறுத்தளவில் அவர் களது திருமண ஏற்பாடுகளுக்கு பொதுசனத் தொடர்பு சாதனம்

ஒரு ஊடகமாகப் பயன்படுத்தப் படுகிறது. கடந்த ஒன்றே இர ஸ்டு தசாப்தங்களாகப் புதினப் பத்திரிகைகள் உத்தேச மணமக் களுக்கு தமது சேவையை வழங்கி வருகின்றன. புதினப் பத்திரிகை களில் அதிகரித்துக் காணப்படும் திருமண விளம்பரங்களில் இருந் தும், வீழ்ச்சியுற்று வரும் தரகர் இவற்ன, றக் தொழிலிலிருந்தும் காணக் கூடியதாயுள்ளது. திரு மண ஒப்பந்தங்களுக்கு பாரம் பரிய நோக்கங்களேயும் நவீன நோக்கங்களேயும் பொருட்டாகக் கருதுவோர்க்கு புதின பத்திரிகை கள் அதிக ஆற்றல் வாய்ந்தவை யும் பொருளா தார வளப்பமுடை யவையுமான வரன்களேத் தேடிக் கொள்வதற்கு பெரிதும் உதவின. புதினப் பத்திரிகைகள் அவற்றி னது சேவையை விரும்புவோர் சகலருக்கும் சேவையாற்றத் தயா ராயிருந்த போதிலும் இவற்றில் திருமண த் தேவைகளே விளம் பரம் செய்வோர் அநேகமாக நவீன துறைகளில் தொழிலாற் றும் மத்தியதர வர்க்கத்தினரா கவே இருந்து வருகின்றனர். மாறிவரும் பொருளாதார மாற் றங்களே அனுசரித்து பாரம்பரிய நோக்குகளேயும் திருமணத்தைப் பொறுத்தளவில் கருதுகோளாய்க் கருதுவதில் இலங்கையின் மத்திய தர வர்க்கத்தினரது நாட்டத்தை அவர்களது தற்போதைய பெறு மானங்கள் பிரதிபலித்துக் காட்டு கின்றன. இக்கட்டுரையில் காண ப்படும் திருமண விளம்பரங்களி னது சமூக பொருளாதார ஆய்வு இந்த விடயத்தில் மேலும் தெரி வினே ஏற்படுத்தலாம்.

### திருமணங்களின் சமூக பொருளா தார பொருட்பாடுகள்

இன்றைய திருமண சம்பந்த மான படிமுறைகளின் சமூக பொருளா தார பொருட் பொதிவு கள் பலவகையான துறைகளோடு தொடர்புபடுத்தி ஆராயப்பட லாம். முற் கூறப்பட்டது போல் பொருளாதாரமானது நிலப்பிர புத்துவ நிலேயில் இருந்து முதலா ளித்துவ நிலேக்கு மாற்றம் பெற் றது குறிப்பிடத்தக்க சமூக மாற் றங்களே ஏற்படுத்தியுள்ளது. சிறப் பாக சமூகத்தின் பொருளாதார அடிப்படை மாற்றத் தினே அடைய சமுதாயததினது பெறு மானங்களும் படிமுறைகளும மாற்றம் பெற்றுள்ளன. கல்விப் பொதுத் தொடர்பு சாதனங் களின் அபிவிருத்தி மக்களது நாட் டங்களேயும் நடைமுறைகளே மாற்

றியுள்ளன. கீழ்மாகாணச் சிங்கள போன்ற மேட்டிமையாளர்கள் சில சமூகத் தொகுதிகள் ஆரம்ப கட்டத்திலும் பிற்கட்டத்திலும் இம் மாற்றங்களுக்கு அதிக அனு சரணேயாயின. இத் தொகுதிகள் எதனே ஏற்றுக் கொண்டனவோ அவற்றையே ஏனேய தொகுதி களும் ஒரு படிமுறையாகக் கொண்டன. எனினும் திருமணங் களேப் பொறுத்தளவில் நிலப் பிரபுத்துவப் படிமுறைகள் முற் ருக மாறிவிடவில்லே. பன்னூற் ருண்டு காலப் பரிணுமத்திறகுப் பின்னும் வெவ்வேறு சாதி மக் களுக்கிடையிலும், வெவ்வேறு மதத்தவர்க்கிடையிலும், வெவ் வேறு இனத்தவர்க்கிடையிலும் திருமண ஒப்பந்தங்களில் பெருந் தன்மை யென்பது மட்டுப்பா*டா* கவே இருந்துள்ளது. பன்னூற் ருண்டுகளுக்கு முன்னர் நிலவிய சீதனமுறை இன்றும் முக்கிய இடத்திண வகிக்கவே செய்கிறது. இதில் ஏற்பட்ட மாற்ற மென்ன வெனில் பணமாகவும், நகையாக வும், சொத்துக்களாகவும் கொடு க்கப்பட்ட சீதனம் இன்று வெளி நாட்டுக் கல்வி வசதி உருவிலும், மாற்று ரூபாய்க் கணக்கு மூலம் வழி செய்யப்பட்ட அந்நிய செலா வணி உருவிலும் பரிமாணம் பெற் றுள்ளது.

மத்தியதர வர்க்கத் திருமணங் களில் குடும்பப் பெருமையைக் காப்பது தொடர்பாகப் பெற் ரேரது தலேயீடு பொதுவதாக இருந்த போதிலும் திருமணம் ரோரது செய்து கொள்ளப் போகும் மண மக்களுக்கும் தீர்மானங்கள் எடுப் பதில் அதிக பங்குள்ளது. தற் போதைய படிமுறைகளின் கீழ், ஒரு மணப்பெண் உத்தியோகம் பார்ப்பவளாயிருந்து கணிசமான வருமாணத்தைச் சம்பாதிக்கக் கூடியவளாயிருந்தால் சீதனம் கொடுக்க வேண்டிய கடப்பாடு சற்று குறைவாகவே இருக்கும். இதனுல் பெற்றோர் தமது பெண் களுக்கு நியாயமான சல்வி வச தியை வழங்க ஊக்குவிக்கப்படு கின்றனர். இப்படி வழங்கப்படும் கல்வி அவர்களே ஆசிரியர் மற்றும் அறிவுசாய் அறுவல்களில் அமர் த்த உதவுகின்றது. அநேகமான பெற்றோர்க்கு அவர்கள் பெண் பிள்ளேகள் உத்தியோகம் பார்ப் பது அவர்களது திருமணத்தில் ஒரு பாதுகாப்பாசவும் பிற்கால வாழ்க்கைக்கு ஒரு பற்றுக்கொடா கவும் தென்படுகிறது. இதன் வீள வாக உயர் கல்வியிலும் தொழில் அணிகளிலும் பெண்களது பங்

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

காற்றல் கடந்த சில வருடங் களாக அதிகரித்து வருகிறது. எதிர்காலத்திலும் இது உயர்ந்த அளவுக்கு அதிகரிக்கக்கூடிய வாய் ப்புண்டு,

தற்கால சமுதாயத்தின் பெறு மானங்கள் திருமணத்திற்குச் சில விதிகளே வகுத்துள்ளன. இது உத் தியோகச் சந்தையிலும், கல்வியி லும் தொழில் விருப்புகளிலும் சில தாக்கங்களே ஏற்படுத்தியுள் ளது. பேசி ஒழுங்கு செய்யப்படும் திருமணங்களில் இப் பெறுமானங் கள் உத்தியோக அந்தஸ்த்திற் கும் தராதரம் போன்றவற்றிற் கும் அமைய ஆண்களது விலேயை அதிகரிப்பதில் பெரிதும் முடுக்கி விடப்பட்டுள்ளன. பெண்.களேப் பொறுத்த வகையிலும் அவர் கள து அந்தஸ்த்தும் ஆண்சளி னதைப் போன்று ஈடு செய்யக் கூடியதாயிருந்தால் மட்டுமே அப் பேரம் சாத்தியமாகும். சீதன முறையில் இது வெகு தெளிவாசப் பிரதிபலிக்கப்படுகிறது. உதார ணத்திற்கு, அரசாங்க அல்லது கூட்டுத்தாபன சேவையிலுள்ள டாக்டர்களுக்கோ, பொறியிய லாளர்க்கோ, கணக்காளர்க்கோ, அல்லது நிர்வாக சேவையிலுள் ளோர்க்கோ தான் அதிக சிதனம் வழங்கப்படுகிறது. இவர்களது வருமாணம் கமக்காரனினதிலும் பார்க்கக் குறைவாயிருந்தாலும் கட இவர்களது அந்தஸ்த்தை உத்தேசித்தே இப்படி வழங்கப் படுகிறது. இவ்வதிகரித்த சீதனம் பெறுவோரில் இரண்டாம் இடத் தைப் பிடிப்போர் அரசாங்க, கூட் டுத்தாபனச் சேவைகளில் பணி யாற்று நிறைவேற்று அலுவலர் களும் நிர்வாகப் பொறுப்பில் உள் ளோருமாவர் மூன்ருவது இடக் தைப் பிடிப்போர் அரசாங்க, தனி <u>யார்</u> துறைகளில் கடமையாற் றும் இலிகிதர் போன்றேரும் அவர்களேப் போன்ற உத்தியோ கம் பார்ப்போரும் ஆசிரியர்களு மாவர். எனவே சீதனம் உத்தி யோகத்திற்கும் அந்தஸ்த்திற்கும் தராதரத்திற்கும் வருமானத்திற் கும் தக்கதாகவே மணமசனுக்கு வழங்கப்படுகிறது. ''தீக'' திரு மணத்தில் கையளிக்கப்படும் ஒரு பெண்ணுக்கு, கண்டிய சொத் துரிமைச் சட்டத்தின்படி மூதா தையரது சொத்தினுக்கு முன் னுரிமை கோரும் உரிமை இல்லா திருப்பதால் சிங்கள பாரம்பரி யங்களுக்கமைய சீதனம் வழங் கும் முறையானது நியாயபூர்வ மானதாகக் கொள்ளப்படுகிறது. எனவே ஒரு குடும்பத்தின் பெண்

அங்கத்தவர் மூதாதையர் செல் வத்தின் ஒரு பகுதியைப் பங்கு கொள்ளும் உரிமை இச் சீதனத் தால் பிரதிபலிக்கப்படுகிறது. இச் சீதனம் 'தீக' திருமணத்தில் அடி யெடுத்து வைக்கும் ஒரு பெண் ணுக்கு அவள் பொருளாதார ரீதி யாகத் தன்னே ஸ்திரப்படுத்திக் கொள்ளவும் உறவினர் மத்தியில் தலேநியிர்ந்து நிற்கக்கூடிய அந் தஸ்த்தின்ப் பேணிக் கொள்வ தற்கும் உதவும்- ஒன்றெனக் கொள்ளப்பட்டது. இத் திருமண பந்தம் விவாக ரத்தில் முடியுமா யின் சீதனத்தைத் திருப்பிர கொடுத்தலும் ஒரு பண்பாயிற்று. இந்நடைமுறை 1912 ன் திருமண ரத்துச் சட்டத்தினுல் விவாக சட்ட அங்கீகரணம் பெறலா யிற்று.

தமிழ், முஸ்லிம் திருமண நடை முறைகளிற் கூட இச் சீதனம் ஒரு பூதாகரமான அம்சமாகும். தேச வழமைச் சட்டத்தின்படியும் முஸ் லிம் சட்டத்தின்படியும் சொத் துருவில் கொடுக்கப்பட்ட ஒரு சீதனம் விவாகரத்தின் பின் திருப் பிச் செலுத்தப்பட வேண்டிய ஒன்ருகும். ஆனுல் ஒரு திருமணம் முற்று கப்படும் போது கணவனது பகுதியினர்க்குக் கொடுக்கப்படும் (முஸ்லிம் சட்டத்தில் கைக்கூலி என்று அழைக்கப்படுவது) பண நன்கொடை ஒரு விவாகரத்தின் பின்னர் கூட அநேகமாக திருப் பிக் கொடுக்கப்படுவதில்லே. தமிழ் சமூகத்தினர் மத்தியில் இச் சீத னத்தின் இயங்குமுறை கவாரஸ்ய மான ஒன்ருகும். முக்கியமாக யாழ்ப்பாணத் தமிழர்கினப் பொறுத்தளவில் திருமண ஒப்பந் தங்களில் சதனப் பரிமாற்றம் வெகு இறுக்கமாகக் கடைப்பிடிக் கப்படுவதாகத் தெரிகிறது. அநே கமான மத்தியதர வர்க்கக் குடும் பங்களில் மணமகன் சில ஆயிரங் கள் பெறுமதியான தங்க நகை யைச் சூட்ட வேண்டிய கடப்பா டுடையவஞகின்றுன். இதற்குக் கைமாருக மணமகளின் பகு தி யினர் திருமண நிச்சயதார்த்தத் திற்குப் பின் (பல்லாயிரம் ரூபாக் கள் கொண்ட) பண நன்கொடை ஒன்றை மணமகனினது பகுதி யினர்க்குச் செலுத்த வேண்டும். சொத்து வடிவிலும் எனேய உரு வங்களிலும் கொடுக்கப்படும் சீத னம் திருமணத்தின் பின் தொடர் வதாகும். தமிழ்ச் சட்டம் இப் பண நன்கொடை மீது எந்தவித ஆட்சியும் செலுத்துவதில்லே. அந் நன்கொடையை மணமகன் பகுதி யினர் விரும்பிய விதத்தில் செல விட்டுக் கொள்ளலாம். சில கட் டங்களில் இந் நன்கொடை 'மாப் பின்' யின் சகோதரரின் கல்விக் காகச் செலவிடப்படலாம் அல் லது அம் மணமகனின் சகோதரி யின் திருமணத்தின் போது அவ ளது கணவன் பகுதியினர்க்கு ஒரு திருமண நன் கொடையாகக் கொடுக்கப்படலாம.

சிறப்பாகத் தமிழ் சமூகங்கள் மத்தியிலான சீதனப் பரிவர்த்த னேயைப் பொறுத்தளவில் திரு மண நடைமுறைகளில் காணப் படும் தீவிரம், திருமண வயதை எட்டிய பெண்கள் உள்ள குடும்ப மொன்றில் சமூக ரீதியாகவும் பொருளாதார ரீதியாக வும் சுமையை அழுத்துவ பெரும் தொன்றுகக் காணலாம். 205 குடும்பத்தில்அதிகபெண்கள் பிறந் தால் அவர்கள் தந்தை அவர் களது இருமண நன்கொடைக் கான பணத்தைத் தேடுவதில் தனது முழு வாழ்க்கையையுமே அர்ப்பணிக்க வேண்டியவனுகின் ருன். இத்தகைய கொடிய சீதன முறை பலபேரது திருமண வாழ்க் கை வாய்ப்பையே சிதைத்து விடுகிறது. ஒழுங்கு செய்யப்படும் திருமணங்களாயினும் சரி ஏனேய திருமணங்களாயினும் சரி கணிச மான ஒரு தொகையைச் சீதன மாகச் செலுத்த வேண்டியிருப்ப தால் அதற்கு வசதியில்லாதவர் திருமண மின் றியே வாழ்நாளக் கழிக்க வேண்டிய துர்ப்பாக்கிய நிலேக்குத் தள்ளப்படுகிறுர்கள்.

திருமண நிறுவனத்திற்குப்பின் ஞலுள்ள பெறுமானங்களினுலும் படிமுறைகளினும் ஏற்படுத்தப் பட்டுள்ள தாக்கம் உத்தியோகச் சந்தையிலும், கல்வியிலும் இளே ஞரின் தொழில் அபிலாஷைகளி லும் குறிப்பிடத்தக்கள விற்குக் காணப்படுகின்றன. நிறுதார்த்த மாகப் பரிசீலிக்கப்படாவிட்டா லும் இச்சிக்கல்கள் பற்றிப் பொது ப்படையான சில கவனிப்புகளே மேற் கொள்ளலாம். தற்போ தைய உத்தியோக வாய்ப்புச் சந் ைதயில் நிரம்பல் குறைவான அறிவுத் தொழில் திறமைகளுக் கான கிராக்கி அதிகமிருப்பதால் அக்கிராக்கிகள் அதிகரிக்க அதி கரிக்க அத்திறமைகளுக்கான விலே யும் அதிகரிக்கவே செய்கின்றது. அத்திறமைகளே அடைவதற்கும் படிப்பினில் அதிகம் செலவிட வேண்டியுள்ளது. இத்தகைய படிப்பினில் செலவிடக் கூடியவர் களும் மிகச் சிலரே உள்ளனர். இத்தகைய அறிவுத் திறமையுடை யோர்க்கு உள்நாட்டில் மட்டு

மன்றிப் பிறநாடுகளிலும் நல்ல இடமுண்டு. இவை யெல்லாம் சேர்ந்து அவர்களது அறிவுத் தொழில் அந்தஸ்த்தை உயர்த் துவதனுல் கல்யாணச சந்தையி லும் அவர்களது அந்தஸ்த்து உயர்ந்து செல்கிறது.

தேசிய அபிவிருத்திக்குத் தேவையான தொழில நுட்ப, அறிவுத் தொழில் திறமைகளின் குறைவானதாயிருந்த நிரம்பல் போதிலும் சமுதாயம் அத்தொ ழில்களது மகத்துவத்தை (தொழில் நுட்ப வியலாளர் கட்டிட வேலேகாரர், உப மருத் து வத் தொழிலாளர் ஆகியோ ரது திறமைகள்) ஒரு உயர்ந்த வேதனப்படி மட்டத்தில் வைத்து இதுவரை கணிக்கவல்லே. விவசா யத்திலும் கூட இதே நிலேயே நிலவுகிறது. விவசாயத்தில் விஞ் ஞான பூர்வமாகப் பயிற்தி பெற் ோர் பணரீதியாகவோ அந்தஸ் த்து ரீதியாகவோ தக்க கணிப் பினேப் பெறவில்லே. உத்தியோ கச் சந்தையில் உள்ள விநோத மான இந்நிலே ஒருபுறம் பொரு ளாதாரத்திலும் மறுபுறம் சமு கப் பெறுமான உருப்பாடுகளி தாக்கததை லும் பாதகமான ஏற்படுத்தியுள்ளது.

வர்க்கக் குளும்சங்களால் வள மாக்கப்பட்ட சமுகப் பெறுமா னங்கள் தொழில் திறமைகளுக் கான விலேகளில் முரண்பாடான நிலேடை ஏற்படுத்தியுள்ளன. அத் தோடு திருமண நிறுவனத்தை யும் இத்தகைய முரண்பாடுகளே அதிக தீவிரமாகப் பேணுவதற்கு உபயோகித்துள்ளன. சதன உரு விலான செல்வப் பரிமாற்றங்கள் இத்தகைய சமூக வேறுபாடுகளி ஞல் கட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளன சில கட்டங்களில் சேர்க்கப்பட்ட செல்வத்தின் குடும்ப வட்டங்கள் ஏற்படக் கூடியதாக ஒரு குடும்பத் திலிருந்து மறு குடும்பத்திற்கு பரி மாற்றம் செய்வதை இது அடிப் படையாகக் கொண்டுள்ளது. பல தசாப்தங்களாகவே செல்வக் குவி ப்பில் அறிவுத் தொழில் திறமை கள் (பிற தேசங்களில் பெற் ற ைவ) அதிகளவிற்கு உபயோ கம் பெற்றுள்ளன. சட்ட, மருத் துவ அறிவுத் தொழில் துறை களேப் பொறுத்தவரை இது உண மையாகிறது. 20 ம் நூற்றுண் டின் ஆரம்ப காலத்திலிருந்த சில அறிவுத் தொழில்துறை குடும்பங் களின் திருமண பந்தங்கள், திரு மணம் தொடர்பான தற்போ தைய படிமுறைகள் சிலவற்றி னிற்கான அடிப் படையை இட்

டுள்ளன. இலங்கையின் கல்வி முறை தொடர்ந்தும் பெரியள வில் பரீட்சைகளேயும் தராதரப் பத்திரங்களேயும் நோக்கியே முடு க்கி விடப்பட்டுள்ளன. பரீட்சை களிற் சித்தியடைவதும் ஸ் திர மான உத்தியோகத்தைப் பெறு வதும் நல்ல சீதனத்தைப் பெற்று வாழ்க்கையை வளமாக்கிக் கொள்வதும் இன்று சமுதாயத் தின் குறிக்கோளாகி விட்டன. இலங்கையின் முழுக் கல்வி முறை யுமே இக் குறிக்கோள்களே அடை யக்கூடிய ஏதுவாக அமைந்து விட்டது. முக்கியமாக கல்வி பெற க்கூடிய சிறந்த சந்தர்ப்பங்களே அடையக் கூடியவர்கள் பிரபல்ய மான அறிவுத் துறைத் தொழில் களேப் பெற்றும், நிருவாகத்தில் அதிகாரப் பதவிகள்பெற்றும் இக் குறிக்கோளின் அடைந்துள்ளனர். இவர்கள் சில அறிவுத் தொழில் துறைகளில் அனுபவித்த அந்தஸ் தும், சுபீட்சங்களும் சமுதாயத் தில் தேவையற்றதொரு பாரத் தைச் சுமத்தியுள்ளன. ஏனெனில் இக் கல் வி முறையானது குறிப் பிடத்தக்க அளவு தேசிய வரு மானத்தின் பகுதியை செலவழி த்தபின் பல தோல்விகளோடு சிறி யளவிலான சுத்திகளேடே உண டாக்குகின்றது. சில குறிப்பிட்ட வகை உத்தியோகங்களே பெற நினேக்கும் சிலரது உயர் கல்விக் கான அதிகரித்த கிராக்கி இம் முறையை பரீட்சைகளின் பாலும் தராதரப் பத்திரங்களின்பாலும் திருப்புதற்கு நிர்ப்பந்திக்கின்றது. ஆஞல், இத்தகைய தகுதித் தரா தரங்களுக்கு போட்டியிடும் தொகையினரோடு ஒப்பிடும் போது வெகு சிலரே சித்தியுறு கின்றனர். சில கல்வித தராதரங் களேப் பெற்றபின் தொழிற் ச்ந் கையல் சேர்ந்து கொள்ளும் இள ஞர்களது உத்தியோக அபிலா ஷைகளும் ஒரு குறிப்பிட்ட சில தொழில் ஆனே நோக்கியே அமை ந்து விடுகின்றன. சாதாரண கல் வியை சில வருடங்களுக்கு பெற்ற பின்னர் தொழில் அணியைச் சேர் ந்து கொள்வோரும், சில தரா தரங்களேப் பெற்றபின் தொழில் அணியை சேர்ந்து கொள்வோரும் பொதுவாக (சம்பளம் பெறும்) ஸ் திரமான தொழில்களேயே எதிர் பார்க்கின்றனர். அதிக கல்வி பெற்றோர் ''வெள்ளே வேட்டித் தொழிலே'' விரும்புகிறூர்களே யன்றி வெளியடங்கள் தொடர் பான அல்லது விவசாயத்திலுள்ள தொழில் களே விரும்புவதில்லே. இவ்வபலாஷைகள் இன்றைய சமுதாயத்தில் பெறு மான

பிரதிபலிக்கின்றது. முறையை இப் பெறுமான முறைக்குள்தான் இன்றைய இளேஞர்கள் பள்ளிக் கடங்களே விட்ட பின்னரோ, உயர் கல்வி நிறுவனங்களே விட்ட பின்னரோ சஞ்சரிக்கின் றனர். இப் பெறுமானங்களுக்கு அமைய ஒரு இளேஞன் சம்பளம் பெறும் உத்தியோகத்திலோ அல்லது ஸ்தி ரமான உத்தியோகத்திலோ இல் லாதுவிடில் அவனுக்கு திருமண வாய்ப்புகள் மிக குறுகியவை யாகவே இருக்கும்.

இளேஞர்களது உத்தியோக அபிலாகைள் மீது நடத்திய ஆய் வுகள் இவ்விளேஞர்கள் ஸ் திர மான வருமானமும, பாதுகாப் பும், எதிர்கால முன்னேற்றங் இருக்கக்கூடிய தொழில் களும் க வே யே எதிர்பார்க்கின் நனர் என்று குறிப்பிடுகின்றன. இன் றைய பேசி ஒழுங்கு செய்யப் படும் திருமணங்களேப் பொறுத்த வரை ஒரு இள்ளுனின் விலே நிர் ணய்க்கப்படும் பெறுமானங்களுக் கிடையிலும் மேற் கூறப்பட்ட காரணிகளுக்கிடையிலும் நிலவும் ஒரு உறவையும் ஒருவர் அவதா னிக்கலாம்.

இலங்கையின் அரசியல் சூழ் நிலேகளிலும் திருமணம் ஒரு முக் கிட இடத்தின் வகிக்கிறது. கலி யாண ஒப்பந்தங்களின் மூலம் ஏற்படுத்திக் கொள்ளப்படும் குடு ம்ப உறவுகள், முக்கியமாக கீழ் மாகாண, கண்டிய, மேட்டிமை யாளர்கள் குடும்பங்கள் மத்தியில் பிரவேச மொன்றுக அரசியல் அமைந்து விடுகிறது. அதே நேர த் தில், ஏற்கனவே அறசியலில் ஈடுபட்டுள்ள குடுபங்களின் அற சியல் நிலேயை வலுப்படுத்திக் கொள்வதற்கு இத்திருமணத்தின் மூலம் ஏற்படுத்திக் கொள்ளும் உறவுகள் பயன்படுத்திக்கொள் எப்படுவதும் உண்டு.

இன்றைய பிரபல்ய அரசியல் தலேவர்களின் வம்சாவளிப் பாரம் பரிய பின்னணிகள் பற்றி மேற் கொள்ளப்பட்ட ஆய்வு நடவடிக் கைகள் இவ்வரசியல் வாதிகள் மத்தியில், ஒற்றுமை நிலவுதற்கு மறைமுக சக்தியாக இத்திருமண உறவுகள் இயங்கி வந்துள்ளன என வலுவாகக் கூறப்பட்டுள் ளது. சில கட்டங்களில் சில அர சியல் வாதிகளுக்கிடையில் ஏற் படும் தத்துவார்த்த முரண்பாடு களே நீக்கி அமைதி காண்பதற் கும் இத்திருமண உறவுகள் பயன் படுத்தப்பட்டுள்ளன. தேசிய அர சுப் பேரவை உள்ளிட பல அவை

களில் இவ்வுண்மைகள் விசால மாக கலந்துரையாடப்பட்டுள் ளன.

அர சியல் சலுகைகளிலிருந்து தோன்றும் தன்னிச்சையான உற வுச் சலுகை, இலங்கையிலுள்ள ஆளும் மேட்டிமை வர்க்கத்தின ரது மட்டுமன்றி பாராளுமன்ற ஜனநாயகம் உள்ள, அல்லது இல் லாத ஏனேய முற்குடியேற்ற வாதி க்க நாடுகளினதும் குறிப்பிடத் தக்க குண வியல்புப் பண்பாக இருந்துள்ளது. இப்படியான பல கட்டங்களில் இத்தகைய அரசி யல் முறைக்குக் கீழ்வரும் ஆட்சி யாளர்கள் பழைய நிலப் பிரபுத் துவ பிரதானிகளதும் அதே முதலாளித்துவ வர்க்கத்தினர தும் வம்சாவழியினரைக் கொண்ட மேட்டிமை வகுப்புகளிலிருந்துத் தோன்றியோராவார். இந்நாடு களிலுள்ள சமூக அரசியல் சூழ் நிலேகள், இந்நாடுகளின் மேட்டி மையாளர்கள் அரதியல் பிரவே சம் செய்து தமது வர்க்க நலன் களே அடைவதற்கு அதிகாரத்தை பிரயோ திக்கக்கூடிய அளவுக்கு ஒத்துப் போகக் கூடியவையாய் உள்ளன. இப்படி முறை வளர்ச் சியல் திருமண நிருவணமானது இவ்வர்க்கத்தின் பொருளாதார, அரசியல் நலன்களே பாதுகாத்து வருவதற்காக உபயோகிக்கப்படு கிறது.

இலங்கையின் வளர்ந்துவரும் பொருளாதார பிரச்சின்களால் இன்றைய திருமணங்களும் பாதி ப்பு அடைகின்றன. இப்பிரச்சின் கள் மத்தியில் இளேஞர் வேலே தருமணத் வாய்ப்பின்மையை, தின் மீது குறிப்பிடத்தக்க தாக் கத்தை ஏற்படுத்தக்கூடிய மிகத் தீவிரமான பிரச்சின்யாக இனங் கண்டு கொள்ளலாம். இன்றைய இவேஞர் திருமன வயதை அடை ந்தும் திருமணஞ் செய்து கொள் ளாது இருப்பதற்குக் காரணம் தம்மைத்தாமே ஆதாரப்படுத்திக் கொள்ளக்கூடிய உத்தியோகம் न का मा இல்லா திருப்பது தான் கூறு வது தவருக மாட்டாது. எனவே அவர்களே உத்தி யோக வாய்ப்பின்மைப் பிரச்சினே திருமண த்தை ஒத்திவைக்கும்படி. நிர்ப்பந்தித்துள்ளது. சிங்க எ பாரம்பரியத்துக்கு அமைய ஒரு வன் திருமணமாவதற்கு முன்னர் தனது குடும்பத்தையும் மனேவி யையும் வைத்துக் காப்பாற்றக் கூடிய வசதிபடைத்தவஞக இரு க்க வேண்டுமென்பது அதி முக்கிய மானது. கடந்த காலங்களில் உண வைப் பொறுத்த சுயாதாரமாக

இருக்க பவண்டுமென்பது திரு மண முடிக்கும் ஒருவனுக்கு ஒரு தகுதியாக கருதப்பட்டது. இத் தகு தி மணமகனது பரம்பரை விட்டுக்கு மணமகளினது பகுதி யினர் முதல் முதில் விஜயம் செய்த ிபாது பரீட் இக்கப்படு வதும் உண்டு. கிராமங்களில் முற் கால பாரம்பரியங்கள் இன்றும் நடைமுறையில் பின்பற்றப்பட்டு வரும்போதிலும் இன்றைய படி முறைகள் பொதுவாக மனிதனது உத்தியோகத்திற்கும் வருமானத் திற்கும் முக்கிய இடத்தின் கொடு க்கிறது.

இன்றைய வேலே வாய்ப்பற் றோர் தொகை எட்டு லட்சமென மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இதில் ஐந்து லட்சம் கிராமங்களில் உள் ளதாக மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. வேலேயற்றிருப்போர் தொகை யில் 75 சதவீதமானேர் 15 – 24 வயதுக்குட்பட்ட இளேஞர்கள் ஆவார்கள். இவர்களில் ஆண் களேப் போலவே பெண்களும் சம ஞக இடம் பெற்றுள்ளனர். இவ் விளேரூர்களில் பெரும்பான்மை யினர் எப்படியோ இரண்டாந் தரக்கல்வி பெற்ரோராவர். இவ் வேலே வாய்ப்பற்றோரில் 影仍 மணம் செய்துகொண்டோர் மிகக் குறுகிய அளவினராவர். இவ் திருமணம் செய்து வண்ணம் கொண்டோருள்ளும் பெரும்பான் மையினர் பெண்களாகவே இருக் கின்றனர். கிராமப் புறங்களிலும் நகரப் புறங்களிலும் உள்ள இளே ஞர்கள் மத்தியில் அதிகரித்து வரும் வேலேயில்லாப் பிரச்சின், சம்பளம் பெறும் துறைகளிலும் விவசாயத்துறைகளிலும் வேலே வாய்ப்பு மட்டுப்பாடா இருப் இப் பதனேயே குறிக்கின்றது. பிரச்சின் அதன் சமூக, பொரு ளாதாரத் தொடர்புகள் காரண மாக ஒரு மிகப் பெரிய முக்கியத் துவம் பெறும் பிரச்சின்யாய் காணப்படுகிறது. திருமணத்தை ஒத்திப்போடுதலே பல்வேறு வகை ப்பட்ட பொருளாதாரக் காரணி களோடு இணேவுற்ற ஒரு சமூக விளே வாய்க் கொள்ளலாம்.

கடந்த சில வருடங்கள் இலங் கையில் இனப் பெருக்க வீழ்ச் சி ைய குறிப்பிட்டுக் காட்டுகின் றன. கடந்த இரண்டு வருட கால மாக குடிசனப் பெருக்க வீதம் 1.8 சதவீதத்திலிருந்து 1.6 சத வீதத்திற்கு வீழ்ச்சியுற்றுள்ளது. இதற்கு, ஆண்கள் மத்தியிலும் பெண்கள் மத்தியிலும் அதிகரித்து வரும் பிந்திய காலத் திருமணங் களேயும், குடும்பச கட்டுப்பாட்

டுத் திட்ட விஸ் தரிப்புகளே யும் காரணமாகக் கொள்ளலாம். கட ந்த காலத்தில் இருந்ததைவிட இன்று பெண்கள் கல்விப் பேற் றினே அதிசுமாசுப் பெற்று அதிக மாகவே தொழில் துறைகளில் துழைவதன் காரணமாக ஏற்படும் பிந்திய வயதுத் திருமணங்களின் நேரடி விளே வும் இதுவாகும். முன்பு குறிப்பிட்டது பெருந் தொகையான போல் இள்ஞர் கள் தொழில் துறைகளில் சேர்ந் திருந்தும் சரியான முறையில் ே வீல் வாய்ப்பு பெருதவர்களா கவே உள்ளனர். எனவே அவர் குடும்பக் கடப்பாடுகளே கள் நிறைவேற்ற முடியாதவர்களாய் இருந்து குடும்ப வருமானத்திற்கு உருப்படியாக எந்த நன்மையை யும் செய்ய முடியாதவர்களா யுள்ளனர். வறிய சமூகங்களிடை யேயுள்ள(உண்மையானயதார்த்த வருமானத்தைப் பொறுத்தளவில் சதவீதத்திற்கு மதிகமான 80 இலங்கையர்கள் மாதாந்தம் ரூபா 400 கூடப் பெற முடியாதவர் களாயுள்ளனர்) அதிகரித்த குடும் பச் சுமை ஒரு பெண்ணே 'குடும் பக் கடமைகள் பார்க்கும் பெண்' என்ற நிலேயிலிருந்து 'சம்பளம் உழைக்க வேண்டிய தொழிலாளி யாக மாற்றியுள்ளது. எனவே இதன் விளேவாக ஒரு இளம் பெண் பள்ளிப் படிப்பை விட்ட பொருத்தமான வுடன் 92 (B தொழிலேத் தேடிக் கொள்ள வேண்டுமென எதிர்பார்க்கப்படு கிறுள். இத்தகைய பெண்கள் கல் விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர சாதாரண தரம் அல்லது அதற்கு மேலாகக் கல்வியறிவு பெற்*ருல்* ஆசிரியத் தொழில், மருத்துவ தாதித் தொழில், இலிகிதர் தொழில் போன்றவற்றையே விரு ம்புகின்றனர். அப்படி இல்லே யென்று படிப்பை பள்ளி நடுத் தர நிலேயில் கைவிட்டவர்கள் நால் நூற்றல் நெசவு பொன்ற தொழில்களே நாடுகின்றனர். சுமாரான கல் வியறிவுடன் தொழில் பார்க்கும் பெண்களேத் திருமணத்திற்கு விரும்புதல், பிந் திய வயதுத் திருமணங்கள் போன் ற<sup>்</sup>நடவடிக்கைகளோடு தொடர்புபட்ட நவீன திருமணப் படிமுறைகள் ஓர் அளவுக்கு திரு மணங்களில் வளர்ந்து வரும் பொருளாதார மாற்றங்களேப் பிரதிபலிக்கின்றன. இத்தகைய மாற்றங்களே ஒரு கிராமியச் சூழ் நிலேயிலும் அவதனிக்கலாம்.

1963 ல் பெண்களுக்கான சரா சரி வயது பொதுவாக 23 ஆக

இருந்துள்ளது. இந்த வயது கண் டியச் சிங்களவரைப் பொறுத்தள வில் 20.1 ஆகவும் முஸ்லிம்களப் பொறுத்தளவில் 18.7 ஆகவும் இருந்துள்ளது. 1968 அளவில் திருமணத்திற்கான சராசரி வயது பொதுவாக 23.6 க்கு உயர்ந்துள் ளது. இதில் கண்டிய சிங்களப் பெண்களின் வயது 21.6 ஆக உயர முஸ்லிம் பெண்களின் திரு மண வயது குறிப்பிடத்தக்க எந்த மாற்றமும் இல்லாதிருந்தி ருக்கிறது. 1971 ன் குடிசன மதிப் பீடு பெண்களின் இச் சராசரி வயது மேலும் அதிகரித்து 24 க்கு மதிகமாயிருந்திருக்கிறது என் பதைக் காட்டுகிறது.

இன்றைய அபிவிருத்தி யடை ந்த நாடுகளேப் பொறுத்தளவில் திருமண ஒத்திப்போ \_ லும் வழ்ச் சியுறும் இனப் பெருக்கமும், பொருளாதாரம் அபிவிருத்தி யடைந்து வரும் நிலேயிலிருந்து அபிவிருத்தி யடைந்த நிலேக்கு மாறிவந்த படிமுறையோடு அவ் வப் பொது ஏற்பட்டு வந்த நிகழ் வுகளாம். சமூக வியல் மாற்றங் களின் இக் குணம்சங்களே பொது வாக வேகமான பொருளாதார வளர்ச்சிக்கும், அதிகரித்து வரும் வேலே வாய்ப்புகளுக்கும், விஞ் ஞான முன்னேற்றத்தி கும், தொழில் நுட்ப வியல், கல்வி, பொதுத் தொடர்பு சாதன மற்றும் ஏண் ய விருத்திக்களுக் கும் காரண விளேவுகளாய்க் காண லாம். எனினும் இலங்கையைப் பொறுத்தளவில் ஒரு அபிவிருத்தி குன்றிய நிலேயில் இதே வகை யான சமூக வியல் மாற்றங்கள் வெளித் தோன்றி வருவதைக் வருமாணம் உத்தி காணலாம். யோக வாய்ப்புப்போன்ற பொரு ளாதார அபிவிருத்திச் சுட்டிகள் விருத்தியுருதிருக்க கல்வி, இலக் கியத் துறைகள் போன்ற சமூக அபிவிருத்திகளின் சுட்டிகள் திருப் தியான தரக்தை அடைந்திருப் பது ஒரு பாதி அபிவிருத்தி நில யிலும் ஒரு சமுதாயம் எந்தள ஷக்கு மாறுவதற்குத் தயாரா யுள்ள தென்பதன் வெளிப்பாடு கள் இவையாகும்.

### முடிவரை

மேற்கூறப்பட்ட ஆய்வுகளில் இலங்கைச் சமுதாயத்தின் திரு மணம் பற்றிய மதிப்பீடொன்று முயலப்பட்டுள்ளது. இலங்கை யின் திருமண நடைமுறைகளின் பொருளாதார அர்த்தங்களினேப் பொறுத்தளவில் ஆரம்ப சாலத் தில் அவை நிலப் பிரபுத்துவ பொருளா தாரத்தில் வேரூன்றி யிருந்ததென்பதும் நவீன காலங் களில் அவை முதலாளித்துவப் பொருளாதாரத்தில் வேரூன்றி யிருக்கின்றது என்பதும் வெளிப் படையாகிறது. அதே நேரத்தில் அவை பழைய நிலப் பிரபுத்துவ சமூக, பொருளாதார அமைப்பி லிருந்து வழி வழியாக வந்த குணு ம்சங்களே இன்றும் பாதுகாத்தும வருகின்றன. சாதி, சமய, இன வேறுபாடுகளுக்கு கொடுக்கப் பட்டுவரும் முக்கியத்துவம், தற் கால சமுதாயத்தின் நிலப்பிர புத்துவப் பெறுமானங்களேப் பிரதிபலிக்கின்றது. அதே நேரத் தில் குடும்ப அந்தஸ்து, அறிவுத் தொழிற்றகைமைகள், வருமா னங்கள் போன்ற ஏனேய அம்சங் கள் எந்த அளவுக்கு திருமண நிறு வனங்களே வர்க்க முரண்பாடு களோடு சேர்ந்த சமூகப் பிரமா ணங்கள் பாதித்துள்ளன என் பதைப் பிரதிபலிக்கின்றன.

திருமண நிறுவனங்கள் போன்ற சில சமூக நிறுவனங்களின் குணும் சங்களே மாற்றுவதில் மேற்கத் தைய சக்திகள் குறிப்பிடத்தக்க செல்வாக்கிணப் பிரயோகித்த இலங்கையின் Gong சமூக, பொருளாதார மாற்றங்கள் இடம் பெற ஆரம்பித்துள்ளன. ஆஞல் இம் மாற்றங்கள் (உதா ரணமாக ஏகாதார மணம் பல புருஷ மணத்தினிடத்தைப் பிடித் தது) வெளியிடத்திலிருந்து கொண்டு வந்து புகுத்தப்பட்ட மாற்றங்களின் விளேவாக இடம் பெற்றனவேடன்றி ஒரு பரிணுமத் தின் விளேவாக இடம்பெறவில்லே. எனவே இரும்ண நிறுவனம் முற் ருகவே மாற்றத்திற்குள்ளான ஒன் பல்ல. திருமண நிறுவனங் கள் தமக்கு அடிப்படையாகக் பொருளாதார கொண்டிருந்த வரையறைகள் என்ற பழைய சமூக அமைப்புக்குள் நியாயப் படுத்தப்பட்ட சில நிலப்பிரபுத் துவப் படிமுறைகளேயும் பெறு மானங்களேயும் இது பாதுகாத்து வந்துள்ளது. 19 ம் நூற்ருண்டி லும் 20 ம் நூறருண்டின் முற் பகு தியிலும் பெருந்தோட்டங்கள் மூலம் ஏற்பட்ட முதலாளித்து வப் பொருளாதார வளர்ச்சு பெருந்தோட்டப் பொருளாதா ரத்துட் தொகையீடு பெருது வெளியே தொடர்ந்திருந்து வந்த குடியா னவர்களின் விவசா யக் சமூக மாற்றத்தில் மிகக் குறைந் தளவிலேயே செல்வாக்குச் செலு இச் சூழ்நிலேயில் த்தியுள்ளது. விவசாயக் குடியானவர்கள் மத்தி

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org யில் ஏற்பட்ட மாற்றத்தின் வேகம் நகரங்களிலிருப் போரின் மாற்றங்களோடு ஒப்பிடுகையில் மிகவும் மந்தமான ஒன்ருகும். விவசாயக் குடியானவர்க்கிடையி லும் நகரப்புறச் சமூகங்களுக் கிடையிலும் ஏற்பட்ட திருமண நடைமுறை பெறுமானங்களும் படிமுறைகளும் அவர்கள் தங்கி யியங்கும் பொருளாதார் முரண் பாடுகளேப் பிரதிபலிக்கக்கூடியன வாய் உள்ளன.

தற்பேதைய திருமண நடை முறைகளின் சமூக, பொருளா தாரத் தொடர்புகள், இந்நட முறைகளே ஆட்டி வைக்கும் தற் போதைய படிமுறைகளும் பெறு மானங்களும் முழு சமுதாயத்திற் கும் இலாபமற்ற சமூகச் செல வாக்குமே யன்றி வேறல்ல என் பதைச் சுட்டிக் காட்டுகின்றன. மேட்டிமையாளர்களின் புதுமை யான நுகர்ச்சி மாதிரிகள் இப் பெறுமானங்களுக் கிணங்கவே மேலும் உருவாகியவையாகும். இத்தகைய பெறுமானங்கள் சமூக, கலாசரா விவகாரங்களுக்கு மேற்கில் தங்கியிருத்தலே அதி கரிக்கச் செய்கின்றன.

பொதுவான குறிக்கோள்களே அடைவதற்கான பல்வேறு சமூ தொகையீடு கக் குழுக்களின செய்யும் சாத்தியக் கூறுகளேயும் இவை மட்டுப்படுத்துகின்றன. இத்தகைய படிமுறைகளும் பெறு மானங்களும் ஒரு நியாயப்படுத் தப்பட முடியாத செல்வப் பரி மாற்றத்தின் மூலம் சமூக ஏற்றத் தாழ்வுகளே பாதுகாக்கவும் செய் கின்றன. இத்தகைய நடைமுறை களில் சில பெண்களுக்கு ஒருவர்த் தக ரீதியான பெறுமானத்தை சுற்பித்து இன்றைய சமுதாயத் தில் பெண்களினது பங்கின குறை த்து மதிப்பிடச் செய்கின்றன என்றும் தெரிகிறது. தருமண ஒப்பந்தங்கள் செய்து கொள் வதைக் கட்டுப்படுத்தும் இன் றைய கோட்பாடுகளின் தாக்கம் உத்தியோகச் சந்தை, கல்வி, மக் கள து அபிலாஷை உருவாக்கம் குறிப்பிடத் போன்ற வழிகளில் தக்க அளவுக்கு காணப்படுக்ன் றது. இக் காரணங்கள் எல்லாம் சேர்ந்து சமுதாயத்தை முழுதா கவே கஷ்டங்களுக்குட்படுத்த நிர் ப்பந்திக்கின்றன. 👘

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

14

## இலங்கையில் செய்திப் பத்திரிகைகளில் திருமண விளம்பரங்கள் பற்றிய ஒரு சமூக– பொருளாதாரப் பகுப்பாய்வு

### —சுதத்த ரணசிங்க

திருமணங்களே ஒழுங்கு செய்வதற்கான ஒரு உபகரணமாக பொதுத் தொடர்பு சாத னத்தைப் பயன்படுத்தல் கடந்த DO தசாப்தங்களாக நடுத்தர வகுப்பு மக்கள் மத்தியில் கூடுதலாகப் பிரபல்யமடைந்து வருகின்றது. ''கலியாணத் தரகர்'' என வருகனறது. "என்றானத் தரகா' என அழைக்கப்படும் ஒருவரின் உதவியின்றியே இரு தரப்பினர்க்கிடையிலும் நேரடித் தொடர்பு ஏற்படுத்தவும், அதன் மூலம் மிருவும் சிக்கனமானதும் நடைமுறைச் சாத் தியமானதுமான திருமண ஒப்பந்தங்கள் நிறைவேறவும் இப் பத்திரிகை விளம்பரங் கள் உதவுகின்றன. திருமண ஒழுங்குகள் செய்வதற்காக பொதுசன தொடர்பு சாத னந்தைப் பயன்படுத்தியது, இந்நாட்டில் நிறமணங்கள் எவ்வாறு வர்த்தக நடை நடைமுறைகள் அனுசரித்தேற்றன என் நகைடமுறைகள் அளுக்குக்குக்கு பதற்கான ஒரு சுட்டியாகும். எவ்வாரு யினும் இவ் விளம்பரங்களின் அமைப்புக் கள், பாரம்பரிய பண்பாடுகளிலிருந்து திருமணங்கள் அதிகம் வேறுபாடு காண வில்லே என்பதைக் காட்டுகின்றன. தங் களுக்குத் தேவையான பாணியினரையும், நவீன பாரம்பரிய பண்பாடுகளேக் கொண் டோரையும் விரும்புகிறவர் விரும்புகிற படி தெரிவு செய்துகொள்ள இவ் விளம் பரங்கள் உதவுகின்றன. பொதுவாக இவ் பரங்கள் உத்துதன் நன். கப்புற்றன். இது விளம்பரங்கள் விளம்பரதாரரின் சாதி, சமயம் மற்றும் இன பின்னணிகளேயும், நொழில், கல்வி, மற்றும் குடும்ப பின்னணி களேயும் பற்றிய தகவல்கள் வெளியிடு கின்றன. விரும்பப்படும் மணமகன் அல் லது மணமகள் எப்படியானவராயிருக்க வேண்டுமென்பது பற்றியும் பெரும்பா லான சந்தர்ப்பங்களில் குறிப்பிடப்படு கின்றது.

இக் கட்டுரையில் மேற்கொள்ளப்பட் முருக்கும் ஆய்வு ஒரு மூன்று மாத காலப் பிரிவினுள் முன்னணிச் பிங்கள ஆங்கில வாராந்றிர்களில் வந்த மொத்தம் 582 விரப்பரங்களில் குந்து கண்ட விதமாகத் விரப்பரங்களிலிருந்து கண்ட விதமாகத் தெரிஷ் செய்யப்பட்ட 20 சதவிகமான விளம்பரங்களே அடிப்படையாகக் கொண் டது. இந்த ஆய்வு மேற்படி மணமகன் மணமகள்களின் பண்பு இயல்புகளே விளக்கு கின்றது. இவ் விளம்பரதாரர்கள் எல் லோருமே எமது சமூகத்தைப் பிரதிதித் துவப் படுந்துபவர்களல்லராதலின் 905 மண விளம்பரங்களே மாத்திரம் அடிப் படையாகக் கொண்டு இலங்கையில் இன் றைய இருமணங்களே பாந்தளவு பொது மைப்படுக்து வது இயலாததாதலின் இந்த ஆய்வைப் பொறுத்த வரையில் இதனே மட்டுப்படுத்தும் காரணிகள் இருக் கத்தான் செய்வின்றன. எவ்வாருமினும் இந் திருமணங்களின் பின்ஞல் உள்ள பெறு மானங்கள், பண்பாடுகள் பிரதிபலிக்கும் ஒரு ஆடியாக இவ் விளம்பரங்கள் பயன் படுவதால் சுழக மாற்றங்களின் அமைப்பு பற்றிய ஒரு பரிசோதன்னை அமைப்பு நாம் முயற்றிக்கலாம்.

ஆய்வுக் செடுத்துக் கொள்ளப்பட்ட மொத்த விளம்பரம் 117 ஆகும். இதில் 46 ஆண்களினதும் 71 பெண்கவினது மாகும். இவ் விளம்பரதாரர்களின் சமூக பொருளாதாரப் பின்னணி இவர்கள் நடுத் தர வர்க்கத்தின் பல்வேறு மட்டங்களேயும் சேர்ந்தவர்கள் என்பதைக் காட்டுகிறது. இவர்களே வகைப் படுத்துவதற்கான ஒரு அடிப்படையாக அவர்களது வருமானம், தொழில், கல்வித்தரம், குடும்பப் பின்னணி

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

போன்றவற்றைக் கைக்கொண்டால் இவ் விளம்பரதாரர்களுள் சிலர் நடுத்தர வகுப் பினருன் உயர் மட்டத்தைச் சார்ந்தவர் களாயிருப்பது தெரியும், இவ் விளம்பர தாரர்களுள் பலரும் தாட்டின் பல்வேறு பகு நிகளேயும் சேர்ந்தவர்களாவர், எமது ஆய்வுக்கான விளம்பரதாரர்களுள் 69 பேர் கள் தமது குடியிருப்புப் பகுதிகளேக் குறிப் பிட்டுள்ளனர். அது 1 ம் அட்டவணேயில் காட்டப்படு இது:---

#### அட்டவண I

வீளம்பரதாரர்கள்	மாவ	il ng	தியா	Б
கொழும்பு			30	
கண் பு.			11	
கா லி			6	
மாத்தறை			9	
G & An Ca			2	
குரு நா கல			3	
இரத்தினபுரி			2	
களுத்துறை			3	
மாத்தன			2	
பதுளே			1	
மொனராகலே			2	
				*
மொ	த்தம்		69	
			-	

இந்த அட்டவணேயின்படி பெரும்பா கொழும்பு லான் விளம்பரதாரர்கள் மாவட்டத்தை அல்லது மேல் மாகாணத் தைச் சேர்ந்தவர்களாவர். அதையடுத்த தொகையினர் கண்டி அல்லது மத்திய மாகாணத்தைச் சேர்ந்தவர்களாவர். மத் டுய மாகாணத்தைப் பூரணமாக எடுத்துக் கொண்டால் விளம்பரதாரர்களுள் கண்டி யர்கள் 33 சதவீதத்தினராவர். தென் மாகாணத்திலிருந்தும் பெருந்தொகையி னர் வருகின்றனர். எவ்வாருயினும் சுமார் 70 சதவீதந்தினர் தாழ்ந்த பிரதேசத் தைச் சேர்ந்தவர்களாயிருப்பது AGU தாவிக்கத்தக்கது. பாரம்பரிய இருமண ஒப்பந்த முறைகவிலான மாற்றங்களுடன் ஒத்துப் போவஇல் கரையோரப் பிரதேசங் களில் பாரிய வர்த்தக மயத்தின் சமூக - பொருளாதாரர் சூழல்களே இது காட்டு கென்றது. மேலும் வெளிநாட்டுச் சக்தி வனறது. மற்றும் எவளநாட்டுச் சக்தி கனின் ஆக்கிரமிப்பின் போதும் பின்னரும் உந்தப்பட்ட சமூக பொருளாதார மாற் றங்களுக்கு (பெரும்பாலும் முதலாளித்து றத்தின் அறிமுகம்) உட்படுத்தப்பட்ட கரையோரப் பகுதி மக்களிருலேயே பாரம் கரையோடு பகுது மிக்கள்கும்போது பரிய இருமண முறையிலான மாற்றங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன என்பதை வரலாற் றுச் சான்றுகளும் சுட்டிக் காட்டுகின்றன. செய்திப் பத்திரிகைகள் மூலமான இரு

மணங்களில் கூட தந்தையாதிக்கம் பிள்ளே கள் உறவுமுறை பிரதிபலிக்டுன்றது. தந் தையாதிக்கத் தத்துவமானது தவது மக ைத்மாதகதை தகதுவமானது உளது மன ஞக்கு ஏற்ற துணேவனே ஒழுங்கு படுத்தி அவனே ''தீக்'' எனும் ''புக்ககத் இரு மணம்'' செய்து கொடுப்பதற்கான தந் தையின் உரிமையை வலுப்படுத்துவதா கும். மாதிரி விளம்பரங்கள் 79ல் 69.5 % சதவீதமானவை ருடும்பத்தின் மூத்த உறுப் ் தவதமானன் விரும்பத்தன் முத்த உறுப் பினர் அல்லது நெருங்கிய உறவினர்களான ''ஏனேயவர்கள்'' செய்த விளம்பரங்களா கும். பெண்களேப் பொறுத்த வரை பெரும் பாலும் எவ்லாமே பெற்றோர்களால் விளம் பரப்படுத்தப்பட்டவையாகும். தமக்குந் தாமாகவே விளம்பரம் செய்து கொண்ட வர்களுள் பெரும்பாலானவர்கள் ஆண்க ளாவர். பாரம்பரிய நடைமுறைகளின்படி ஒரு தந்தை தனது மகளுக்கு ஏற்ற வரவேப் பெற்றுக்கொடுக்கும் தந்தையின் 'கடமை' இன்னுமே மாற்றமடைந்த தோற்றத்தில் நீடித்து நிற்பதை இது காட்டுகிறது. பெற ரோர்களால் செய்யப்பட்ட பெருந்தொகை (னிசேடமாக செய்யப்பட்ட பேருந்திரணை (னிசேடமாக பெண்கள் பற்றிய) விளம் பரங்கள் (''தந்தை தேடுகின்றுர்'' அல்லது ''பெற்றோர் தேடுகின்றனர்'' என்ற வார்த் தைகளுடனுன), படித்தவர்களான நகரப் புறங்களுடன் தொடர்புடையவர்களான பத்தியதர வருப்பினர் மத்தியில் கூட பழைய பாரம்பரியங்கள் இன்னும் நீடித் திருப்பதைக் காட்டுகின்றன.

செய்றிப் பத்திரிகைகளில் திருமண விளம் பரங்கள் பற்றிய இந்த பகுப்பாய்வில், மார்கா நிறுவகத்தைச் சேர்ந்த சுதத்த ரணகிங்க எனும் கிரேட்ட ஆய்வாளர், எமது நடுத்தர வகுப்பு மக்கள் மாற்ற மடைந்து வரும் பொருளாதாரத்துடன் எவ்வளவு தூரம் வெளங்கிப் போகின்றனர்; தமது திருமணப் பங்காளரைத் தேர்ந் தெடுப்பதில் எவ்வளவு தூரம் இன்னும் பாரம்பரிய பண்புகள் கோட்பாடுகள் ஆகியவற்றைக் கடைப்பிடிக்கின்றனர். என்பன பற்றி ஆராய்கின்றுர்.

NAME AND ADDRESS OF TAXABLE PARTY OF TAXABLE PARTY.

வீளம்பரப் படுத்தப்படும் மணமகன், மணமகள்களின் வயதுப் பிரிகையைப் பார் க்குமிடத்து காலம் பீத்திய இருமணங்களே வுறமையாகி வீட்டதைக் காட்டுகின்றன. விளம்பரதாரர்கள் வயதில் இளேயவர் களாயிருந்த போது இருமண ஒழுங்குக்காக மேற்கொள்ளப்பட்ட ஏண்ய மார்க்கங்கள் தோல்வி யுற்றதையடுத்து இப்பொழுது பொதுத் தொடர்பு சாதனங்கள் அவர்கள் நாடுகின்றதையும் இது ஒரு வேளே அர்த்தப் படுத்தவாம். நாட்டைப் பொறுத்தவரை இன்று குறைந்த இருமண வயது ஆண் களுக்கு 28 ஆகவும் பெண்களுக்கு 23 ஆக வும் இயைக்களுன் மிகக் குறைத்த வைன் பரங்களுள் 33 ஆகவும், பெண் களுன் 29 ஆகவும் காணப்பட்டது. இங்கு 2 ம் அட்டவணேயில் காட்டப்பட்டுள்ள வயதுப் பிரிகை பெரும்பாலான பெண் விளம்பரதாரர்களின் வயது 30 வயதுக்குக்

				т
gi.	1	ഖ	Cosst	1

		விளம்பரத	ாரரின்	வயதுப்	பிரிகை	06-02	de la	P 1-2.9
வயதுக் கெ	ாககி	୍ର .	மாத்தம்		ஆண்		பெண்	
18 - 24			12	10.3	3	6.5	9	12.7
24 - 30			52	44.4	16	34.8	36	50.7
30 - 36			38	32.5	19	41.3	19	26.7
36 - 42	1.1		14	12.0	7	15.2	7	10.0
42 - 48			I	0.8	1	2.2		
மொத்த	in	Benjashi maning	117	100.0	46	100.0	71	100.0
				and the second second			·	

பெண் விளம்பரதாரர்களுள் 50 சத வீதத்துக்கு மேற்பட்டோர் 24 - 30 வய துத் தொருதியினராவர். 18 - 24 வயதுத் தொகு நியில் 9 பெண்களே உள்ளனர். ஆண்களேப் பொறுத்த வரையில் பெரும் ஆன் கண்டு காற்கால் வெறுகல் வெறுகல் பான்மையினர் கூடிய வயதுத் தொகுதி யினராகவே யுள்ளனர். 30 வயதுக்குக் குறைந்த தொகுதியில் 19 விளம்பரதாரர் களே (சுமார் 35 சதவீதம்) உள்ளனர். ஆண்களுக்கும் பெண்களுக்கு மிடையிலான வயது வேறுபாடு அவர்களது செயல்பா ட்டு அந்தஸ்க்தையும் பிரதிபலிக்கின்றது. பெண் விளம்பரதாரர்களுள் 39 பேர் கொழிலில்லா தவர்கள். 32 பேர் தொழில் செய்பவர்கள். ஆண் விளம்பரதாரர்கள், அனேவரும் தொழில் செய்பவர்கள். குறை ந்த வயதுத் தொகுதியைச் சேர்ந்த பெண் விளம்பரதாரர்கள் பெரும்பாலும் அனே வருமே தொழிலில்லாதவர்கள். தொழி லில்லாத பெண் விளம்பரதாரர்கள் மத்தி யில் கூட திருமண வயது 28 ஆக இருப்பது அவதானத் நிற்குரியது. பெண் களேப் பொறுத்தவரை நிருமண வயது பாரம் பரியத்திலிருந்து எவ்வாறு வேறுபடுகின் றது என்பதை இது காட்டுகிறது.

விளம்பரதாரர்களின் கல்வி, மற்றும் தொழிற் பின்னணிகள் அவர்களது வர்க்கப் பண்புகளேப் பிரதிபலிக்கின் றது. அவர் களுள் பேரும்பான் மையினர் நவீன துறைகளில் தொழில்களில் அமர்ந்து சம் பளம் பெறுவோராயுள்ளனர். அவர்களுள் பெரும்பான்மையினர் அரசாங்கத் துறை களில் தொழில்களில் அமர்ந்துள்ளனர். இங்கு 3 ம் அட்டவணே தொழில் ரீதி யாக வகைப்படுத்திக் காட்டுடுன்றது.

#### அட்டவண் III

தொழில் ரீதியான வகைப்படுத்தல்

			தொகை	%
உத்தியோகக் கல்	பியும்	தெ	ாழில்	
குட்பமும்	and the second		25	32.5
வைத்தியம்		3		
எந்திரவியல்		5		
புற-வைத்திய		I		
தொழில் நுட்ப		2		
விஞ்ஞானிகள்		T		
ஆசிரியர்		13		
நிறுவாக முகாடை		ณ, เ	<i>உற்று</i> ம்	
நிறைவேற்று			9	I2.I
எழுது வின்ஞர்			21	27.3
சுய தொழில்			18	23.9
விவசாயம்		3		
வர் த் தகம்		9	1 E	
கைத்தொழில்		4		
சேவைகள்		2		
பாதுகாப்புச் சேல	വെ		I	1.3
வெளிநாட்டில் செ	நாழில	iv	3	3.9
மொத்தம்			77	100.0

3 ம் அட்டவணேளில் தரப்பட்டுள்ள தரவுகள். இவ் விளம்பரதாரர்கள் பெரு மளவு மூன்று பேரதான தொழில் துறை களில் அதாவது உந்தியோகக் கல்வி, தொழில்துட்ப, மற்றும் எழுதுவிணேருர் வகைகளாக பிரிகையுற்றுள்ளனர் என் பதைக் காட்டு இரது. உத்தியோகக் கல்வி தொழில் தாழில் துட்ப வியலாளர்களாக தொழில் பெற்றுள்ளோர்களேப் பொறுத்த வரையில் வருமான மட்டமும் தொழில் சார்ந்த சமூக அந்தஸ்த்தும் அவர்களது ஆற்றலுக்கேற்ப வேறுபடலாம். உதாரண மாக வைத்திய, பொறிலியல் துறைகளில் ஈடுபட்டுள்ளோர் தொழில் நுட்ப வியலா ளர், ஆசிரியர்களே விட கூடுதல் சம்பாதிக்க லாம். எவ்வாருயினும் எழுது விண்ஞர் தரத்தில் இத்தகைய வேறுபாடுகள் மிகக் குறைவே. விளம்பரதாரர்களின் கல்விந்தரம், பற் றிய பின்னணி ஆண்கள் பெண்களுக் கிடையே கல்விந் தரத்திலான கில வேறு பாடுகளேக் காட்டுகின்றது. ஆய்வுக்கெடுக் கப்பட்ட 69 விளம்புரதாரர்களின் கல்வித் தரம் பற்றிய வகைப்படுத்தலே 4 ம் அட்டவணே தருகின்றது.

களில் சாதியும் சமயமும் முக்கிய பங்கு வகிக்கின்றன. சாதி முறைக்கு முன்னேய திருமணங்களின் போது அளிக்கப்பட்டு வந்த முக்கியத்துவம் சட்டரிதியான, சட்ட விரோதமான பிள்னாகள் என்ற பாகுபடுத் தல் மூலமும் வழிமுறைச் சொத்துரிமை தொடர்பான திர்மானம் மேற்கொள்திவ

#### அட்டவண் IV

் விளம்பரத	nyńa	களின்	கல்வ	பிப் பின்	ர்னணி		
	Gua	ாத்தம்	%	ஆண்	%	பெண்	%
க. பொ. த(சா)	***	42	61.0	9	36.0	33	75.0
க. பொ. த. (உ. த.)		2	3.0	I	4.0	I	2.3
கலேப்பட்டதாரி		13	19.0	6	24.0	7	16.0
விஞ்ஞானப் பட்டதாரி		6	8.0	4	16.0	2	4.4
பட்டப் பின்படிப்பு (கலே)		I	1.0			I i	2.5
பட்டப் பின்படிப்பு (விஞ்)		ĩ	1.3	I	4.0		
உத்தியோக கல்வி-தொழி	ல் நுட	<u>-</u> 4	5.8	4	16.0		
							17-11-12
		69	100.0	25	100.0	44	100.0

அட்டவணேயின்படி பெண்களுள் 75% சதவீதமானேர் க. பொ. த (சா) பரீட் சையில் தேறியுள்ளனர். 20 சதவீதமா ஞோர் பல்கலேக் கழகப் படிப்புப் பெற்றுள் ளனர். க. பொ. த (சா) தகைமையுடன் உள்ள பெண் விளம்பரதாரர்களுள் பெரும் பகுதியினர் தொழிலற்றோவர். பல்கவேக் கழகத் தகைமையுள்ள பெண்களுள் பலர் பெரும்பாலும் ஆசிரியைகளாகவும், ஒரு சில சந்தர்ப்பங்களில் மத்தியதர முகா மைத்துவ அமைப்புகளிலும் பணிபுக்கின் றனர். ஒப்பிட்டு நோக்குகையில் ஆண் விளம்பரதாரர்கள் கூடுதல் கல்வித் தகை மையுடையோராயுள்ளனர். உத்தியோகக் கல்வித் தகைமை, தொழில் நுட்பத் தகை மையுடைய அன்வருமே ஆண்களே. அவர் கள் இக் சுல்வித் தகைமையை அடைய நீண்ட காலத்தைச் செலவழித்திருப்பர். ஆண் விளம்பரதாரர்களுக்கும், QUIGANT விளம்பர தாரர்களுக்கு மிடையிலான வயது வேறுபாட்டுக்கும் இது ஒரு காரணமா யிருக்கலாம்.

பெரும்பாலும் எல்லா வீளம்பரதாரர் களுமே தமது சாதி, சமயம் பற்றி தகவல் தந்துள்ளனர். விறுபான்மையினத்தவரைப் பொறுத்த வரையில் அவர்களது இனப் பிரிவு குறிப்பேடப்பட்டுள்ளது. ஒழுக்கு செய்யப்பட்டு நடத்தப்படும் திருமணங் லான அடிப்படையின் மூலம் தெளிவா கின்றது. எவ்வாருயினும் வழிமுறைச் சொத்துரிமை சம்பந்தமான புதிய சட்டங் களின் மூலம் இந் நடைமுறைகள் மாற்றம் கண்டுள்ளன. எனினும் சாதி வேறுபாடு திருமண விடயுத்தில் முக்கிய பங்கினேத் தொடர்ந்தும் வகெக்கின்றது.

பொது தொடர்பு சாதனத்தைப் பயன் படுத்தி ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட நிருமணங் களின் விடயத்தில் சாதி, சமயம் ஆதியன மாத் இரமன்றிருடும்ப பின்னணி, தொழில், வருமானம் போன்ற ஏனேய வாய்ப்புக்களும் முக்கிய கவனத்திற்கெடுத் துக் கொள்ளப்படுகின்றன. சாதி, சமயம், இன வேறுபாடுகளுக்காகக் கொடுக்கப் படும் முக்கியத்துவம் பாரம்பரிய படும முக்கியத்துவம் பாரம்பரிய நடை முறைகளிலிருந்து வழிமுறையாகப் பெறப் பட்டவை களேயே பிரதிபலிக்கின்றது. அதே வேளேயில் நவீன பண்புகளான குடும் பப் பின்னணி, தொழில், பங்காள்ரின் வரு மானம் என்பவற்றை வலியுறுத்தலானது, மேற்குலகப் பெறுமானங்கள் எவ்வளவ பாரம்பரிய பன்புகளுக்குள் தாரம் ஊடுருவியுள்ளன என்பதைப் பிரதிபலிக் வென்றன.

திருமண விளம்பரதாரர்கள் சாதி, சமய அடிப்படையில் 5 ந் அட்டவணேயில் பிரித் துக் காட்டப்பட்டுள்ளது.

ALLan Cost V

swu,	æn	<b>H</b> .	ទាផប	படை	யில் எ	விளம்பரதார	ர்களின்	பின்ன	สรโ
சாற	te cin	QUINT	மொத் தம்	%	பொத்.	க தடைதா.	ை கர்க	<u>ஹிம் து</u>	ମୁ ଦିକ୍ଷ ଆ ଦୋରା
கொவிகம	31	48	79	67.5	73	5	-		I
கராவே	6	7	13	11.0	8	4	I		
துராவே	3	2	5	4.3	4				I
சலாகம	-	4	4	3.4	3	Ĩ,		·	
நவந்தன்ன		2	2	1.7	2	<u> </u>	1 <u>222</u>		
தேவ		4	4	3.4	4		- trian		
ராஜகா	2	I	3	2.5	2		I		
வெல்லார்*		I	ī	0.9				I	
செட்டி** குறிப்பிடப்	1	I	2	1.8		I	-	-	I
படாத இனம்	3	I	4	3.4	2				2
மொத்தம்	46	71	117	100.0	98 (84	.0) 11 (9.40)	2 (1,70)	1 (0.85)	5 (4.27

\*கிங்களவர்களின் ''கொவி'' சாதிக்குச் சமனுக தமிழர்கள் மத்தியில் உள்ள சாதி \*\*கரையோரப் பகுதியிலுள்ள ஒரு சிறுபான்மை இனம்

'கொவி' சாதியினரே பெரும்பான்மை யினராக முதலிடம் பெறுவதையும் அதை யடுத்து கராவ இனம் இரண்டாமிடக் தைப் பெறுவதையும் அட்டவணே 5 காட்டு கிறது. சிறுபான்மைச் சாதியினரைச் சேர் ந்த விளம்பரதாரர்கள் மிகக் குறைவு. சாதி அடிப்படையான பிரிகையிலிருந்து கொளிகம், கராவ சாதிகள் பெரும்பான் மையினராகவும், நிலப் பிரபுத்துவ சமு தாயத்தின் கீழ் சில சேவைகளே திறை வேற்றிய ஏனேய சாதிகள் சிறுபான்மை சாதிகளாகவும் இருப்பதைக் காணலாம். விளம்பரதாரர்கள் தமது சாதிகளேப் பற் றித் தகவல்களே விளம்பரத்தில் குறிப்பிடு கின்ற போதிலும் அச்சாதிகளுக்குரிய தொழில்களில் அவர்கள் இப்பொழுது ஈடுபட்டில்லே. அவர்களது தற்போதைய தொழில்கள்கூட அவர்களது சாதிகளுக் ருரிய தொழில்களுடன் சம்பந்தமுடைய தாயில்லே. இந்தச் சூழ்நிலேயில் சாடு பற்றி விளம்பரப்படுத்தப்படும் தகவல்கள் பொரு ளா தார ரீதியில் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தன வாயில்லே. மேலும் விளம்பரதாரர்களில் பெரும்பான்மையினர் (84 சதவிதத்தினர்) பௌத்தர்கள் ஏனேயோர் கத்தோலிக்கர் கள், கிறித்தவர்கள் மிக சிறு தொகை யினராகவே உள்ளனர்.

### சமூக பொருளாதார பயன்பாடுகள்

சாதி, சமயம் எவ்வளவு தூர்த்துக்கு வலியுறுத்தப்படுகின்றன என்பது பற்றி ஆராயப்பட்ட போது, 55 சதவீதமான விளம்பரதாரர்கள் தங்களுக்கு தங்களது சாதி, மதத்தைச் சேர்த்தவர்களே வாழ்க் கைத் துணேவராகத் தேவை என குறிப் பாகக் கூறவில்லே. எனவே குறிப்பான ஒரு சாதி, அல்லது மதத்நிலிருந்து தான் வாழ்க் கைத் தூணேவரைத் தேர்ந்தெடுக்க வேண் டும் என்பது குறித்து அவர்கள் அலட்சியப் போக்கே காட்டுகின்றனர். எவ்வாருயினும் பெரும்பான்மையான விளம்பரதாரர்கள் தமது சாதி, மதம் ஆகியவற்றைக் குறிப் பிட்டதிலிருந்து அவர்கள் சில வேளே வெளி யார்களேயும் விரும்பலாம் என்பதையும் ஆனல் அதே வேணேயில் தாம் தம் சாதி, மதம் ஆகியவற்றுக்கு முக்கியத்துவம் அளி ப்பவர்கள் என்பதையும் வலியுறுத்துவதாக நாம் கருதலாம். ஏனேய சாதியினருடன் கலப்பு மணம் செய்வதற்கு இக் குழுவினர் மேற்கொள்ளும் தீர்மானங்கள் தொழில், வருமானம் போன்ற பொருளாதாரக் காரணிகளுக்காகவும், மற்றும் குடும்ப, சமூக அந்தஸ்த்து நிலேகளுக்காகவுமாக விருக்கலாம். துரித பொருளாதார மாற் றங்களின் விளேவாக பாரம்பரிய வழமை . கள் மாறி புதிய முறைமைகள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படக்கூடிய சூழ்நிலேயை இது சுட்டிக் காட்டு இறது.

சுமார் 33 சதவீதமான விளம்பரதாரர் கள் தமது வாழ்க்கைத் துணேவி அல்லது துணேவர்கள் தமது சாதியை, மதத்தைச் சேர்ந்தவர்களாகவே இருக்கவேண்டுமென திட்டவட்டமாகவே கூறினர். சுமார் 12 சதவீதமானேர் தாம் சாதி, மதத்தைப் பற்றிக் கவலப்படவில்லே யென்றும், ஏனேய அம்சங்களான தொழில், வருமா னம், குடும்ப அந்தஸ்த்து போன்றவை திருப்தியாக இருந்தால் சரியெனவும் கூறி னர்.

சாதி ரீதியாகவும், சாதி சமயத்தை வலியுறுத்துவோர் ரீதியாகவும் இவ் விளம் பரதாரர்கள் வகைப்படுத்தப்பட்டதிலிரு த்து சாதியை வலியுறுத்தாதோர் பொது வாக எல்லாச் சாதியிலுமே உள்ளனர் என்பது தெளிவாகியது. ''கொவி'' சாதி யைச் சேர்ந்த 79 விளம்பரதாரர்களுள் 25 பேர்கள் (31 சதவீதத்தினர்) மாத்தி ரமே தமது பங்காளி சாதியை இனந்தைச் சார்ந்தவராயிருக்க வேண்டுமெனக் கோரி யுள்ளனர். இதே ''கொவி'' சாதியைச் சேர்ந்த 6 விளம்பரதாரர்கள் (7.6 சத வீதம்) தாம் சாதி, சமயத்தைப் பற்றிக் சுவலே கொள்ளவில்லே யெனத் தெரிவித் திருந்தனர். மற்றும் 48 விளம்பரதாரர் கள் (60.8% சதவீதம்) தாங்கள் சாதி, மதம் பற்றிக் குறிப்பிடவேயில்லே.

கராவ சாநியைப் பொறுத்தவரை 13 விளம்பரதாரர்களுள் மூவர் (23% சத வீதம்) சாதி, மதம் முக்கியமாகக் கவனிக் கப்படும் எனக் குறிப்பிட்டனர், மற்றும் 10 பேர்கள் (78% சதவீதத்தினர்) தாங் கள் தங்கள் சாதி, மதத்தவர்களேயே தேவையென குறிப்பாகக் கூறவில்லே. ஏனேய விளம்பரதாரர்களுள், சலாகம, நவத்தன்ன, வெல்லாள சாதிகவேத் தவிர ஏணேயோர் சாதி சமயம் பற்றி எதுவும் குறிப்பாகக் கூறவில்லே. சலாகம, நவத் தன்ன, வெல்லாள இனத்தவர்களேயே விருப்பம் தெரிவித்துள்ளனர்.

வினம்பரதாரர்களுள் 🥖 12 சதவீத மானுோ்களே சாதி, மதம், இன பேதங் கள் கவனிக்கப்பட்டதென தமது விளம் பரங்களில் குறிப்பிட்டிருந்தனர். 30.8 சத வீதமாஞேர் சாடு, மதம், இனம் அவசியம் என வலியுறுத்தியிருந்தனர். 57% சத வீதமானேர் எதுவும் குறிப்பிடவில்லே. பாரம்பரிய முறைகளே மீறுவதற்கு விருப் பம் தெரிவிப்பவர்கள் மிகக் குறைவானு ராயினும் பாரம்பரியம் பற்றி அசிரத்தை யான போக்குக் காட்டுபவர்கள் கூடுதலா பாரம்பரியத்திலிருந்து யிருப்பதிலிருந்து பிறழ்ந்து செல்பவர்கள் இன்றைய பொரு ளாதார சூழ்நிலேயில் அதிகரிப்பதைக் காட்டுகிறது.

### தொழிலும் குடும்பப் பின்னணியும்

சாதி, இனம் போலவே தொழில், குடும் பப் பின்னணி, வருவாய், சொத்துடைமை ஆகியவற்றுக்கும் முக்கியத்துவம் வழங்கப் பட்டுள்ளது. 73% சதவீதமான விளம்பர தாரர்கள் நிரத்தர தொழில்களில், குறிப் பாக அரசு, அல்லது கூட்டுத்தாபனத் தொழில்களில் உள்ளோர்களேயே துணேவர் களாக விரும்பிய அதே வேளேயில் 23 சத வீதமானேர் தல்ல குடும்பப் பின்னணி இருத்தல் அவசியம் என வலியுறுத்தி யுள்ளனர். 16 ஆண் விளம்பரதாரர்கள் தொழில் புரியாத, நல்ல குடும்பப் பின் னணியுடைய மணமகள்களே வேண்டி நின் றனர். நல்ல குடும்பப் பின்னணி யென்பது அவர்களது அர்த்தத்தில் பணம் மாத்திர மன்றி அரசியல், அதிகார வர்க்கத் தொடர்புடைய பின்னணியாகும். 14 சத வீதமான பெண் வினம்பரதாரர்கள் தங் களது கணவன்மார்கள் (டாக்டர்கள், எத் திரிகள், கணக்காளர்கள்) தொழில்களில் இருக்க வேண்டுமெனவும் 23 சதவீதமா இர்க் வேண்டுமெனவும் 23 சதவீதமா இர் தமது கணவர்கள் அரசாங்க நிரு வராக சேவை, பதவியினர் தியமனங்கள் ஆகியவற்றை வகிக்க வேண்டுமெனவும் குறிப்பிட்டுக் கூறியிருந்தனர்.

#### சதனம்

இலங்கையில் திருமணம் சார்ந்த மற்று மொரு பாரம்பரிய அம்சமான சீதனம் செய்திப் பத்திரிகை விளம்பரம் மூலமான திருமணத்திலும் முக்கிய இடம் வகிக் கின்றது. 75 சதவீதமான மணமகள்கள் (நகை, பணம், மற்றும் சொத்துக்கள் மூலமாக) சீதனம் தரக்கூடியவர்கள் என விளம்பரப்படுத்தியீருந்தனர். இவர்களுள் (53 பேர்களுள்) 34 மணமகள்கள் தொழி வற்றவர்கள். ஏண்ய 19 பேர்களும் தொழி லிற்றவர்கள். ஏண்ய 19 பேர்களும் தொழி லில் அமர்ந்துள்ளவர்கள். தொழிலில்லாத 34 பெண்களுள்ளும் 5 பேர்களே சீதனம் தர முன்வரவில்லே. தொழிலில்லாத பெண் கலோப் பொறுத்தவரை சீதனம் முக்விய இடத்தை லகிப்பதை இது காட்டுகிறது.

உயர் தொழில் பதவிகள் பற்றி மண மகள்கள் சுறும் போது அது தரப்படும் சிதனத்தின் அளவைப் பொறுத்ததாகும். சிதனம் கூடக்கூட உயர்ந்த செல்வர்க்கு மிக்க தொழில்களில் உள்ள மணமகன்களே நாடுதல் கூடுதலாரும். டாக்டர் அல்லது எந்திரிகளே மணமகன்களாகப் பெற 1 லட் சம் ரூபாவுக்கு மேலும், நிருவாகிகள் அல் லது பதனியினர்களேப் பெற 50 ஆயிரம் மூதல் 1 லட்சம் ரூபா வரையிலும் எழுது வின்ரூர்கள் ஆடுரியர்களேப் பெற 50 ஆயிரத்துக்குக் குறைந்த மட்டத்திலுமே சிதனம் தரப்படுகன்றது.

### உடையணிதல் முறையில் வலியுறுத்து

பெண் விளம்பரதாரர்களுள் 35 சத வீதமானேர் தமது துணேவர்கள் ஐரோப் மீய ஆடை அணிபவர்களாயிருக்க வேண்டு மெனக் கோரியுள்ளனர். மேற்குலக நாக ரீகத்தின் தொடர்ச்சி நாட்டில் தொடர்ந தும் நிலவுவதை இது காட்டுகிறது. மேலுடி நிருமண விடயங்களில் ஜாதகத்துக்கு அளிக் கப்படும் முக்கியத்துவத்தை நாம் எமது ஆய்வுக் கெடுத்துக் கொண்ட விளம்பரங் களூள் 57% சதவீதமான விளம்பரங்கள் ஜாதகத்தை வனியுறுத்தி பிருப்பதினிருந்து அறியலாம்.

### விவசாயம்

# காணிச் சிர்த்திருத்தமும் கூட்டுறவு விவசாயமும்

தேசீய அரசப் பேரவையினுல் நிறைவேற்றப்பட்ட ஜனவாசச் சட்டம் நாட்டின் அண்மைக்கால விவசாய சீர்திருத்தம் சம்பந்த மான மற்றுரு படியாகும். சில ஜனவாசக்களாகப் சங்கங்களே பதிவு செய்யவும் பதிவு செய் வதற்கான ஒரு ஜனவாச ஆணேக் குழுவை நிறுவவும் ஜனவாசக்களே முறைப்படுத்தி மேற் பார்வை செய்யவும் வழிவகுக்கும் இந்தச் சட்டம் இலங்கையின் கூட்டுப் பன்லீண விவசாய வரலாற்றிலே ஒரு முக்கியமான கட்டமாகும். தனிப்பட்ட உடைமையிலிருந்து கூட்டு உடைமைக்கு மாற்று まにしい பரிபால வதையும் னத்தை வளர்ப்பதையும் விவ சாய நிலங்களே அபிவிருத்தி செய் வதையும் இச் சட்டம் குறிப்பிடு விவசாய சோஷலிஸ கிறது. முறைமைக்கான ஒரு முன்னேற்ற நடவடிக்கையாக இதனேக் கருத லாம். கூட்டுறவு விவசாயம் இந் நாட்டில் அண்மைக் காலத்தில் அபிவிருத்தியான தொன்றன்று. உலர் வலயத்தில் குடியேற்றத் திட்டங்களில் பரிசீலிக்கப்பட்ட இத் திட்டத்தின் மூலம் ஆரம்ப ஐம்பதாம் ஆண்டுகளில் கூட்டுறவு முயற்சிகள் விவசாயத்துக்கான மேற்கொள்ளப்பட்டன. உலர் வலயத்தில் உள்ள விவசாயக் குடியேற்றத் திட்டங்களால் பிர தானமாக ஈர வலயத்தில் உள்ள பாமரர்களேக் குடியேற்றியதன் மூலம் அத்தகைய ஆரம்ப முயற்சி கள் மேற்கொள்ளப்பட்டன. இவை போதிய அளவு வெற்றி அளிக்காததினுல் இவற்றைக் கைவிட வேண்டி ஏற்பட்டது. அறுபதாம் ஆண்டுகளின் நடுப் பகுதியிலும் கடைசிப் பகுதியி லும் புது முயற்சிகள் மேற்கொள் ளப்பட்டன. இம் முறை இளேஞர் குடியேற்றத் திட்டங்களில் தொழில் பெற்ற இளேஞர்கள் குடியேற்றப்பட்டனர், 1966-70 க்கு இடைப்பட்ட காலத்தில் 230 கூட்டுறவு இள்ஞர் பண்ணே களே அமைக்கும் பிரமாண்டமான திட்டம் வரையப்பட்ட போதி லும் இக்கால எல்லேயில் 25,500 இள்ஞர்களேக் குடியேற்றும் இல

க்கிணக் கொண்டிருந்தும் 2739 இளேஞர்களே உறுப்பினராகக் கொண்ட 43 கூட்டுறவு இள்ஞர் பண்ணேகள் மாத்திரமே நிறுவப் பட்டன.

1972 இல் அறிமுகப்படுத்தப் பட்ட நிலச் சேர்திருத்தங்களே அடுத்து கூட்டுறவு விவசாயம் புது இடங்களே அடைந்தது. கூட்டுற வுக் குடியேற்றத் திட்டங்களே (ஜனவாசக்களே) அமைப்பதற்கு நிலம் சீர்திருத்தச் சட்டங்களின் வழிவகை செய்யப்பட் மூலம் டது. இதற்காக நிலச் சிர்திருத்த ஆணேக் குழுவுக்கமைய வேருன ஓர் அலகு (கூட்டுறவுக் குடியேற் றம்) நிறுவப்பட்டது. சிறு அள வில் 1973 இல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஜனவாசக்கள் மூன்று ஆண்டு குறு கிய கால எல்லேக்குள் 18,000 உறுப்பினர்களேக் கொண்டன வாய் ஏறத்தாழ 50,000 ஏக்கர் களே உள்ளடைக்கியனவாய் 14 மாவட்டங்களில் 183 ஆக அதி கரித்தன. ஜனவாசக்களுக்குப் புற கம்மானக் ம்பாக சமூபகார அமைச்சின் J. (GTALD (ബിഖദനധ கீழான கூட்டுறவுப் பண்ணேகளும் மாவட்ட அபிவிருத்தி சபைக் கூட் டுறவுப் பண்ணேகளும்) (திட்ட மிடல் அமைச்சின் கீழான) மா வட்ட அபிவிருத்தி யபைக் கூட்டு றவுப் பண்ணேகளும் உள்ளன. இவ் வாறு நாட்டின் விவசாய அமை ப்பிலே இன்று கூட்டுறவு விவசா யம் ஒரு முக்கியஅங்கமாக விளங் குகின்றது.

வறுமையிலிருந்தும் பின்தங் திய நிலேயிலிருந்தும் அடக்கு முறைகளிலிருந்தும் வி வ சாயி சுனேப் பாதுகாப்பதற்கான ஏற்ற இறுதியான ஒரே ஒரு வழி கூட் டுறவு விவசாயமே என்பதில் ஐய மில்லே.

சோ ஷலிஸ் நாடுகளிலே கூட் டு ற வு விவசாயம் அரசியலேப் பொறுத்த வரையில் அவசியமா கும். பொருளாதாரத்தின் ஏணேய பகுதியுடன் கூட்டுறவுப் பண்ணே கள் இணேந்து உள்ளன. இவ்வாறு சோஷலிஸப் பொருளாதாரக் கட் டுக்கோப்பிலே கூட்டுறவுப் பண் ணேகள் பிரிக்க முடியா தஓர் அங்க மாக உள்ளது. சமூக அமைப்பின் தன்மையிலிருந்தும் அரசாங்கத் இன் சிறப்பியல்பான தன்மையி லிருந்தும் பிரிப்பதனுல் கொண்டு நடத்தக்கூடிய ஓர் அமைப்பாக மாத்திரம் விவசாயத்தைக் கூட டுறவு முறையில் மாற்றி அமைக்க முடியாது.

அந்த நாடுகளில் கூட கூட்டுற வுப் பண்ணேகளே மாற்றி அமைத் தல் படிப்படியாகவே நிகழ்ந்துள் ளது. உதாரணமாக கிழக்கு ஜெர் மனியில் இந்த மாற்றம் ஏற்பட 15 ஆண்டுகள் சென்றன. யுத்தம் முடிந்ததும் போலந்தில் ஆரம்பிக் கப்பட்ட கூட்டு உடமை முறை மையிலான மாபெருந் திட்டம் பின்னர் தனி உடைமயாக மாறி இன்று போலந்தில் உள்ள நிலங் களில் 80% ஆனவை தனிப்பட்ட வர்களின் உடைமைகளாக இருக் கின்றன.

இலங்கையில் சுட்டுடமைப் பண்ணே இன்னும் ஆரம்ப கட்டத் சூட்டுறவுப் தலேயே உள்ளது. பண்ணேசுள் பல எம்மிடமிருந் தும் அவை வெற்றிகரமாக நடை பெற்று இருந்தும் இலங்கையைப் பொறுத்த வரையில் கூட்டு உடை மைப் பண்ணே முறைமை பூரண வெற்றி அடைந்தது எனக் கூறி முடியாது. விளக்கப்பட പിட வேண்டிய பல பிரச்சிண்கள் இன் னும் உள்ளன. எமது கொள்கை அடிப்படையில் ஒரு முறைமையை நாம் உருவாக்க இன்னும் நெடுங் காலம் செல்லும்.

இப்பொழுது நாம் இலங்கை யில் உள்ள கூட்டுறவுப் பண்ணேத் திட்டங்களின் நில்மையை நோக் குவோம். கூட்டுறவப் பண்ணே களின் எண்ணிக்கையை அதிகரிப் பதற்கு இது உகந்த சந்தர்ப்பபா? இலங்கையின் கூட்டுறவுப் பண் வெற்றி ணேகள் எவ்வளவுக்கு ஈட்டி உள்ளன? எமது கொள்கை களுக்கு இணங்கவும் நாட்டு மக் களின் அபிலாஷைகளுக்கு இணங் கவும் நாம் ஒரு முறைமையை உருவாக்கி உள்ளோமா? எனவே இலங்கையில் உள்ள கூட்டுறவு விவசாய முறைமையினப் பூரண மாக ஆராய்ந்து அதனேப் பரவ லாகப் பரப்புவதற்கு முன்னர் அதன் இடையருத வளர்ச்சிக்கு இடையூருக இருக்கும் தடைகள் இன்னின்னவை என அறிந்தால் அது மிக்க பயனுடை ஒன்றுக இருக்கும். -

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

### வியாபாரப் பொருள்கள்

### தெங்குப் பொருள்

### உற்பத்தியிலும் ஏற்று மதியிலும் உள்ள சாயல்

அண்மைக்கால வரலாற்றிலே 1977 க் கான இலங்கையின் தெங் குப் பொருள் உற்பத்தி ஆகச் குறைந்ததாகும். 1977 இல் பாத கமான காலநிலே தொடர்ந்து தெங்கு உற்பத்தியைப் பாதிக்கும் என்றும் குறிப்பாக 1977 ஜனுவரி - ஏப்ரில் காலகட்டத்தில் உற் பத்தி வீழ்ச்சி உறும் என்றும் ஆண் டுக்கான மொத்த உற்பத்தி 200 கோடி காய்களுக்கும் குறைவாகும் என மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது என் றும் இது அண்மைக்கால வரலாற் றிலே மிகக் குறைந்த உற்பத்தி என்றும் 1976 க் கான தெங்குப் பொருள் உற்பத்தி பற்றிய அதன் வருடாந்த ஆய்வில் தெங்குப் பொருள் சந்தைப்படுத்தும் சபை குறிப்பிட்டுள்ளது. 1975 ஆம் ஆண்டின் உற்பத்தியான 258 கோடியே 50 இலட்சம் காய் களுடன் ஒப்பிடுகையில் 1976 க் கான இலங்கையின் உற்பத்தி 233 கோடி தேங்காய்கள் என கணிக்கப்பட்டது இது 25 கோடியே 50 இலட்சம் அல்லது ஏறத்தாழ 10% குறைவானதா கும். இவ் வீழ்ச்சிக்கான பிரதான மான காரணம் பாதகமான கால நிலேயின் விளேவேயாகும். இவ் வீழ்ச்சி பிரதானமாக மே-ஜூன் மாதங்களிலும் ஒக்டோபர் - டிச ம்பர் மாதங்களிலும் ஏற்பட் டுள்ளது.

(தேங்காய்கள், கொப்பரா, தேங் காய் எண்ணெய், தேங் காய்த் துருவல் ஆகிய) ஏற்றுமதி மிகை 1976 இல் 79 கோடியே 40 இலட்சம் காய்களுக்குச் சம மாக இருந்தது. இது மொத்த உற்பத்தியில் 34% ஆகும். 1976 க்கான ஏற்றுமதி மிகை 1975 இலும் பார்க்கக் 12 கோடி தேங் காய்களுக்குச் சமமான குறைவா கும். இது ஏறத்தாழ 13% ஆகும்.

உள்நாட்டு நுகர்வு: தேங்காய் என்ற முறையில் (உணவுக்கான காய்கள்) 1976 இன் உற்பத்தி யில் 53% ஆகும். தலா ஒருவருக்கு ஆண்டொன்றுக்கு 90 தேங்காய் கள் என்னும் அடிப்படையில் கணி க்கப்படின் 1976 க் கான தேங் காய்களின் நுகர்வு 123 கோடியே

பொருவியல் தோக்கு, பெப்ரவரி 1877

	அட்ட	බා <b>දී</b> බෙන I	
	மதிப்பேடப் பட்டதென்கு உற்பத்தி	ஏற்றுமது மிகை	தொற்கு உற் பத்துமின் மாற்றுவீத மாசஏற்று முறி பின
ஆண்டு	பத்துலட்	சம் காட	ப்கள்
1970	2445	887	36.3
1971	2668	1109	41.6
1972	2818	1231	43.7
1973	1946	35-1	18.0
1974	2030	495	24.4
1975	2585	914	35.4
1976	1330	. 794	34.1
and the second se	CONTRACTOR OF A DESCRIPTION OF A DESCRIP	THE R. P. LEWIS CO., LANSING MICH.	CONTRACTOR DESCRIPTION OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER

60 இலட்சமாகும். இது 1975 ஆம் ஆண்டின் மட்டத்தை விட 1 இலட்சத்து 20 ஆயிரம் அதி கரிப்பாகும். 1976 க்கான கொப் பரா உற்பத்தி 151,382 மெட்ரிக் டொன்கள் என மதிப்பிடப்பட் டது. முன்னேய ஆண்டின் மட் டது. முன்னேய ஆண்டின் மட் டது. முன்னேய ஆண்டின் மட் டது. முன்னேய ஆண்டின் மட் டது. முன்னோ ஆண்டின் மட் டது. விழ்ச்சியைக் குறிக் கிறது. 1976 இன் தேங்காய் அறு வடையில் 33% ஐ கொப்பரா உற்பத்திக்குப் பயன்படுத்தப்பட் டுள்ளது.

தேங்காய்த் தருவல் உற்பத்தி: 1976 இல் 46,186 மெட்ரிக் டொன்களாக இருந்தது. முன னேய ஆண்டின் உற்பத்தி மட்டத் தில் இது 5396 மெட்ரிக் டொன் அல்லது 11% வீழ்ச்சியைக் குறிக் கிறது. இந்த ஆண்டில் தேங்காய் உற்பத்தியில் 13% தேங்காய்த் துருவலுக்காகப் பயன்படுத்தப் பட்டுள்ளது.

(தும்புப் பொருள், சிரட்டைக் கரி, ஈர்க்கு போன்ற) உபபொ ருள்களின் உற்பத்தியும் ஏற்று மதியும் முன்னோய ஆண்டை விட கணிசமான முன்னேற்றத்தைக் காட்டியுள்ளது. தும்புப் பொருள் உற்பத்தி 106,500 மெட்ரிக் டொன்களாகும். இது 1975 ஆம் ஆண்டைவிட 28,400 மெட்ரிக் டொன்கள் அல்லது 36% அதி கரிப்பாகும். தேங்காய்ச் செரட் டைக்கரி உற்பத்தி 32,500 மெட் ரிக் டொன்களென மதிப்பிடப் பட்டது. இது 1975 மட்டத்தை விட 8500 மெட்ரிக் டொன் அல் லது 35% அதிகரிப்பைச் சுட்டிக் காட்டுகிறது. தென்னே ஈர்க்கு 5883 மெட்ரிக் டொன்களாகும். இது 1975 ல் 2079 மடரி டொன்களாகும். இவ்வான் டின் அதிகரிப்பு 180% ஆகும்.

தெங்குப் பொருள் களின் மொத்த ஏற்றுமதிப் பெறுமா னம் (FOB) 1976 இல் 50 கோடியே 70 இலட்சம் ரூபாவா கும். 1975 இல் 50 கோடியே 50 இலட்சமாக இருந்தது. தெங்கு உப பொருள்களின் ஏற்றுமதி மூலம் 11 கோடியே 80 இலட்சம் ரூபா பெறப்பட்டது. இது முன் வேய ஆண்டு இதன் மூலம் பெறப் பட்ட வருமானத்தைவிட 2 கோ டியே அல்லது 20% அதிகமாகும.

அட்டலணே 11

111 + - 6	Davi Tin a	(induration		
12231 8	200 L B LD &	JUN WOSHING	*	
	1975	மொத் தத்தின் %	1976	மொத் தத்தின் %
	219.0	43.3	191.6	37.9
	172.2	34.0	182.1	35.9
•••	9.3	1.8	7.8	1.5
கள்	406.4	80.0	388.3	76.6
ந்தி _ ற்பத்திப்	84.5	16.7	100.5	19.8
	11.9	2.4	13.2	2.6
e	1.5	0.3	4.4	0.9
பாருள்கள்	97.9	19.4	118.1	23.3
பத்திப்		- Maile		100.0
	… … கவ் ந்றி திப் …	1975 219.0 172.2 9.3 கன் 406.4 ந்தி 84.5 _ற்பத்திப் 11.9 1.5	1975 தத்தின் 219.0 43.3 172.2 34.0 9.3 1.8 கன் 406.4 80.0 ந்தி 84.5 16.7 11.9 2.4 1.5 0.3 பொருள்கன் 97.9 19.4 பத்திப்	பொருள்கன் 97.9 19.4 118.1

### போக்குவரத்து

### இலங்கையின் ரெயில் சேவையை மின்மயப்படுத்தல்

சுற்று நகர ரெயில் சேவையை மின் மயப்படுத்தல் திட்டத்தை அமுலாக்குவதைத் தொடரு வ தற்கும் அதற்காக 20 கோடி ரூபாவை அங்கிகரிப்பதற்கும் அர சாங்கம் மேற்கொண்ட தீர்மான மானது 60 வருடங்களுக்கு முன் இத் திசையில் மேற்கொள்ளப் பட்ட முயற்கிகளின் இறுதிப் பல னுகும். எமது ரெயில் சேவை மின் மயப்படுத்த வேண்டு மென்ற கோரிக்கை 1918 ல் திரு. விமல சுரந்தர முதல் மிக அண்மைக்கால த்தில் திரு. ஏ. ஆர். பி. விஜே சேகரா வரையில் பலரால் விடுக் கப்பட்டு வாதிடப்பட்டு வந்துள் ளது.

1918 ல் இலங்கை எந்திரவியல் சங்கத்திற்கு '' இலங்கையில் மின் சக்திப் பயன்பாட்டின் பொரு ளா தாரம்'' என்ற தலேப்பில் சமர் ப்பித்த ஒரு கட்டுரை மூலம் திரு விமலசுரேந்தர தனது யோசண யைத் தெரிவித்தார். கைத்தொ ழில், வீட்டுத்தேவைகள், போக்கு வரத்துத் தேவைகளுக்காக கிடை க்கக் கூடியதாகவுள்ள சக்தி மூலங் கள் பற்றி ஆராய்ந்ததோடு ஆற் ரோட்டத்தின் மூலம் கிடைக்கக் கூடியதான இதுவரை சேமிக்கப் படாத சுமார் 250 மெ/வாட் (190,000 பிரி/பரிவலு) சக்தியை யும் இனங்கண்ட பின்னர் அவர் பின்வருமாறு வாதிட்டார்.

ஒன்றில் அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட இந்த சக்நி மூலங்களினுல் பெறப்பட்ட சக்தியை எமது ரெயில் சேவையின் ஒரு பகுதியை மின் இயக்கப் படுத்து வதற்காகப் பயன்படுத்தலாம். விசேட மாக மஃலப் பகுதி ரெயில் சேவையை சிக்கனமாக நடத்தப் பயன்படுத்தலாம். இத்கட்டுரையின் நோக்கத்திற்காக நாம் கண்டியிலிருந்து மாத்தஃவ வரையிலான இன்ப்பாதை யுட்பட பொல்காவஃவி லிருந்து பண்டாரவனே வரையிலான பாதையை எம் கவனத்திற் கெடுத்துக் கொள்வோம்."

தனது ஒப்பாய்வுக்காக இந்த மஃலநாட்டுப் பாதையை அவர் தெரிந்தெடுத்தமைக்கான கார ணம் சச்தி மூலம் அண்மையிலிரு ப்பதும் பள்ளப்பாதையில் ரெயில் செய்கையில் அதன் மூலமும் மின் சக்தி பெறக்கூடிய சாத்தியங்களே யிட்டு அவர் எண்ணியதுமாகும். எவ்வாருயினும் திரு. விமலசுரேந் தர தனது இதே கட்டுரையில்:

''கொழும்பு, கண்டி, மற்றும் நகரங் களிலும் திராம் வண்டி, மற்றும் ரெயில் வண்டிகளுக்கு இணேப்பு வண்டிகளாக ரொவி பஸ்கள் மற்றும் கொழும்பு திராம் வண்டிப் பாதையில் மின்சக்தி யிஞல் செயல்படுத்தப்படும் ரெமீல்கள் போடப்படின்''

அவற்றின் பயன்களே விளக்கி ஞர். மின்சக்தி உற்பத்தி ஒரு மத் திய இடத்திலிருந்து (அழுகிய குப்பை எரிபொருள்களாயினும்) பெறுவது வெவ்வேறு தனித்தனி இடங்களிலிருந்து பெறுவதைவிட வும் பயன்மிக்கது என்ற தனதறி வினுலும், எவ்வித செலவுமின் றியே இந்நாட்டு மலேகளிலிருந்து நீர் ஊற்றெடுத்துப் பள்ளத்தின் கடலே நோக்க ஆருகப் பாய்ந் தோடுவதினுைம் விமலசுரேந்தர உந்தப்பட்டார். ரெயில் சேவை மின்மயப்படுத்தப்பட்ட உலக அபிவிருத்திகளிஞலும் அவர் அவ் வேளேயில் கவரப்பட்டிருந்தார்.

உலக மின் அறிவியல் பற்றி விமலசுரேந்தர அளவு தெரியாத வர்களும் அப்பொழுதைய ரெயில் சேவையை மின்மயப்படுத்துவ தில் எவ்வித ஆவலுமற்றவர் களான பிரிட்டிஷ் எந்திரிகள் திரு. விமலசுரேந்தரவைப் பார்த்து கேலி செய்தனர்.

ஆனுல் 1977 வரை ரெயில் சேவை மின்மயப்படுத்தல் திட் டம் அமுலாக்கப்படாளிடினும் ஏன் அத்திட்டம் ஏற்றுக்கொள் எப்படவில்லே யென்ற கேள்வி எழுகின்றது. இதன் மூலமான நலன் தருவாய்ப்புக்கள் 1900 ம் ஆண்டிலிருந்து இன்று வரை ஒன் முகவே யிருக்கின்றன. குறிப்பாக:

- முதன்மைச் சக்றி மூலங்களின் நெகிழ்ச் நித் தன்மை. (அதன் மூலம் தேகிய ரீதியாகக் கிடைக்கக்கூடிய / அல்லது புதுப்பிக்கப்படக்கூடிய சக்தி மூலங் கணப் பெறும் வாய்ப்பு)
- மீளவும்சக்டு உற்பத்தியைத் தூண்டும் வாய்ப்பு.
- ரெயில் வண்டியில் அசைவுக்குள்ளா கும் உப பகுதிகள் குறைவுபடுமாத லால் பராமரிப்புச் செலவு குறைவ தோடு நீடிய பயன்பாடும் கூடுதல் பீர யாண வசதியும் கெடத்தல்.
- ஏனேய வண்டியை விடவும் சத்தம் குறைவும் மெதுவான ஓட்டமும்.
- வளியை அசுத்தப்படுத்தக்கபுய புகை கக்கி போன்ற அசுத்த வெளியேற்றம் இன்மை.
- மீளவும் எரிபொருள் போடல், நீர் வார்த்தல் போன்றவை அவசியமில் லாமையால் பயண நேரங்களே இலகு வாக ஒழுங்குபடுத்த இயலுமை.
- 7. ரெயில் சேன்வயின் கேந்திரங்களிலெல் லாம் பாதைப் பணியாளர்களே அமர்த் தல்.

# Appropriate Technology Services

### பொருளியல் நோக்

 ஒரே செலவில் சிறந்த வேகம் கூட்ட லும் வேகம் குறைத்தலும்.

நிலக்கறி மேலதிகமாக உள்ள நாடுகளில் (பிரிட்டன், ஜெர்மனி) எண்ணெய் மேலதிகமாக உள்ள நாடுகளில் (ருமேனியா, ருசிபா) எல்லாம் ரெயில் சேவை மின்மய ப்படுத்தப்பட்டதற்கான முக்கிய காரணங்கள் இதுவாகும். உண் மையில் இன்று ரெயில் சேவையை மின்மயப்படுத்துவதில் தீவிரமாக ஈடுபட்டிருக்கும் நாடுகள் பெற் ரேலியம் ஏற்றுமதி நாடுகளும், வெனிசுலாவும் ஈரானுமாகும். மேலும் போதியளவு எண்ணெய் வளம் நிரம்பப் பெற்றதாகக் கூறப்படும் ருசியா, சீஞ கூட தனது ரெயில் சேவைகளே ஜெர் ஒல்லாந்து, மனி, பிரான்ஸ், ஸ்பெயின், இத்தாலி போன்று மிகத் தீவிரமாக மின்மயப்படுத் துகின் றன.

அப்படியானுல் பிரிட்டன் போன்ற ஏனேய நாடுகள் இத் துறையில் மிகவும் இன்றுமே தேக்க மடைந்துள்ளதேன்? மற் றும் அமெரிக்கா, கனடாபோன்ற நாடுகள் இத்துறையில் தவறி யுள்ளது மட்டுமல்லாது ஒரு சில நடைபெற்றுவந்த பாதைகளில் மின் இயக்க இரதங்களேயும் நீக் கியதேன்? அமெரிக்காவில் தனி யார் கம்பனிகளால் நடத்தப் படும் ரெயில் சேவைகள் 1973 க் குப் பிறகும்கூட தமது ரெயில் சேவையை மின்மயப்படுத்தலில் அக்கறை கொள்ளா திருப்பதும் ஆஞல் மஸாசுஸெட்ஸ், நியூஜே ர்ஸி, நியூயோர்க், பெனிஸில் வானியா ஆகிய மாநிலங்களில் முன்பு சமஷ்டி அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாட்டிலிருந்த நகர ரெயில் சேவைகளான ''அம்டி ராக்'' பிரயா ணிகள் வண்டி எனும் ரெயில் சேவையை மாநில அரசாங்கங்கள் பொறுப்பேற்ற பின் அவற்றையின்மயப்படுத்துத வதில் மாநில அரசுகள் அக்கறை செலுத்து வதும் அவதானிப்ப ஆர்வமூட்டும் விடயமா தற்கு கும்.

அதனே விடவும் சிந்தனேயைத் தூண்டும் விடயம் தான அடுத் தடுத்து வந்த இலங்கை அரசாங் கங்கள் (ரெயில்வே நிர்வாகங் களும்கூட) இலங்கை ரெயில் சேவையை மின்மயப்படுத்தலே ஏதிர்த்தமையும் அல்லது அத் தகைய யோசனேயைத் தட்டிக் கழித்தமையும் ஏன் என்பது. இந் தத் துறையில் அமெரிக்காவை யடுத்து இலங்கைப் புகையிரத

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

NALLUBreitized by Noolaham Foundation. No. noolaham.org | aavanaham.org

121, POINT PALEO ROAD

சே வை யொன்றே தனது சே வையை மின்மயப்படுத்து தலேயும் 1918 முதல் 1976 வரை எதிர்த்து வந்த அல்லது தட்டிக் கழித்து வந்த ஒரே சேவையாகும். பிரிட் டிஷ் ரெயில் சேவை போன்ற பல ரெயில் சேவைகள் தமது சேவைடை மின்மயப்படுத்து மாறு அரசாங்கங்களேக் கெஞ்சிக் கேட் டுவந்துள்ள போதிலும் அதற் காக அவ்வரசாங்கங்கள் டணம் தர மறுத்தே வந்துள்ளன.

இலங்கையில் ரெயில் சேவை யை மின்மயப்படுததலுக் கெதி ராக பல்வேறு சாட்டுக்கள் கூறப் பட்டு வந்துள்ளன. அவற்றுள் சில இவை:

- மின்சக்தி பற்ருமை (ஐதரோ நீர்மீன் சக்தி அபினிருத்தித் திட்டத்தை ஒத் திப் போடாவிடின் இது சுயதேவைப் பூர்த்டுக்குப் போடுயளவு கொடக்கக் கூடியதாயிருக்கும்.
- 2. மீன் பய ரெயில் சேவைக்கு அவருய மான ரெயிலின் கூரைக்கு மேலாக பாதை நெடுகப் போட வேண்டிய அமைப்புக்களும் இடத்துக் கிடம் போட வேண்டிய தூண் போன்ற அமைப்புக்களும் கடலோரப் பாதை கன்ப் பொறுத்த வரை துருப்பிடித் தல் மற்றும் அரிப்பு ஆகியவற்றுல் பாதிக்கப்படுவது. (இது கட்டுப்படுத் தக்கூடிய திறு பிரச்சினேயே).
- 3. மின் கம்பிகளேத் துப்புரவு படுத்தல், பழுது பார்த்தல் போன்ற தேவை களுக்காக ஆங்காங்கே தாங்கு பாலங் கள் அமைத்தல், (1960 ல் லண்டனி லிருந்து மன்செஸ்டருக்கான 183 மைல் ரெயில் சேவையை மின்மயப் படுத்துவதற்காக பிரிட்டிஷ் ரெயில் சேவை சுமார் 4500 தாங்கு பாலங் களேயே அமைத்தது. இலங்கையின் தேவை பிரிட்டனுடன் ஒப்பிடுகையில் மிகக் குறைவே),
- 4. நிற ஒளிசமிக்கைகள், மற்றும் தொலே தொடர்பு ஆகியவற்றைப் பாதித்தல் (பாதிப்புற முடியாத நிற ஒளிசமிக்கை களேப் பொருத்துவதன் மூலம் முதலா வது பிரச்சின்பைத் தவிர்க்கலாம். இது நாம் செலவைச் சமாளிப்பது பற்றிய. பிரச்சினேயே அன்றி வேறல்ல).

பல நாடுகளில் மின்மயப்படுத் தல் ஆதரிக்கப்படாமைச்கு முக் கிய காரணம் அந்நாடுகளில பெற் ரேலியம் போன்ற எரிபொருள் கள<mark>் மி</mark>கக் குறைந்த விலேக்குக் கிடைக்கக் \_ கூடியதாயிருப்பதும் அவை என்றும் முடிவுருத அள நிரம்பியிருப்பது மாகும். வக்கு மற்றொரு காரண மென்னவெ னில் இலாப நட்டக் கணக்குப் பார்க்கும் கொள்கை யடிப்படை யிலான முதலீடுகளேயே ' ஆதரிக்' கும் மனப்போக்குடைய தத்து கும மனப்போக்குடைய தத்து வார்த்தத்தில் பயிற்றப்பட்ட வங் கியாளர்களதும் பொருளியலாள ர்களதும் மனப் போக்காகும், அவர்களது இலாப நட்டக் கணக் கில் ரெயில்வேக்குப் புறம்பாக நன்மை கிடைக்கும் பக்கசார்

களான சமூக நலன்கள், சமூக நல அகற்றிகள் கணக்கில் சேர்த் துக் கொள்ளப் படுவதில்லே. மேனும் எதிர்காலத்திற்கும் நீடித்து நிற்கக்கூடிய நன்மை களே முன்னுணர்ந்து கொள்வதில் அவர்கள் தயக்கம் காட்டியுள்ள னர்.

கொழும்புப் பிரதேசத்துக்கு தற்போது தெரிவு செய்யப்பட் டுள்ள மின்மயப்படுத்தல் திட் டம் களுத்துறை முதல் வெயாங் கொடை வரையலான ரெயில் பாதையாகும். அது குருநாகல் வரையிலும் மறுபுறம் நீர் கொ ழும்பு வரையிலும் நீடிக்கப்படின் டேலும நன்றுயிருக்கும் என கரு ததுக்கள் தெரிவிக்கப் பட்டுள் ளன. ஆனுல் ஏதாவது ஒரு பகுதி இப்பொழுது ஆரம்பிக்கப்பட்டு விட்டது. இனி அது விஸ்தரிக்கப் படலாம். மேலும் உள்ளூர் சுற்று ப்புற ரெயில் சேவைகளுக்கு மாத்திரம் இதனேப் பயன்படுத்து வது எனத் தீர்மானிக்கப்பட்டி ருப்பதும் கவலேக்குரியது. சேவை க்கான மின் அமைப்புக்கள் பொரு த்தப்பட்டு விட்டதும் அதன் கீழ் ஒடும் எல்லா ரெயில்களும் அத னேப் பயன்படுத்தலாம். ஆனுல் இதுவும் பிறகு பின்தொடரக் கூடிய ஒரு விடயமே.

ஜெர்மனியும் பிரான்ஸும் மின் மயப்படுத்தலுக்கான ''உருளும் திட்டம்'' ஒன்றை அமுல்படுத்து கின்றன. ஒவ்வொரு கட்டம் கட் டமாக திட்டம் தொடர்ந்து நடைபெறுவதையே இது குறிக் கின்றது. மேலும் ஆரம்பத் திட் டங்களேப் பின்னேய திட்டங்கள் பாதிக்க முடியாத முறையில் இவை வகுக்கப்படுகின்றன. இல ங்கையும் இப்படியான ஒரு திட் டத்தை வகுத்துக்கொண்டு மின் மயப்படுத்தலே குருநாசல், மாத் தனே, பதுளே, கொச்சிக்கடை, மாத்தறை என ஒவ்வொரு பகுதி களுக்கும் நீடிக்கலாம். முதலா வதுகட்டம் பூர்த்தியானதுடன் மேற்படி கட்டத்திறகாக வெளி நாட்டு நிபுணர்களின் கீழ் வேலே செய்து பயிற்றப்பட்ட எமது எஞ் சினியர்களே அடுத்த கட்டங் களுக்கான திட்டங்களே வகுத் துச் செடல்படலாம்.

உண்மையான பெறுமானங்களின் அடிப் படையில், மின் மயப்படுத்தலுக்கான, செலனை தொழில் நுட்பம் குறைத்துள் எது அவதானத்திற்குரியதாகும். உயர் அழுத்த (25,000 வோற்று) ஆடலோட்ட மின்மயப்படுத்தல் நிரு. விமலசுரேந்கரனி குல்போசனே தெரிவிக்கப்பட்ட 2400 வோ நேரோட்ட மின்னேட்டத்தை விடவும் செலவு குறைத்ததாகும். ஏனெனில் மின்

\*\*\*

அழுத்தம் கூடக்கூட, தேவைப்படும் ஓட் டத்றின் அளவு குறைகின்றது. (எனவே அந்த மின்னேட்டத்தைக் கடத்துவதற் காகக் குறைந்த விட்டமும் நிறையுமுடைய செம்புக் கம்பியைப் பயன்படுத்தலாம்) இது விமலசுரேந்தரவுக்குத் தெரியாமலி ல்லே. ஆளுல் அந்நாட்களில் உயர் அழுத்த மின் னேட்டத்தை தனியான நேரோட்ட மின்னேட்டமாக மாற்றுவதற்கான இலகு வானதிட அமைப்புக்கள் இருக்கவில்லே. திர ஸ்டர் கட்டுப்பாடு போன்ற செலவு குறை ந்தமுறைகள் பல மின்னுற்பத்தி தரக்கூடிய தாயுள்ளது. ஆனுல் எமது நாட்டில் ஐதரோ மின்சக்தி போதுமான அளவு கிடைக்கக் கூடியதாயிருக்கும் வரையில் அம்முறை சார்ந்த முறைகளில் தங்கி நிற்பதை திரு. ஏ. ஆர். பி. விஜேசேகரா ஆதரிப்பதற்குப் போதிய காரணங்களுள.

மின் ரெயில்களினுலான குறு கிய கால நன்மைகள் வெறுமனே பொருளர் தாரரீதியானவையல்ல. அடுத்த ஐந்தாணடுகளில் ரெயில் போக்குவரத்துத் தரம உயர்ந்து விடும். வேகமான, அடிக்கொரு தரமான சேவைகளே வழங்க முடியும்.

ஆனுல் இவை டெல்லாவற் றையும் விட எதிர்கால சமுதா யம் இன்றைய சந்ததிக்கு நன்றிக் கடன்பட வேண்டிய ஒரு கார ணம் என்னவெனில் அது சக்தி தொடர்பானதாகும். இப்பொ ழுது உலகில் 9800 கோடி தொன் பெற்றேலிய வளமே எஞ்சி நிற் பதாகவும் அதிலும் வருடமொன் றுக்கு 300 கோடி தொன்பெற் ரேலியத்தை 🚽 இன்று 📂 உலகம் பயன்படுத்திக் கொண்டிருப்பதா கவும் மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. ஏனேய சூழ்நிலேகள் மாருதிருக்கு மாயின் அடுத்த 33 வருடங்களில் உலகின் பெற்றேலிய வளம் முடி ந்து விடும். இன்றைய நேர்நம் பிக்கையாளர்கள் பலர் மற்றும் 14000 கோடி தொன் பெற்றோ லிய வளம் கண்டுபிடிக்கப்படலா பென நம்புகின்றனர். ஆயினும் அதே வேஃஎயில் உலகின் பெற் ரேலிய நுகர்வு வருடமொன்று க்கு 700 கோடி தொன்னுக அதி கரிக்கலா மென்றும் மதிப்பிடப் பட்டுள்ளது. இதன் விளேவாக எதிர் காலத் தேவைகளுக்காக வேண்டி இவ் வளத்தினே நிலத் தற் கீழ் வைத்திருக்கவும், விலே ର୍ଯ୍ୟ ଅଭ யேறும் காலத்தில் கூடிய விலேக்கு விற்க ஆசைப்படுவதாலும். மற் றும் பெற்ரேேலிய தேவைகளுக் கான கிராக்கி அதிகரிபபதாலும் பெற்றே லியப் பொருட்களின் விலே உயர்வே இறு தி விளே வா già.

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

Digitized by Noolaham Foundation.

### தொழில் நுட்பவியலில் நடைபெறும் வியாபாரம்

— பிலிப் மெக்ஸ்வெஸ்

சலேக்ஸ் சர்வ கலாசாலேயி லுள்ள விஞ்ஞான கொள்கை ஆரா ய்ச் சி நிலே யத்தில் ஆராய்ச்சிப் பரீட்சகரான பிலிப்ஸ் மெக்ஸ் வெல், தொழில் நுட்பலியலே வளர் முக நாடுகளுக்கு இடமாற்றுவது சம்பத்தமாகப் பணியாற்றும் ஆராய்ச்சியாளர்களின் குழுவில் குருவராயிருந்தார்.

### முழுமையான ஒப்பந்த ஏற்பாடு

ஏற்கனவே இவ்வாண்டு 'தொழில் துட்பவியலே' ப் பற்றிய இரு பெரிய மானங் கெட்ட துன்மார்க்கச் சம்ப யான கூடை ஆல் பாது மக்களுக்கு அதிர்ச்சி யளித்துள்ளன. பிரிட்டனின் வட கடல் எண்ணெய்ச் செல்வத்தில் பெரும்பகுதி அமெரிக்கக் கம்பெனிக ளால் மலிவாகச் சுவீசுரிக்கப்பட்டு விட்டதென்ற சேதி முதலாவதாக வந் தது. இதண்படுத்து விரைவிலேயே, ஒளிவுமறைவாகச் செயலாற்றும் சுவிட் ஸர்லாந்து மருந்துக் கம்பெனியான ஹோஃப்மன் லா ரேச், இத்தாலிய உற்பத்தியாளர்களிடமிருந்து முறையே 9 டாலருக்கும் 20 டாலருக்கும் வாங்கக் கூடிய லிப்றியம் வேலியம் ஆகிய மருந் துகளின் உயிர்ப்புள்ள துணேச் சரக்கு களுக்கு முறையே 407 டாலரும் 1014 டாலரும் (பிரிட்டிஷ்) தேசிய சுகாதார சேவைப் பகுதியிடமிருந்து விலே அற விட்டுவருகிறதென்ற அறிவிப்பு வந்தது.

இவ்விரு அவதூருன நடவடிக்கை களுக்கும் பொதுவான அம்சம் என்ன? இவ்விரு விஷயங்களிலும், சம்பந்தப் பட்ட சும்பெனிகள் பிரிட்டனுக்குத் தேவைப்பட்ட ஏதோவொன்றை வைத் இருந்தன — ஒரு விஷயத்தில் முன் னேற்றமான எண்ணெய் ஆராய்ச்சுத் தொழில் நுட்பவியல்; மற்றும் விஷயத் தில ஜீவாதாரமாகத் தேவைப்பட்ட மருந்துகள்.

ஆனுல், எண்ணெயைக் கண்டுபிடிக்க மட்டும் இங்கு வந்துளிட்டுப் பின்னர் மீண்டும் தாயகம் செல்வதில் அமெரிக் தக் கம்பெனிகளுக்குச் சிரச்தை யிருக்க வில்லே. இதற்குப் பதிலா, எண்ணெ யைக் கண்டு பிடிப்பதற்கு மட்டுமன்றி அதைப் பயன்படுத்துவதற்கும் உதனி செய்வதுடன் வட கடல் எண்ணெய் வுமல்களில் பெரும்பகுதி சம்பந்தமாக 'நிலேயான குத்தகைக்காரர்கள்' ஆவ தற்கும் வகை செய்யும் ஒரு முழுமை யான ஓப்பத்த ஏற்பாட்டை அமெரிக் கக் கம்பெனிகள் பிரிட்டனுக்கு விற்றன.

இதேபோல் ஹோஃப்மன் லா ரேச் கம்பெனியும் மருந்துத் தொழில் நுட்ப வியலின் ஒரேயொரு துண்டை மட்டும் வித்கவில்லே. ஏனென்ரூல், ஹோஃப்மன் லா ரெுக்கி சாத்தியாக்கி மருந்தின் உற் பத்தித் தொழில் நுட்பமுறை. 'லிப்றி யம், வேலியம்' ஆகிய மருந்துகளின் வர்த்தகக் குறிகள், அவர்களுடைய பிர தான இரசாயனத் தூணேச் சரக்குகளுக் குரிய ஆக்க உரிமைகள், கம்பெனியின் சங்கிலித் தொடர்போல் அமைந்துள்ள பரந்த விற்பனவு நிலேயங்கள் உட்பட ''செல்வந்த நாடுகள் கடந்த இருநூறு வருட காலமாக அபிவிருத்தி செய்துள்ள தொழில் நுட்பவியலே அந்நாடுகவேச் செல்வந்த நாடுகளாக் தியுள்ளது — வளர்முக நாடுகளுக்குள்ள பேரனுகலம் யாதெனில், இத் தொழில் நுட்பவியலே அடைவதற்காக இருநூறு வருட காலம் வரை அபிவிருத்தி முயற்சிகளில் ஈடுபட வேண்டிய அவசிய மின்றியே அந்நாடு களுக்கு இது இப்பொழுது கட்டுப்பாடின்றித் தாராளமாகக் கிடைக்கக் கூடியதாயிருப்பதாகும்.''

எத்தஃனயோ வருடங்களாக இந்த வாதம் மோலேங்கியிருந்துள்ளது. எத் த?னயோ வருடங்களாக அது வறிய நாடுகளில் நம்பிக்கைக்கும் செல் வந்த நாடுகளில் சுய திருப்தி மனே பாவத்துக்கும் ஊற்றுக் கண்ணுக இருந்து வந்துள்ளது.

ஆளுல் இத் தீர்க்கதரிசன உரை உண்மையாகி வரவில்லே. தொழில் நட்ப வியல் வறிய நாடுகளே மேலும் வறிய நாடுகளாக்குவதற்காகலல்ல, ஆளுல் செல்வந்த நாடுகளே மேலும் செல்வந்த நாடுகளாக்குவதற்காகவே பிரதானமாகப் உயோகிக்கப்பட்டு வருகிறதென்பது இப்பொழுது தெளி வாகி வருநெறது. இதற்குரிய அடிப்படைக் காரணம், நவீன தொழில் நுட்பவியலில் பெரும்பகுதி ''கட்டுப்பாடின்றித் தாராளமாக்க கிடைக்கக் கூடியதாயில்ல்'' என்பதாகும் — அது செல்வந்த நாடுகளினதும் பல்தேசி யக் கம்பெனிகளினதும் சொத்தாயிருக்கிறது. இந்தச் செல்வந்த நாடு களும் பலதேசியக் கம்பெனிகளும் அதை அடிக்கடி பழிபாவத்துக்களுசா உயர் விலேகளிலும் ஒரு வறிய நாட்டின் அபிவீருத்தி முயற்கெனே அடிக்கடி திரைக்கவல்ல நிடந்தனேகளின் பேரிலும் விற்பதில் இப்பொழுது ஈடுபட்டுள் என.

— நியூ இன்டர்நேஷனவிஸ்ட், ஜுலே 1973

ஒவ்வொரு போத்தல் லிப்றியம் அல்லது வேலியம் வில்லேகளுமே சிக்கல்வாய்ந்த ஒரு முழுமையான ஒப்பத்த ஏற்பாடா கும். இதிலெல்லாமுள்ள பிரதான உண்மை என்னவெளில், ஒன்றில் ஹோஃப்மன் லா ரேச் கம்பெனியோ அல்லது அமெரிக்கக் கம்பெனிளோ தங்களுடைய தொழில் நுட்பனியலின் மூலாதாரங்களே விற்பதில் அக்கறை காட்டவில்லே என்பதாரும். அனுகலங் களும் பிரநிகலங்களும் கலந்துள்ள முழுமையான ஒப்பத்த ஏற்பாடுகளே உருவாக்கி, உற்பத்தி செய்து, விற்கும் வியாபாரமே அவர்கள் செய்து வரு கிருர்கள்.

'வர்த்தக நிர்ப்பந்தப் பொறிப்பூட்டு முறைகள்' அதே பல்தேரியக் கம்பெனி யின் இரு கிண் ஸ்தாபனங்களுக் கையையே தியமமான செய்கை முறை களாகும். இவ்விஷயத்தில், 'பொறிப் பூட்டு முறைகண்' க் கையான, ஒர் ஒப்பந்தம் கூடச் செய்யத் தேவை யில்லே — தலேமைக் காரியாலயத்தி லிருந்து ஒரு சிறிய நினே ஆட்டற் குறிப் போ அல்லது ஒரு டெலிபோன் அழை ப்பேர் வந்தாலே போதும். சரியாக இந்த விளேயாட்டைத்தான் ஹோஃ மன் லா மேச் ஸ்தாபனமும் பிரிட் டனிலுள்ள அதன் உப நிலையரும் விளே யாடின. விப்றியம், வேலியம் ஆகிய மருத்துகளின் அநேக துணேச் சரக்கு கண்க் கொண்ட பொதிகளேச் சுவிட்பைர் லாந்திலுள்ள தொல்லப்பன் லா மேச் இடமிருந்து கொன்வனவு செய்ய வர்த் தகப் பொறிப்பூட்டு மூலம் பிரிட்டன் நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டது.

### கொலம்பியா ஆராய்&றது

1968 ம் ஆண்டில் கொலம்பியா அர சாங்கம் அமெரிக்க முதலீட்டாளர் களின் போக்கில் ஒரு விதோதமான முரண்பாட்டைக் கண்டுபிடித்து. கொல ம்பியாவில் செயலாற்றும் அமெரிக்கக் கம்பெனிகள் ஏன் இவ்வளவு குறை வான இலாபங்களே அறிவிக்கின்றன? அதே சமயத்தில் தங்களுடைய கொலம் பியா நடவடிக்கைகளே விரிவாக்க ஏன் இவ்வளவு மூர்க்காவேச கிரத்தை காட் டுகின்றன? இதைப்பற்றி நுணுக்கமாக விசாரணே நடத்துவதற்காக அரசாங்

கம் ஒர் இளம் கிரேக்கப் பொருளிய லாளரான கொன்ஸ்டன்டைன் வெயிட் ஸோஸை அழைத்தது.

வெயிட் ஸோஸ் கொலம்பியாவில் உற்பத்திப் பொருள்களின் பெயர்கள், அவற்றின் தரங்கள், இறக்குமதி யாளரினதும் ஏற்றுமதியாளரினதும் பெயர்கள், இறக்குமதிகளின் அளவு, எல்லாவற்றிலும் மிக முக்கியமானதான இறக்குமதிகளின் விலேகள் ஆகிய தர**வு** இந்துடு பதிலு செய்தார். தொழில் நுட்ப களேப் பதிவு செய்தார். தொழில் நுட்ப வியல் பொதிகளில் இறக்கு மதி செய்யப் பட்ட மருந்துத்துணேப் பொருள்களுக் காகக் கொலம்பியாவிலுள்ள உபகம் பெனிகள் கொடுத்த விலேக**ள்,** ஐரோப் பிய - அமெரிக்கச் சந்தைகளில் எடுத் துக் கூறப்பட்டபடி அதே துண்ப்பொ ருள்களுக்கு நிலவிய சர்வதேச விலே களுடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கப்பட்டன. வித்தியாசங்கள் திகைப்பூட்டுவனவா யிருந்தன. மருந்துத் துறையிலே, அந் நியருக்குச் சொந்தமான உப கம்பெனி இறக்குமதி செய்யப்பட்ட களால் இடைத்தர் துணேப்பொருள்களின் விலே கள் சராசரியாக 155 சதவிகிதம் மேலதி தொகை கமாயிருந்தன. ரோயல்டி களுக்காகவும் ஆலோசனேக் கட்டணங் களுக்காகவும் செய்யப்பட்ட சரிக்கட் டுகைகளுடன் சேர்த்துப் பார்த்ததில், கொலம்பியாவில் முதலீடு செய்யும் அந் நிய மருந்துக் கம்பெனிகளால் ஈட்டப் பட்ட இலாப விகிதம் கொலம்பியா அடுகாரிகளுக்கு அவை அறிவித்தவாறு சராசரியாக 6.1 சதவீதமன்று — ஆனுல் உண்மையில் 79.1 சதவீதம் எனக் கிரேக்கக் குழு கண்டது. இங்கு கையாளப்பட்ட உபாயம், ஹோஃப் மன் லா ருேச் கம்பெனி லிப்றியம், வேலியம் ஆகிய மருந்துகள் சம்பந்த மாக பிரிட்டனில் கைக்கொண்ட அதே உபாயம் கைமாற்ற விலே நிர்ணயம்! வெயிட் ஸோசும் அவருடைய குழுவின ரும் கண்டுபிடித்த இரண்டு அளவுமீறிய வி& நிர்ணயங்கள் ''டயா**ஸி** பாம்'' ''குளோர்டியா ஸெப்ஒக்ஸைட்'' ஆகிய மருந்துப் பொருள்கள் சம்பந்தப்பட்ட வையாகும். இதைப் பார்க்கும்போது ஒருவேளே பிரிட்டனிலுள்ள நாம் எங் களே அதிர்ஷ்டசாலிகள் என்று கூறிக் கொள்ள வேண்டும்.

# தொழில் நுட்பவியல் சார்பும் சருவதேச மருந்துக் கைத்தொழிலும்: ஓர் ஆராய்ச்சி பரிசிலணே

— சஞ்ஜெ லால்

### முகவுரையும் பின்னணியும்

மருந்துக் கைத்தொழில் இன்று வளர்ச்சிபெற்ற நாடுகளிலிருந்து தோன்றும் சகல கைத்தொழில் களிலும் மிக்க சர் வதேசத் தன்மை வாய்ந்தவைகளில் ஒன் ருகும். சோஷலிஸ்ட் அல்லாத நாடுகளில் நடைபெறும் மருந்துச் சரக்கு உற்பத்தியில் பெரும் பகு திக்குக் காரணமாக விளங்கும் ஏறக்குறைய ஐம்பது பிரபல சும்பெனிகள் கிரியாம்சையில் ஒவ் வொரு வளர்ச்சி பெற்ற அல்லது வளர்முகப் பொருளா தாரத்தி லும் மருந்துகளே உற்பத்தி செய் வதிலும் ஆத்திரப்படுத்துவதிலும் விற்பதிலும் நேரடியாக ஈடுபட் டுள்ளன, அத்துடன், இத்தகைய நடவடிக்கைகளுக்கு ஊக்கமூட்டு வதற்காகக் காப்பு வரிகளயும் 'கோட்டா' க்களோயும் உபயோ கித்த நாடுகளில் இறக்குமதி செய் யப்படுவனவற்றிற்குப் பிரதி யீடு களேக் காணும் பணியை மேற் கொன்ட முதலாவது நிறுவனங் களுக் கிடைபேயும் இடம் பெற் றுள்ளன. இந்த நிறுவனங்கள் பல்தேசியக் கம்பெனிகளின் நிய மங்களின்படி அசாதாரணப் பரு மையுடையனவாக இல்லாதபோ திலும், (41 நிறுவனங்கள் மட் டுமே 1970 ல் 10 மில்லியன் டாலருக்கு மேற்பட்ட மருந்து விற்பனவுகளேக் கொண்டிருந்தன. இவற்றுள் மிசுப் பெரியதான ருச் நிறுவனம் 840 மில்லியன் டாலர் விற்பனவைக் கொண் டிருந்தது) அவற்றின் செயற் பாடுகளில் உள்ள பல்தேசியத் தன்மையின் அளவும், அவற்றின் உற்பத்தியினது சமூக முக்கியத் துவமும், அவற்றின் வியாபகத் தன்மையும், அவற்றின் அரசியல்-பொருளாதார பலமும், தொழில் நுட்பவியல் சார்பின் தன்மையை யும் விளேவுகளேயும் திருஷ்டாந் தப்படுத்துவதற்கு அவற்றை ஒரு முன் மாதிரியாக்கு கின்றன. மருந் துக் கைத்தொழிலின் அடிப் படைப் பண்புகள் சகல பல்தேசி யக் கைத்தொழில்களினதும் இயல்பான அம்சங்களேச் சுட்டிக் காட்டுகின்றன — இது மற்றக் மிகத் கைத்தொழில்களேவிட தெளிவான, சற்றே மிகைபடுத்

திய உருவத்தில் சுட்டிக் காட்டுவ தாயிருக்கலாம். மேலும், அதன் செயல் முறைகளில் அண்மையில் ஏற்பட்ட அக்கறை அநேக நாடு களில் அதனேப் பற்றிப் பெருமள விலான பயனுள்ள ஆராய்ச்சிக்கு அடிகோலியுள்ளமை அதன் அனு கூலத்தைக் கூட்டியுள்ளது.

எங்களுடைய பரிசீலனேயை ஆரம்பிப்பதற்கு முன்பு, மருந்துக் கைத்தொழிலின் பின்னணியை ஈண்டு சுருக்கமாக விவரிப்போ மாக:

(1) மருந்துப் பொருள்களுக் கான மொத்த உலகச் சந்தை வசதி 1967 ல் சுமார் 15 பில்லி யன் டாலர் என மதிப்பிடப்பட் டுள்ளது. இதில் அமெரிக்கா 30 சதவிகிதத்துக்கும், சோஷலிஸ்ட் கோஷ்டி நாடுகள் 13 சதவீதத் துக்கும், ஏனேய வளர்ச்சிபெற்ற நாடுகள் 43 சதவிதத்துக்கும், வளர்ச்சி குன்றிய நாடுகள் யாவும் சேர்ந்து 14 சதவீதத்துக்கு மட் டும் பொறுப்பாயிருந்தன. பிந்திய மதிப்பீடொன்று 1973ல் மொத்த உலகச் சந்தை வசதி 23 பில்லி யன் டாலராயிருந்ததெனக் கூறு கிறது. அங்டாட் ஸ்தாபனத்துக் காக (வர்த்தகம், அபிவிருத்தி பற் றிய ஐ. நா. மாநாட்டு ஸ்தாப னம்) கட்டுரை ஆசிரியர் (லால், 1975) தயாரித்த சமீபத்திய பரி சிலனே யறிக்கை யொன்று 1971 ல் உலக மருந்து உற்பத்தி 21 பில்லியன் டாலராயிருந்தெனக் கணக்கிட்டது. இதில் வளர்ச்சி பெற்ற முதலாளித்துவ நாடுகள் 86 சதவீதத்துக்குப் பொறுப்பா யிருந்தன; (ஸ்பெயின் உட்பட) தெற்கு ஐரோப்பிய நாடுகள் 4 சதவீதத்துக்கும் வளர்ச்சி குன் றிய நாடுகள் யாவும் எஞ்சியுள்ள 10 சதவீதத்துக்கும் பொறுப்பா யிருந்தன.

(2) உற்பத்தி ஒரு சில நிறு வனங்களிடமே பெருமளவு குளிந் துள்ளது. சுமார் 5,000 கம்பெனி களால் உதவப்படும், 1970 ல் ஏறக்குறைய 10 பில்லியன் டாலர் பெறுமதியான மொத்த O. E. C. D. (பொருளாதார ஒத் துழைப்பு - அபிவிருத்திக்கான ஸ்தாபனம்) சந்தை வசதியில், சொற்ப தொகையான கம்பெனி களே (ஏறக்குறைய 50) ஒரு வேளே முழுச் சந்தை வசதியில் 80 சதவீதம் வரை விநியோ கித்தன. இதே விதமான உற்பத் திக் குறிப்பு மிகப் பெரும்பாலான வளர்முக நாடுகளில் காணப்படு கிறது. இதற்கான புள்ளிவிவரங் கள் எம்மிடம் உள்ளன.

(3) இந்தக் கம்பெனிகளின் நட வடிக்கைகளிலிருந்து இவை உண் மையில் 'பல்தேசிய நிறுவனங் களாகவே' இருக்கின்ற போதி லும், இவற்றின் உடைமையுரிமை இவை எந்த நாடுகளிலிருந்து தோன்றினவோ அந்த நாடுகளி லேயே இறுக்கிப் பிடித்து வைக் கப்பட்டிருக்கும் போக்கு காணப் படுகிறது. சுதேசிகளுக்குப் பங் கும் கட்டுப்பாட்ட திகாரமும் இருக்க வேண்டுமென்ற மிகக் கண்டிப்பான நிபந்தனேகள் இடப் பட்டுள்ள இந்தியா போன்ற வளர்முக நாடுகளில் கூட அந்நிய ஆஸ்தி மதிப்பும் கட்டுப்பாட்டதி காரமும் மிகக் குறைந்த அளவே குறைக்கப்பட்டுள்ள கைத்தொ ழில்களில் இக் கைத்தொழிலும் ஒன்றுக இருந்தது.

(4) மருந்துக் கைத்தொழில் பெருமளவு ஆராய்ச்சிச் செறி வடையதாகும். பிரபல கம்பெனி கள் தங்களுடைய புரள்வு நிதி யில் ஏறக்குறைய 10 சதவீத த்தை (சில சமயங்களில் இதற்கு மேற்பட்ட தொகையை) ஆராய் ச்சியின் பேரிலும் அபிவிருத்தியின் பேரிலும் செலவீடுகின்றன. எனி னும், இந்த ஆராய்ச்சியிலும் அபிவிருத்தியிலும் பெரும்பகுதி அவற்றின் சொந்த நாடுகளி லேயே நடைபெறகிறது. கிரியாம் சையில், ஆராய்ச்சி எனச் சொல் லத்தக்க எந்த வேலேயும் வளர்ச்சி குன்றிய நாடுசளில் நடத்தப்படு வதில்லே. இந்தப் போக்கு மருந்து வகைகளின் ஆக்க உரிமைகளின் உடைமையிலும் பிரதிபலிக்கின் றது. வளர்ச்சிபெற்ற நாடுகளில் போலவே வளர்ச்சி குன்றிய நாடு களிலும் பல்தேசியக் கம்பெனி களே இதில் பெருமள<mark>வு</mark>க்கு ஆதிக் கஞ் செலுத்துகின்றன. இவ்ளித மாக, பிரிட்டனில் கடந்த தசாப் தக்தில் பதிவு செய்யப்பட்ட புதிய மருந்துகளுக்கான ஆக்க உரிமைகளில் 10 சதவீதத்துக் குக் குறைந்தவையே தேசிய ஆக்க உரிமைகளாக இருந்துள்ளன. இதே சமயத்தில், இந்தியா, சிலி அல்லது கொலம்பியா போன்ற வளர்முக நாடுகளில், இன்னும்

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

பதியப்படாதிருக்கும் மருந்துக ளுக்கான ஆக்க உரிமைகளின் மொத்த இருப்பைக் கவனிக்கு மிடத்து, இந்த விகிதம் 5 சத வீதத்துக்குக் குறைவாகவே இருக்கக்கூடும். ஆராய்ச்சியிலும் அபிவிருத்தியிலும் செலவிடப் படும் பணத்தொகையின் அளவு உற்பத்தியில் செலவிடப்படுவதை விடக் கூட அதிகமாயிருக்கிறது; உதாரணமாக, அமெரிக்காவில் ஆராய்ச்சியிலும் அபிவிருத்தியி லும் தனியார் துறை செலவிடும் மொத்தப் பணத்தொகையில் 20 யிகப் பெரிய கம்பெனிகள் 95 சத வீதத்துக்குப் பொறுப்பாக உள் ளன; பிரிட்டனில் 4 மிகப் பெரிய கம்பெனிகள் மொத்தச் செல்வு தொகையில் 70 சதவீதத்துக்கு மேற்பட்ட தொகைக்குப் பொறு ப்பாயுள்ளன.

மருந்துக் கைத்தொழிலேப் பொதுவாகப் படம் பிடித்துக் காட்டப் போதியவை கூறப்பட் டுள்ளன: ஒரு சில கம்பெனிகள் மட்டுமே சந்தையைப் பெருமள வில் கட்டுப்படுத்தி வரக் கூடிய தாகப் பரந்து விரிந்துள்ள கைத் தொழில் — பிரதானமாக 5 அல் லது 6 நாடுகணேச் சேர்ந்த ஒரு சில, ஒப்பியல் ரீதியில், பிரமாண் டமான கம்பெனிகள் சோஷ லிஸ்ட் அல்லாத முழு உலகத்திலு முள்ள முதலீட்டு உற்பத்தி ஆராய்ச்சி முறையில் ஆதிக்கஞ் வரும் நிலே ைம. செலுத்தி தொழில் நுட்பவியலில் அபிவிருத் யடைந்துவரும் நாடுகள் இருந்து வருகின்றன; இந்த நாடுகள் மருந் துக் கைத்தொழிலில் தொழில் நுட்பவியல் ரீதியான முன்னேற் றத்தைச் சாதிக்க எதுவுமே செய் யவில்லே; மருந்துக் கைத்தொழி ஈடுபட்டுள்ள பல்தேசியக் லில் கம்பெனிகளின் தாய் நாடுகளில் செய்யப்படும் ஆராய்ச்சிகளேயே அநேகமாக முற்றுக நம்டியிருந்து வந்துள்ளன ஆகிய உண்மைகளே இடித்துரைக்கத் தேவையில்லே. எனினும், பல்தேசியக் கம்பெனி களிடையே லேசென்ஸ் (வணி க அனுமதிப் பத்திரம்) மாற்றம் சர்வசா தாரணமாக நடைபெற்று வருகிறது என்பதைக் கவனிக்க வேண்டும். இதற்கு ஒரு குறிப் பிட்ட கம்பெனிக்கு ஒரு குறிப் பிட்ட நாட்டில் போதிய சந்தை வசதி இல்லாதிருப்பது ஒரு கார ணம், அல்லது இவ்விதமாகச் சந் தைசனேச் சௌகரியமாகப் பிரித் துக்கொள்ள முடிவது இன்னுர காரணம். வளர்முக நாடொன் றில் சுதேதிகளுக்குச் சொந்தமான கம்பெனிகள் ஏற்கனவே ஒரு வலு வான சந்தை நிலேயை ஸ்தாபித் நிருந்தாலொழிய மற்றப்படி இது அக் கம்பெனிகளுக்கு நன்மை பய ப்பதில்லே. எனினும், சுதேசிகளுக் குச் சொந்தமான கம்பெனி யொன்று இந்த நிலேயை அடை ந்து விடுமானல், அந்நியருக்குச் சொந்தமான பல்தேசியக் கம்பெ னிகள் அதை விலக்கு வாங்கிவிட முயல்வதுண்டென அர்ஜென்டினு உதாரணம் எடுத்துக் காட்டுகின் றது.

மருந்துத் தொழில் நுட்ப வியலே இடமாற்றுவதற்கான பிர தான வழி முற்றிலும் அந்நியருக் குச் சொந்தமான அல்லது அந்நி யரின் கட்டுப்பாட்டிலுள்ள உப கம்பெனிகளில் நேரடியாக முத லீடு செய்வதாயிருந்துள்ளது. அநேக லேசென்சுகள் வளர்முக நாடுகளிலுள்ள சுதேசிகளுக்குச் சொந்தமான கம்பெனிகளுக்கு விற்கப்பட்டுள்ள அதே வேளே யில்,சமீபத்திய – பயனுள்ள (எவ் வளவோ இலாபகரமான) தொழில் நுட்பவியல் பல்தேசி யக் கம்பெனிகளால் இறுக்க மாகப் பிடித்து வைக்கப்பட்டுள் ளது. பல்தேசியக் கம்பெனிகள் வளர்முக நாடுகளிலுள்ள சுதேசக் கம்பெனிகளுக்கு லேசென்னை வழங்குவதை விட நேரடியகாத் தொழில் நுட்ப வியலேச் சொந்த இலாபத்துக்குப் பயன்படுத்திக் கொள்ளப் பல்தேசியக் கம்பெனி கள் விரும்பியுள்ளது இயற்கையே (இதனுல் மருத்துவத்துக்குச் சுதேச சிகிச்சை முறைகள் உதவி யுள்ள மகத்தான சேவைகளுக்குக் களங்கம் சுற்பிப்பதாகக் கருதி விடலாகாது; எனினும், நவீன மேஞட்டு மருந்துகளே உற்பத்தி செய்யும் ''கைத்தொழில்''ச் சுட் டிக் காட்டுவதே இந்த ஆராய்ச் சிக் கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.)

மருந்துக் கைத்தொழிலின் இவ் வகையான சர்வதேசக் கட்டுக் கோப்பின் பொருளாதார உட் பொருள்கள் என்ன? இவற்றைக் கூறுபடுத்தி ஆராய்வதற்குரிய அறிவார்ந்த வழி சந்தைச் சக்தி – ஒரு சந்தையில் ஆதிக்கஞ் GUT L 4 செலுத்துவதற்கும் யுள்ள ஒரு நிலேமையில் சாத்திய மாவதை விட அதிக இலாபங் களேச் சம்பாதிப்பதற்கும் கம் பெனிகள் கொண்டுள்ள வணிக சக்தி — என்னும் கருத்தை உப யோகிப்பதும், மருந்துக் கைத் தொழிலில் ஈடுபட்டுள்ள பல் தேசியக் கம்பெனிகளுக்கு அபார மான சந்தைச் சக்தி உண்டா? இச் சந்தைச் சக்தியின் மூலங்கள் யாவை? அதன் பிரயோகம் சமூ கத்தின் மீது திணிக்கும் செலவு கள் என்ன? என்பதைக் காஸ்பது மாகும். பின்வரும் பகுதிகளில் நாம் இப் பிரச்சினேகளே வரிசைக் தொமமாகப் பரிசீலனே செய்வ துடன், தொழில் நுட்பவியல் சார்பு வளர்முக நாடுகளுக்கு உண்டாக்கும் சந்தைச் சக்தியின் செலவுகளேக் குறைக்க அந்நாடு களுக்குத் திறந்திருக்கும் கொள் கைகளேயும் கவனிப்போம். இறு திப் பகுதியில் இவ்வாராய்ச்சிக் கட்டுரையின் பிரதான முடிவு களேக் காண்போம்.

### மருந்துக் கைத்தொழிலில் சச்தைச் சக்தி

சர்வதேச மருந்துக் கைத்தொ ழிலில் சந்தைச் சக்தி இருந்து வரு வதற்கு வளர்ச்சி பெற்ற நாடு களிலும் வளர்ச்சி குன்றிய நாடு களிலும் அதன் செயல் முறையின் சில குறிப்பிட்ட தன்மைகளே காரணம் என்பதையும் ஆதலால் அதன் செலவுகள் இருவகை நாடு களுக்கும் பொருந்தும் என்பதை யும் ஆரம்பத்திலிருந்தே கவனிப் பது முக்கியமாகும். வளர்ச்சி குன் றிய நாடுகளில் சமூகச் செலவுகள் வளர்ச்சி பெற்ற நாடுகளிலுள் ளதைவிட உயர்வானவையா யிரு க்கின்றன என்று நாம் வாதிப் போம். ஆனுல் இதைக் கொண்டு முந்திய நாடுகள் மட்டுமே இக் சுஷ்டத்துக் காளாகின்றனவென்று அர்த்தம் பண்ணிவிடலாகாது. எனினும், இப்படிச் சொல்லும் போதே, வளர்ச்சி பெற்ற நாடுக ளில் மருந்துக் கைத்தொழில் செய ற்படுவதனுல் சமூக சேம நல நஷ் டம் ஏற்படுவதுடன் பெரிய கம் பெனிகளுக்கு அனுகூலமாக (வள ர்ச்சிபெற்ற முழு உலகுக்குள்ளும்) உள்நாட்டு மறு விநியோகமும் நடைபெறகிறது. இதே வேனயில் வளர்ச்சி குன்றிய நாடுகளில் இத ஞல் சமூக சேம நல நஷ்டத்துடன் (வளர்ச்சி குன்றிய முழு உலகி லிருந்தும்) வெளிநாடுகளுக்கு வரு மான மறு விநியோகமும் நடை பெறுகிறது. சந்தைச் சக்தியின் விளேவுகளே ஆராயும் பகுதியில் இதனே மீண்டும் கவனிப்போம். முதலில் சந்தைச் சக்தியை எடுத் துக் காட்டும் குறியீடுகளேயும் அதன் மூலங்களேயும் விவரிப்போ மாக.

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

### சந்தைச் சக்தியைக் காட்டும் குறியீடுகள்

தற்கால உலகிலுள்ள உற்பத் திக் கைத்தொழிலில் பெரும் பகு தியைப் பொறுத்தவரை, சிறு தொகையான கம்பெனிகளே சந் தையைக் கட்டுப்படுத்தி வருகின் றன — ஒரு கில பெரிய கம்பெனி களே உற்பத்தியில் ஆதிக்கஞ் செலுத்தி வருகின்றன. அத் துடன், இந்த உற்பத்திக் குவிப் பின் அளவு ஒவ்வொரு முறையும் அதிகரித்துவரும் போக்கும் காண ப்படுகிறது. இத்தகைய ஒரு நிலே மையில், அநேசமாக இந்தக் கம் பெனிகள் யாவும், பொருளாதார ரீதியாகச் சிறந்த போட்டியுள்ள ஒரு நிலேமையுடன் ஒப்பிடுகை யில், சந்தைச் சக்தியைக் கொண் டுள்ளனவென்று கூறலாம். மேலும், எந்தக் கம்பெனியும் வெளிநாடு செல்வதற்கு சந்தைச் சக்தியின் ஏதாவதொரு விசேஷ மூலத்தைக் கொண்டிருப்பது ஓர் அவ சியமான நிபந்தனேயாகு மென நேரடி முதலீட்டைப் பற் றிய புதிய தத்துவங்களும் பல் தேசியக் கம்பெனிகளின் வளர்ச்சி யும் வாதிக்கின்றன. இந்தப் பொதுக் காரணங்களினுல், மருந் துக் கைத்தொழிலில் ஈடுபட் டுள்ள பலதேசியக் கம்பெனிகள் மற்றும் உற்பத்திக் கைத்தொழில் சம்பந்தமாக சந்தைச் சக்தியின் ஒரு குறிப்பிட்ட 'சா தாரண' அள வைக் கொண்டிருக்குமென்று நாம் எதிர்பார்ப்போம். ज जी னும், சந்தைச் சக்தியை எடுத் துக் காட்டும் சில குறியீடுகளே நோக்கினுல், நிலேமை இப்படி யில்லே என்பது தெரியவரும். மரு ந்துக் கைத்தொழில் ஈடுபட்டுள்ள பல்தேசியக் கம்பெனிகள் சந் தைச் சக்தியை அசாதாரண அள வில் கொண்டுள்ளன. (ஒரு சில தனிப்பட்ட கம்பெனிகள் சற்றே நீண்ட காலத்துக்குத் தொழில் நுட்பவியலில் ஏகபோக உரிமை களே இறுக்கிப் பிடித்துக் கொண் டிருந்திருக்கலாமெனினும்) உற் பத்திக் கைத்தொழிலில் பல்தே சியக் கம்பெனிகள் கொண்டுள்ள சந்தைச் சக்தியின் அளவை வேறெந்தக் கைத்தொழிலும் மிஞ்சவில்லே.

மருந்துக்கைத்தொழிலுக்கான சந்தைச் சக்தியை எடுத்துக் காட்ட நாம் நான்கு வசதியான குறியீடுகளே உபயோகிக்கலாம் — குவிப்பு, இலாபந்தரும் தன்மை, விலே வித்தியாசங்கள், உற்பத்திப் பொருள் வேறுபாடு, சந்தைப்படுத்தும் செலவு.

குவிப்பு: மருந்துப் பொருள் களின் உற்பத்தியில் குவிப்பின் அளவை நாம் ஏற்கனவே விவரித் திருக்கிரேம். எனினும், முந்திய புள்ளி விவரங்கள் உண்மை நிலேயை எடுத்துக் காட்டுவதா யில்லே. மருந்துச் சந்தை ஒரே இயல்புள்ளதல்ல; ஒன்றுக்கொ ன்று முற்றிலும் வித்தியாசமா யுள்ள அநேக உப சந்தைகள் உள் ளன. பெரிய கம்பெனிகள் குறிப் பிட்ட உப குழுக்களில் விசேஷ சிரத்தை காட்டுகின்றன. பெரிய குழுக்களில் ஒவ்வொன்றிலும் மிகப் பெரிய 4 கம்பெனிகள் 60 - 80 சதவீத உற்பததிக்குப் பொறுப்பாயுள்ளன. மேலும், இந்தக் குவிப்பு ஒவ்வொரு முறை யும் தொடர்ந்து ஸ்திரமாயிருந்து வரும் போக்கு காணப்பட்டுள் ளது. எனினும், புதிய மாறுதல் சள் வரும் வேகம் பொதுவாகக் குறைவதுடன், பெரிய கம்பெனி கள் சம்பந்தப்பட்ட துறைகளில் கிளேகளே அமைத்து வருகின்றன. உலகின் மிகப் பெரிட மருந்துக் கம்பெனியான சுவிட்ஸர்லாந் தைச் சேர்ந்த ஹோஃப்மன லா றேச் எமக்குத் தகவல் கிடைக்கக்கூடியதாடள்ள நாடு களிலுள்ள மனக்கவலே போக்கும் மருந்துச் சந்தையில் 70 சதவீ தத்துக்கு மேற்பட்டதற்குப் பொறுப்பாயுள்ளது; இதைப் பற்றி நாம் ஏன் குறிப்பிடுகிறோ மென்றுல், மற்றும் சந்தர்ப்பங் களில் றேச் உதாரணத்தை நாம் உபயோகிக்க வேண்டியிருக் கும் என்பதாலாகும்.

இலாபந்தரும் தன்மை: இது ஒரு கைத்தொழிலின் சந்தைச் சக்தியை மிகத் தெளிவாக எடுத் துக் காட்டும் குறியீடுகளில் ஒன்று கும். மருந்துக் கைத்தொழில் தனது செயல் துறைகள் யாவற்றி லும் மிக நீண்ட காலம் வரை மீகப் பெருத்த இலாபந் தரும் உற்பத்திக் கைத்தொழில்களில் ஒன்ருக இருந்து வந்திருக்கிறது. உதாரணமாக, அமெரிக்காவிலே, மருந்துக் கம்பெனிகள் யாவும் 1966 ல் இடப்பட்ட மூலதனத் தின மீது 21 சதவீத இலா பத்தை ஈட்டின. இதனுடன் ஒப் பிடுகையில், சகல உற்பத்திக் கைத்தொழில்கள் சம்பந்தமாக வும் ஈட்டப்பட்ட இலாபம் 13 குறைவா சதவீதத்தை விடக் கும். மேலும், மிகப் பெரிய கம் பெனிகள் சிறிய கம்பெனிகளே விடக் குறிப்பிடக் தக்கவாறு அதிக இலாபம் பெறுகின்றன வெனத் தோன்றுகிறது. இந்தக்

கைத்தொழில் முழுவதும் நீண்ட சாலங்களுக்குத் தனது சம்பாத் திய சக்தியில் அசாதாரண ஸ்தி ரத்தைக் காட்டியுள்ளது. இந்தி யாவில், நடுத்தரக் கம்பெனி களும் பெரிய கம்பெனிகளும் 1965 லிருந்து 1971 வரை ஒவ் வொரு வருடமும இடப்பட்ட மூலதனத்தின் மீது வரிக்கு முன்பு 20 சதவீதத்துக்கு மேற்பட்ட இலாபங்களேப் பெற்றுள்ளன — 🥑 நடுத்தரக் கம்பெனிகள் பெரிய கம்பெனிகள் யாவும் பெற்றுள்ள 10 சதவீதத்துக்கும் குறைவான இலாபம் இதனுடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கத்தக்கது; இந்த ஆறு வருட காலத்தில் உற்பத்தி செய் யும் — உற்பத்தி செய்யாத 23 பகுதிகளில் மருந்துக் கைத்தொ ழில் தொடர்ந்து மிக அதிக இலா பம் பெற்று வந்திருக்கிறது. இதற்கு ஒரேயொரு விதிவிலக்கு 1970 - 71 ல் கனிப்பொருள் எண்ணெய்கள் இதனே இலேசாக மிஞ்சின. இருச் கம்பெனி 1966 - 72 வருடங்களிலே, அதன் விலே கள் இங்கிலாந்தில் உலகத்தி லேயே மிகக் குறைவாயிருந்த போது, ஏகபோக உரிமைகள் கமி ஷனின் (1973) மிதமான மதிப் பீடுகளின்படி, பிரிட்டனில் இடப் பட்ட மூலதனத்தின் மீது (இட மாற்றவிலே நிர்ணய இலாபங் கள் உட்பட) 70 சதவீதத்துக்கு மேற்பட்ட இலாபத்தை அதன் பிரசித்தி பெற்ற சாந்தியாக்கு மருந்துகள் சம்பந்தமாக ஈட்டி யது இந்த அடிப்படையில் அக் கம்பெனி தனது உலக வியாபக நடவடிக்கைகளில் 150 - 200 சத வீத இலாபத்தை ஈட்டி வந் திருக்கலாம். இந்தியாவில், அக் கம்பெனியின் அறிவிக்கப்பட்ட இலாபங்கள் நிகர மதிப்பில் 65 மேற்பட்டதாக சதவீ தத்துக்கு வும், இடப்பட்ட நிகர மூலதனத் தில் 60 சதவீதத்துக்கு மேற் பட்டதாகவு மிருந்தன. இது மற் றும் மருந்துக் கம்பெனிகள் பெற்ற சராசரி இலாபங்களே விட எவ்வளவோ அதிகமாகும்.

மேலும், இந்தியாவிலுள்ள அந் நியரின் கட்டுப்பாட்டிலிருக்கும் 33 பிரபல மருந்துக் கம்பெனிகள் 6 பிரதான உள்நாட்டுக் கம்பெனி களேவிட எப்பொழுதும் அதிக இலாபங்களேப் பெற்று வந்திருப் பதுடன், அந்நியரின் கட்டுப்பாட் டிலிருக்கும் மற்றெல்லா வகை யான வியாபார - கைத்தொழில் முயற்திகளேயும்விட அதிக இலா பங்களேயும் பெற்று வந்துள்ளன.

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

இடமாற்ற வீலே நிர்ண யப் பிரச்சிகைக் இரைபந்தரும் தன் மைபற்றி ஈண்டு கூறப்பட்ட புள்ளி விவரங்களின் நம்பகத் தன்மையைக் குறைக்கும் அதே் சமயத்தில், மறைவாக அனுப்பப் படும் பணங்கள் சம்பந்தமாகச் செய்யப்படும் ஒரு சரிக்கட்டுகை இலாபங்கள் உயர்த்த மட்டுமே பயன்படுமென்பது திண்ணம். ஏனென்ருல் கழிவுக்காக இந்த வழியை உபயோகிக்கும் பிரதான கைத்தொழில் இதுதான் எனத் தோன்றுகிறது. (இதை மீண்டும் தீழே கவனிப்போம்.)

விலே வித்தியாசங்கள்: மற்றும் உற்பத்தியாளர்களே விட உயர் ந்த விலேசுளேப் பெறுவதற்கும் வித்தியாசமான சந்தைகளுக் கிடையே வித்தியாசமான வலே களே நிர்ணயிக்கும் முறையைக் கைக்கொள்வதற்கும் சந்தைத் தலேவர்களுக்குள்ள திறமையும் சந்தைச் சக்தியை எடுத்துக் காட் டுவதற்கு உபயோகிக்கப்பட முடி யும். மருந்துக் கைத்தொழிலில் இவ்விரு வகையான வித்தியாசங் காட்டும் முறைகளும் பெயர் பெற்றவையாகும். பெரிய கம் பெனிகளால் பெரும்பாலும் உற் பத்தி செய்யப்படும் வர்த்தகக் குறியுள்ள ரகம் குறிப்பிடப்படும் மருந்துகள் இவற்றிற்குச் சம மான பொது மருந்துகளேவிட (1000 சதவீதம் வரை) அதிக விலே யுள்ளவையாயிருக்கின்றன. எத்தகைய ஆக்க உரிமைப் பாது காப்பு இல்லாத போ திலும், பெரிய கம்பெனிகளின் சந்தைப் பாங்குகளேப் பாதிக்காது, இந் நிலுமை தொடர்ந்து இருந்து வருகிறது. இவ்விதமாக, இருச் கம்பெனியின் லிப்றியம் என்னும் மருந்துக்குப் பிரிட்டனிலும் இத் தாலியிலும் போட்டிக் கம்பெனி களின் மருந்துகளுண்டு. அம் மரு ந்துகள் 25 - 30 சதவீதம் குறை ந்த விலேகளில் விற்கப்படுவதால் சந்தையில் அக் கம்பெனிகள் முன் னேற முடியவில்லே; இந்தியாவில் சிறிய கம்பெனிகளால் 90 சத விகிதம் குறைந்த விலேகளில் சம மருந்துகளே விநியோகிக்க முடி கிறது. அதே மருந்து அதே நாட் டில் பெருமளவு வித்தியாசப்படும் விலேகளில் விற்கப்படுகிறது — இவ்விதமாக லிப்றியம் வித்தியாச மான அமெரிக்கச் சந்தைகளில் — அல்லது வித்தியாசமான நாடு களுக்கிடையே — விலே வித்தி யா சங்கள் 243 சதவீதத்தை எட்டும்படியாக விற்கப்படுகின் றது — ேருச் கம்பெனியின் வேலியம் எனும் மருந்து பிரிட்ட

னில் போல (அதன் விலே ஏகபோக உரிமைகள் சமிஷனுல் அதன் ஆதி விலே மட்டத்தில் 25 சதவிதத் துக்கு வெட்டப்படுவதற்கு முன்பு) ஆஸ்திரேலியாவில் இரு மடங்கு விலேயிலும் சுவிட்ஸர்லாந்தில் 6 மடங்கு விலேயிலும் விற்கப்படுகி றது.

உற்பத்திப் பொருள் வித்தியாசம் சந்தைப்படுத்தும் செலவுகளும் : இவற்றைச் சந்தைச் சக்தியை எடுத்துக் காட்டும் குறியீடுகளாக வும் மூலங்களாகவும் கொள்ள லாம்: ஒரே இயல்புள்ள உற் பத்திப் பொருள்களேக் கொண்ட ஒரு கைத்தொழிலில், பெரிய கம்பெனிகள் தங்களு டைய ரகங்களே வேறுபடுத்தி அவற்றை விளம்பரஞ் செய்வதன் மூலம் விசேஷ நல உரிமைகளுள்ள நிலேகளேச் சிருஷ்டிக்க முடியாது, மருந்துக் கைத்தொழிலில், ஒரே விதமான மருந்துக் குணங்களேக் கொண்ட மருந்துகளுக்கிடையே கூட உற்பத்திப் பொருள் வித்தி யாசங்கள் பெருமளவில் உள்ளன. உதாரணமாக, அமெரிக்காவில் ஏறக்குறைய 700 மருந்துகள் சுமார் 35,000 பெயர்களில் விற் கப்படுகின்றன. சர்வதேச மருந் துக் கம்பெனிகள் கட்டுப்பாடின் றிச் சுதந்திரமாக நடைபெறும் சகல நாடுகளிலும் இதேபோன்ற நூலமையே நிலவுகிறது. மருந்துக் கைத்தொழிலில் சந்தைச் செலவு கள் மிக உயர்வாயுள்ளன – அமெரிக்காவில் அதன் ஆராய்ச்சி அபிவிருத்திச் செலவுகளேப்போல் மூன்றிலிருந்து நான்கு மடங்கு வரை உயர்வாகவும், விற்பனவு களின் பெறுமதியில் சுமார் மூன்றி லொரு பங்கு சில சமயங்களில், விற்கப்படும் சரக்குகளின் விலே களே மிஞ்சுவதற்குப் பொறுப் பாகவும் உள்ளன. பிரிட்டனில் சந்தைச் செலவுகளின் மட்டம் சற்றே குறைவாயிருக்கிறது; ஆனுல், கம்பெனிகள் ''உரிய பொறுப்புடன்'' நடந்து கொள் ளத் தவறிவிட்டனவென்று ஸெயி ன்ஸ்பரி கமிட்டி (1967) குறிப் பிடும் அளவுக்கு இன்னும் உயர் வாகவே உள்ளது: 1967 ல் மருந் துக் கைத்தொழில் அமெரிக்கா விலுள்ள மொத்தம் 27 கைத் தொழில்களின் விளம்பரங்களில் மிசப் பெரிய தனியொரு பங்கான 17 சதவீதத்துக்குப் பொறுப் பாயிருந்தது; அதே ஆண்டில் அதன் விற்பனவுகள் மொத்த விற்பனவுகளில் 5 சதவீதத்தை விடக் குறைவாயிருந்தன. வளர்ச் சிக்குரிய ஊக்குவிப்புச் செலவு

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org கள் பற்றிய தரவுகள் மிகப் பெரும்பாலான வளர்ச்சி குன்றிய நாடுகள் சம்பந்தமாகக் கிடைக்க வில்லேயெனினும், இந்தியா அர் ஜென்டினு கொலம்பியா ஆகியன சம்பந்தமாகக் கிடைக்கும் கில சான்றுசளிலிருந்து இதே நிலேயே நிலவுகின்றது. அமெரிக்காவில் மட்டும் இதற்காகச் செலவிடப் படும் பணத்தொகை இந்தியா வில் உபயோகிக்கப்படும் மருந்து சளின் மொத்தப் பெறுமதியை விட 3 மடங்குக்கு மேலுள்ள தென்ற உண்மையிலிருந்து சந் தைப் படுத்தும் செலவுகளின் அள ைத் தீர்மானித்துக் கொள்ள லாம்.

ஆதலால், சகல அம்சங்களே யும் கவனிக்கும் போது, மருந்துக் கைத்தொழில் மிகப் பெருமள விலான சந்தைச் சக்தியைக் கொண்ட – அதில் ஆதிக்கஞ் செலுத்திவரும் ஒரு சில பல்தேசி யக்கம்பெனிகளிடம் குவிந்துள்ள – அக்கம்பெனிகள் நடைபெறும் சகல பிரதேசங்களிலும் மிக நீண்டகாலம் வரை சேதமுருது உறுதியாகப் பாதுகாக்கப்பட்டு வரும் ஒரு கைத்தொழிலாக விள ங்குகிறது, இதற்கான சாட்சியம் பூரண நிலேயை அடையவில்லே; நிலேமையை எடுத்துக் காட்டு இன்னும் உள்ளது: வதாகவே ஆஞல், இந்தப் பொதுப்படை யான முடிவைச் சந்தேகிப்ப தற்கோ அல்லது புதிய கண்டறி கைகளினுல் அது நிராகரிக்கப் பட்டு விடுமென்றே எண்ணு எத்தகைய காரணமு வதற்கு மில்லே.

### சந்தைச் சக்தியின் மூலங்கள்

மருந்துக் கைத்தொழிலில் சந் தைச் சக்திக்கு இரு பிரதான மூல ங்கள் – தொழில் நுட்பவியல், சந்தைப்படுத்தும் முறை – உள் ளன. மற்றும் கைத்தொழில்களில் சந்தைச் சக்திக்கு உதவக் கூடிய கிடைத்தற்கரிய மூலவளமொன் றையோ அல்லது பெரும் சிக்க னங்களேயோ அடைவது போன்ற மற்றும் காரணிகள் மருந்துக் கைத்தொழிலில் அவ்வளவு முக் கியமல்ல. ஏனென்ருல், மருந்துக் கைத்தொழிலில் உபயோகிக்கப் படும் பொருள்களில் பெரும்பா லானவை ஒன்று சேர்க்கப்படும் பொருள்களாக அல்லது ஒப்பியல் ரீதியில் அபரிமிதமாகக் கிடைக் கும் பொருள்களாக உள்ள துடன், உற்பத்தியில் பெரும் சிக்கனங்களேச் செய்வதென்பதும் திரியாம்சையில் காணப்படவில்லே.

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

தொழில் நுட்பவியல்: ஆராய்ச்சிச் செறிவுள்ள 9.51 90 கைத்தொழில் எனக் குறித்துக் கொண்டு நாம் ஆரம்பித்தோம். பிரபல கம்பெனிகள் அருவிபோ லச் சந்தைப் படுத்தக்கூடிய புதிய மருந்துகளே உற்பத்தி செய்து வெளித் தள்ளும் முறையில் அடிக் கடி பெரிய மாறுதல்களேச் செய் கின்றன — ஆஞல் எப்பொழு தும் இப்படிச் செய்வதில்லே — எனினும், மிகப் பெரிய ஆராய்ச்சி ஸ்தாபனங்கள் நடுத்தர பரிமாண முள்ள ஸ்தாபனங்களப் போல (ஆராய்ச்சி அபிவிருத்திச் செலவு களுக் கெதிராக அளவிடப்படும் புதிய மாறுதல்கள் ரீதியில்) அவ் வளவு உற்பத்தி செய்வதில்லே. அஃதெப்படியிருப்பினும், பெரிய கம்பெனி ளின் சந்தைச் சக்திக் குச் செய்யப்படும் பங்களிப்புக்கு மூன்று மூலங்களேக் காட்டலாம்.

(அ) கம்பெனிகளுக்குள் ஆராய் ச்சிக்கும் அபிவிருத்திக்கும் செய் யப்படும் செலவுகள், நாம் சுட் டிக் காட்டியவாறு, சந்தைத் தலே வர்களிடையே மிகப் பெருமளவு க்குக் குவிந்துள்ளன.

(ஆ) உற்பத்திப் பொருள்கள் அல்லது உற்பத்தி முறைகள் சம் பந்தமான ஆக்க உரிமைகள் அல் லது இரண்டும் — மருந்துக் கைத் தொழிலிலுள்ள உற்பத்தி சம் பந்தமான தொழில் நுட்பவியல் மற்றும் அநேக ஆராய்ச்சிச் செறி வுள்ள கைத்தொழில்களிலுள்ளது போலில்லே; அதைப் பிரதிப்படுத் துவதும் மிகக் கடினமாகும்; ஒரு புதிய மருந்து உற்பத்தி செய்யப் பட்டு விட்டால், அப்பொழுது அதனேப் பிரதிப்படுத்துவது மிகச் சுலபம். ஆதலால், இக் கைத்தொ ழிலில் ஆக்க உரிமைகளின் பங் குப்பணி பெரும் முக்கியத்துவம் தனது புதிய வாய்ந்ததாகும். மாறுதல்களேப் பாதுகாக்க, ஆக்க உரிமையினுல் உண்டாக்கப்படும் ஏசுபோக உரிமையைச் சார்ந் திருக்கும் ஒரேயொரு பெரிய கைத்தொழில் இப்பொழுது, ஒரு வேளே, இதுவாக இருக்கலாம். ஆக்க உரிமைகள் சந்தைச் சக்தி யின் ஒரு மூல ஊற்றுகும். புது மைகளே (புதிய மாறுதல்கள்) க் களவாடுவதினின்றும் போட்டி உற்பத்தியாளர்களே இவை தடு த்து விடுகின்றன என்பது மட்டும் இதற்குக் காரணமல்ல. ஆனுல், இறக்குமதிகளே ஏகபோகமாகக் கொள்ளவும், சம்பந்தப்பட்ட கம்பெனி உற்பத்தியை ஆரம் பிக்காத நாடுகளில் உள்நாட்டு உற்பத்தியைத் தடுக்கவும் ஆக்க

உண்மைகளே உபயோகுக்க முடி யும் என்பதும், ஆக்க உரிமை மீறல்களே எதிர்த்து வழக்காடு வதற்குரிய சட்ட நடவடிக்கைச் செலவுகள் உயர்வாயிருப்பதால் இது சிறிய கம்பெனிகளுக்கு ஒரு தடைக்கல்லாக இருப்பதுடன் பிரஸ்தாப சும்பெனியின் வழக்கு நியாயமாகவும் இருக்கலாம் என் பதும் காரணமாகும்.

(இ) ஆராய்ச்சிக்கு அரசாங்க ஆதரவு: மருந்துச் சரக்குகள் சம் பந்தமான 'அடிப்படை' ஆராய்ச் சியின் பேரில் அரசாங்கச் செலவு கள் மிக உயர்வாயுள்ளன வென் பது பொதுவாக உணரப்படுவ தல்லே. பிரிட்டனிலும் அமெரிக் காவிலும் இச் செலவுகள் ஆராய் ச்சிக்கும் அபிவிருத்திக்கும் தனி யார் செலவிடும் மொத்தப் பணத் தொகையை விட 200 - 300 சதவீதம் மேற்பட்டனவாகும். இவ் வகையான் ஆராய்ச்சியின் பெறுபேறுகள் மருந்துக்கம்பெனி களுக்கு மேலும் அபிவிருத்தி யடைவதற்காகப் பொதுவாக இலவசமாக அல்லது மிசுக் குறை ந்த செலவில் வழங்கப்படுகின்றன இவ்விதமாக இலாபகரமான சுரண்டலே நடத்துவதற்காக ஆராய்ச்சியின்தும் அபிவிருத்தி யினதும் தலேவர்களுக்குப் பண உதவியுடன் கூடிய ஓர் உள்ளீடு வழங்கப்படுகிறது. 'அடிப்படை' ஆராய்ச்சியைச் சந்தை வசதியை நோக்காகக் கொண்ட பரிசோ தலாகள் — அபிவிருத்தியிலிருந்து தனியாகப் பிரிந்தெடுப்பதற்கு ஏதாவது நியாயமான காரண மிருக்கலாம். அதே வேளேயில், 'தொழிற்பாட்டின் பகுப்பு' தற் போது உள்ளவாறு ஒன்றில் இயற் கையாக ஏற்பட்டதா அல்லது சமூக ரீதியில் இஷ்ட பூர்வமாக ஏற்பட்டதா என்பது தெளிவா கத் தெரியவேயில்லே. மாறுக, அது எழுந்துள்ளதற்கு, தனியார் கைத்தொழில் முயற்சியொன்றில் மிக்க இலாபந்தரும் ஆராய்ச்சிப் பகுதிகள் தனியார் கம்பெனிக் குள்ளேயே வைக்கப்பட்டு பூரண மான மருந்துகளே உற்பத்தி செய் வதற்கு உத்தியோக பூர்வமான ஸ்தாபனங்கள் நெறிப்படுத்தப் படாமையே காரணமாகும் அர சாங்க ஆதரவில் நடைபெறும் ஆராய்ச்சியும் அபிவிருத்தியும் தனியார் ஆதரவில் நடைபெறும் ஆராய்ச்சியையும் அபிவிருத்தி யையும் விடத் திறமைக் குறை வாக உள்ளன' என்பதை இப் பொழுது இருந்துவரும் சொற்ப சாட்சியம் எடுத்துக் காட்டீவில்லே

என்பதைப் பற்றிக் கீழே வாதிப் போம். எனினும், இப்பொழுது விவகாரங்கள் உள்ள நிலேயில், அரசாங்க ஆராய்ச்சியின் ஒரு பகுதி தனியார் கம்பெனிகளின் சந்தைச் சக்திக்கு உதவவில்லே.

மருந்துக் கைத்தொழிலின் சார் பில் பரிந்து பேசுவோர் அதன் உயர்ந்த இலாப மீட்டலே நியாய மென நிரூபிப்பதற்காக அதன் ஆராய்ச்சி நடவடிக்கைகளிலும் அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகளிலும் உள்ள அபாய ஏதுக்களேயும் அந் நடவடிக்கைகளின் நீண்ட கர்ப்ப காலத்தையும் அடிக்கடி சுட்டிக் காட்டுகின்றனர். அநேக தனி யார் ஆராய்ச்சித் திட்டங்கள் அபாய ஏதுக்கள் கொண்டவை என்பதையும், அத் திட்டங்களில் பெரும்பாலானவை ஒருபோதும் நிறைவெய்துவதில்லே என்பதை யும் நிச்சயமாக ஏற்றுக்கொள்ளத் தான் வேண்டும்; முழுத்துறை யிலும் விஞ்ஞான அறிவு பரவி யுள்ள நிலேயில் புதுமைளேச் செய்யும் நடவடிக்கைகளின் Gausio கடந்த தசாப்தத்தில் குறைந்துள்ளது என்பதையும் ஏற் றுக் கொள்ளத்தான் வேண்டும். எனினும், பெரிய, நன்கு வேறு படுத்தி யமைக்கப்பட்ட ஆராய் ச்சி வேலேத் திட்டமொன்றில் பேரபாய ஏதுக்கள் உள்ளன என் பதை இது நிரூபிக்கவில்லே; உண் மையில், புதுமைகளேச் செ**ய்**யும் பிரபல கம்பெனிகள் நீண்ட காலங்களில் வெற்றிப் பெறுபேறு களே நியாயமான அளவில் காண்: கிருர்கள் எனத் தோன்றுகிறது. ஆஞல் அதுவும் உயர்ந்த இலாபங் களே நியாயப்படுத்தவில்லே. ஏனெ ன்ருல், இலாபங்களுக்குச் சமா தானங் கூறுவதில் இந்த அபாய ஏதுக்கள் ஒரு குறிப்பிடத்தக்க காரணியாக அமைந்துள்ளன என்று மின்னணுக் கனியின் உதவி யுடன் செய்யப்பட்ட பொரு ளாதாரத் தரவுகளின் பகுப்பா ராய்வும் தனிப்பட்ட கம்பெனி களின் பரிசீலனேயும் எடுத்துக் காட்டத் தவறுகின்றன. மேலும், மற்றும் கைத்தொழில்களுடன் ஒப்பிடுகையில், மருந்துக் கைத் தொழில் 'கண்டு பிடிப்புக்கும்' 'புதுமைக்கும்' (அஃதாவது உற் பத்திப் பொருள் அபிவிருத்தி) இடையே ஒப்பியல் ரீதியில் ஒரு குறுகிய காலத்தைக் கொண்டி ருப்பதாகவே தோன்றுகிறது. எனவே, காப்ப காலங்களே அடிப் படையாகக் கொண்டு அசாதா ரணமாக உயர்ந்த இலாபங்க

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

ளுக்கு நியாயங் கூறுவது சமுச**ய** மூட்டுவதாகும்.

சந்தைப் படுத்தல் — கைத் தொழிலின் சந்தைச் சக்தியை வளர்ப்பதில் சந்தைப்படுத்தலின் பங்குப் பணியை அளவுமீறி வற் புறுத்தத் தேவையில்லே; அது இத் தகைய சக்திக்குத் தொழில் நுட்ப வியலேவிட மிக முக்கியமான ஒரு மூலமாக இருகலாம். இதற் கு மூன்று காரணங்கள் உள்ளன.

(அ) கொள்வனவாளரையும் முடிவு செய்பவரையும் தனியா கப் பிரித்து வைத்தல் — எந்த மருந்தை வாங்குவது என்பதைப் பற்றி உண்மையில் முடிவுசெய் பவர் டாக்டர்; அதற்கான பணச் செலவை ஏற்பவர் நோயாளி அல்லது ஒரு தேசிய/தனிப்பட்ட ஆரோக்யத் திட்டம் என்ற உண்மையிலிருந்து சிக்கனம் என்ற சொல்லின் சாதாரண அர் த்தத்தில் 'சிக்கனஞ் செய்யுமாறு' டாக்டர் மீது எத்தகைய நேரடி யான நிர்ப்பந்தமும் இல்லே என் பது தெளிவு. உண்மையில் பெரும் பாலான டாக்டர்கள் விலேகளுக்கு மிகுந்த முக்கியத்துவம் அளிப்ப தில்லே. சிறந்த பயனேப் பெற முயல்வது பணங் கொடுப்பவரின் பொறுப்பு. தெளிவானகாரணங் களுக்காக, கணிசமான எதையும் செய்யக் கூடிய நிலேயில் தனிப் பட்ட நோயாளி யொருவர் இருக் கவில்லே. தேசிய ஆரோக்கிய முறைகள் சிக்கனஞ் செய்ய முயல் கின்றன. ஆஞல் இதில் மிகப் பெரும் வெற்றி பெறுவதில்லே. இதற்கு மருந்து உற்பத்தியாளர் களின் அரசியல் அதிகாரம் அளவு மீறி அதிகமாயுள்ளது. அல்லது மருந்துகளது ரகங்களின் பெயர் களேக் குறிப்பிட்டு சீட்டெழுதிக் கொடுப்பதில் டாக்டர்கள் பிடி வாதமாயிருக்கிருர்கள். சிறு தொகையான சுகாதரப் பராம மரிப்பு முறைகளேயே கொண் டுள்ள வளர்முக நாடுகளில், மருந் துக்கும் பணங் கொடுப்பவர் நோயாளியாகவும் மருந்து பற்றி முடிவு செய்பவர் டாக்டராகவும் இருக்கிறார்கள்.

(ஆ) மருந்துகளின் ரகப் பெயர் களுக்கும் பொதுப், பெயர்ளுகக்கு மிடையேயுள்ள வித் தியாசம்; மருந்துகள் ரகப் பெயர்களில்விற் கப்பட முடியும் என்ற உண்மை க்கு என்ன அர்த்தம்? தங்க ளுடைய உற்பத்திப் பொருள் களே ப் பெருமளவுக்கு வித்தியா சப்படுத்து வதுடன், தங்களுடைய மருந்து ரகங்களேயே நோயாளி களுக்கு எழுதிக் கொடுக்கும்படி டாக்டர்களே இசையச் செய்ய முயல்வதில் முழுக் கவன் எ செலுத்துவதும் சம்பெனிகளுக்கு இலாபகரமாயிருக்கும் என்பது தானே. இது, ஆக்க உரிமைக ளால் திருஷ்ட்டிக்கப்டும் ஏகபோக உரிபையிலிருந்து முற்றிலும் வேருன பலத்த ஏகபோக சக்தி யொன்றைப் புகுத்துகின்றது. (லிப்றியம் போன்ற) பிரபல மரு ந்து ரகங்கள் மற்றும் நாடுகளில் போலவே இத்தாலி போன்ற ஆக்க உரிமை முறையை அனுஷ் டிக்காத நாட்டிலும் சந்தையில் அதே பங்கை அனுபவிக்கின்றன என்ற உண்மை அதன் சக்தியை எடுத்துக் காட்டுகின்றது

(இ) தகவல்களேப் பெற மற் றும் மூலங்கள் இல்லாமை: புதிய உற்பத்திப் பொருள்கள் வேக மாக அறிமுகம் செய்யப்படுவத னுலும் அவற்றின் விலேகள் பயன் கள் பயனுறுதி பற்றி முறைப்படி யான தகவல்கள் ஏதும் உத்தி யோகபூர்மாக விநியோகிக்கப் படாத வருந்தத்தக்க நிலேயிஞ லும், வைத்தியத் தொழில் செய் பவர்கள் அனேவரும் தகவலுக் காக மருந்துக் கம்பெனிகளேயே முற்றுக நம்பியிருக்க வேண் டி யிருக்கிறது. இது உண்மையான தகவல்களே மட்டும் விநியோகிப் பதற்கன்றி, இலாபங்களே உயர்ந்த பட்சமாக அதிகரிப்பதற்கு உப யோகிக்கப்படக்கூடிய ஒரு முறை யென்பது வெளிப்படை. கண்ணே ப்பறிக்கும் பளபளப்பான பிரசு ரங்கள், இலவச மருந்து மாதிரி கள், அன்பளிப்புகள், விருந்துப சாரங்கள், நவீன மயமாக்கப் பட்டுள்ள ஒரு சைத்தொழிலிரு ந்து சந்தைப் படுத்துவதற்காக வரும் பெரும் வற்புறுத்தல்கள், பிரதிநிதிகளின் வருகைகள் ஆகி டாக்டர்களிடம் யனவெல்லாம் வெள்ளம் போல் வந்து குவிவதில் ஆச்சரிய மொன்றுமில்லே. இவை திளாஸ் (1975) கோல்மன் (1975) பற்றி அமெரிக்க செனட் சபை யில் நடைபெற்ற விசாரணேகளில் மிக <u>ந</u>ுணுக்கமாக விவரிக்கப்பட் டுள்ளன.

மே லும், கவனமாகப் படிக்க வேண்டிய பாரதூரமான விஷயங் கீனக் கொண்ட பிரசுரங்கீன வாசிக்க டாக்டர்களுக்கு விருப்ப முமில்லே - நேரமுமில்லே. மருந் துச் சரக்குகள் பற்றிப் பயிற்சி யளிக்கும் பாரம்பரை முறைக ளில் பெருங் குறைகள் உள்ளன. எனவே, மருந்துக் கம்பெனிகளின் நடவடிக்கைகள், மருந்துகளின் பயணுறுதிகள் பற்றியோ அல்லது

விலேகளேப் பற்றியோ விரிவான அளவில் பரிசிலனே செய்வதற்கும், வித்தியாசமான மருந்துகளேப் பகுத்தறிவுடன் விவேசுமாக ஒப் பிட்டுப் பார்ப்பதற்கும் அல்லது கம்பெனிகளின் கூற்றுக்களே மதிப் பிடுவதற்கும் இடமளிக்காது, சக்திவாய்ந்த (சந்தோஷமான) முறையில் இடைவெளியை நிர ப்பி விடுகன்றன. அமெரிக்கா விலும் பிரிட்டனிலும் அண்மை யில் நடத்தப்பட்ட விசாரணே கள், பொதுவாக எழுதிக் கொடுக் கப்படும் நூற்றுக்கணக்கான மரு ந்துகள் பயனுறுதி வாய்ந்தவை யென்பதற்குச் சான்று களே இல்லேயென்பதை எடுத்துக் காட் டுகின்றன. இந் நிலேயை ஒழுங்கு படுத்த அமெரிக்க அதிகாரிகள் முயலும் அதே வேளயில், பிரிட் டிஷ் அரசாங்கமும் (மிகப் பெரும் பாலான எல். டி. சி. அரசாங்கங் களும்) இந்தத் துஷ்பிரயோகத் தைக் கட்டுப்படுத்த ஒன்றும் செய்யா திருக்கின்ன.

வளர்முக நாடுகளிலே சந்தைச் சக்தியை அதிகரிக்க இச் செயல் கள் செய்யும் உதவி வளர்ச்சி பெற்ற நாடுகளில் விடக் கூட அதிகமாகும். டாக்டர்கள் வளர் ச்சி பெற்ற நாடுகளின் வழிகளில் (அல்லது வளர்ச்சி பெற்ற நாடு களில்) பயிற்றப் படுவதால், சர்வ தேச மருந்து ரகங்களின் பெயர் களுக்குப் பழக்கப்பட்டு விடுவ துடன், அந்நிய மருந்து ரகங்க ளின் பெயர்களுக்கு அனுகூலமாக ஒரு பலத்த தப்பபிப்பிராயமும் இருந்து வருகிறது. சில சிறிய உள் நாட்டு உற்பத்தியாளர்கள் மருந் துகளில் கலப்படம் செய்து விடு கிருர்கள் என்ற அச்சம் சில சம யங்களில் இதை நியாயபூர்வமா கப் பலப்படுத்தியும் வருகிறது.

சர்வதேச மருந்துக் கைத்தொ ழிலில் உள்ள சந்தைச் சக்தியின் மூலங்கள் இவைதாம். அதன் வினேவுசளேப் பற்றி இப்பொழுது கவனிப்போம்

### **சந்தைச் சக்தியின் செலவுகள்**

மருந்துக் கைத்தொழிலில் சந் தைச் சக்தி பிரயோகிக்கப்படு வதஞல் சமூசுத்தின் மீது திணிக் கப்படும் செலவுகள் நேரடியான நிதிச் செலவுகள் மறைமுகமான செலவுள் என வகைப்படுத்தத லாம். இவ்விருவகைச் செலவு களும் வளர்ச்சி பெற்ற நாடுகள் வளர்முக நாடுகள் இரண்டுக்கும் பொருந்தும் என்ருலும், வளர் முகநாடுகள் பேரம் பேசுவதிலும்

ஒழுங்குபடுத்துவதிலும் பலவீன மான நிலேயிலுள்ளதால் வளர்ச்சி பெற்ற நாடுகளே விட வளர்முக நாடுகள் எங்கெல்லாம் ஒப்பியல் ரீதியில் அதிக அவதிக்குள்ளாக லாம் என்பதை நாம் எடுத்துக் காட்டமுடியும்

நேரடியான செலவுள்: மருந் துக் கைத்தொழிலில் ஈடுபட் டுள்ள பல்தேசியக் கம்பெனிகள் சந்தையைக் கட்டுப்படுத்துவதற் குக்கைக்சொள்ளும் முறையிஞல் ஏற்படும் நேரடி நிதிச் செலவு கள் மூவகைப்படும்.

(1) மிதமிஞ்சிய இலாபங்கள் – மருந்துக்கைத் தொழிலில் ஈட் டப்படும் இலாபங்கள் 'அளவு மீறி அதிகமாயுள்ளன' என்பதும், மருந்துகளின் விலேகள் போட்டி அதிகமாயுள்ள ஒரு நிலேமையை ் மிதமிஞ்சியுள் நோக்குமிடத்து ளன' என்பதும் இப்பொழுது வளர்ச்சி பெற்ற நாடுகளிலும் வளர்முக நாடுகளிலும், இக் கைத் தொழிலேப் பகிரங்கமாக ஆதரிக் காதவர்களாலா வது மேன் மேலும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டு வருகிறது. இலாபங்களின் 'சரி யான' மட்டம் என்னும் பிரச் சிண்யை நிச்சயமாக எந்தக் கண் டிப்பான முறையிலும் தீர்ப்பது அசாத்தியமாகும். ஏனென்ருல் அபாய ஏதுக்களே எதிர் நோக்கல் போன்ற விவகாரங்களில் 'சரி யான சன்மானத்தை' மதிப்பிடு வது இதில் சம்பந்தப்பட்டுள்ளது. ஆனுல், அநேக நாடுகளில் குறிப் பிட்ட மருந்துக் கம்பெனிகள்ப் பற்றி (குறிப்பாக றேச் கம் பெனி) அண்மையில் தொடர்ச்சி யாக நடைபெற்று வந்த விசா ரணேகளிலிருந்து பேரபாய ஏதுக் கள் நிச்சயமின்மை சமூகசேவை என்றும் இலாபகரமான போலித் திரைக்குப் பின்னுல் மருந்துக் கைத்தொழில் அளவு மீறிய நீண்ட காலமாகப் புகலிடம் பெற்று வந்துள்ளதென்பது வெளி யாகியுள்ளது. வளர்ச்சி குன்றிய நாடுகளேப் பொறுத்தவரை, இலா பங்களின் பிரச்சினே வித்தியாசப் பட்டதாகும். அபாய ஏதுக்களே எதிர் நோக்கத் தூண்டுவதற் காகத் தேவைப்படும் சரியான சன்மானத்தைச் சுற்றி அப்பிரச் 93ன சுழலவில்லே. ஏனென்*m*ல், மருந்துப் புதுமைகள் வளர்முக உலகில் நடைபெறும் விற்பனவு களேச் சார்ந்திருக்கவில்லே. ஆனுல் தேவையான தொழில் நுட்பவிய லேப் பெறுவதற்காக எவ்வளவு குறைவான பணம் தங்களால் கொடுக்க முடியும் என்னும் பிரச்

சிணேயைச் சூழ்ந்துள்ளது. இது பற்றி அடுத்த பகுதியில் விவர மாசப் பரிசீலணே செய்வோம்.

மித மிஞ்சிய இலாபங்களுடன் நெருங்கிய தொடர்புள்ள ஒரு பிரச்சினே இடமாற்ற விலே நிர் ணயமாகும். மருந்துக் கைத்தொ ழில் அதன் சர்வதேச நடவடிக் கைகளின் முறையில் வெகுவாக ஒன்றீணேக்கப்பட்டுள்ளது. பல் தேசியக் கம்பெனிகளின் வெவ் வேறு உறுப்புக்களுக்கிடையே இடைப்பட்ட இரசாயனப் பொரு ள் களில் சர்வ சாதாரணமாக வியாபாரம் நடைபெறுகிறது மரு ந்து உற்பத்தியிலுள்ள உண்மை யான 'தொழில் நுட்பவியல் இடைப்பட்ட உற்பத்திப் பொரு ள்களில் அடங்கியிருப்பதாலும், அவை உலகச் சந்தைகளில் பகிரங் கமாகக் கிடைக்கக் கூடியதா யில்லாததாலும், பல்தேசியக்கம் பெனிசுளின் கைநீள விலேயை நிர் ணயிப்பது வெகு கடினமாகும். இதுவும், அசாதாரண இலாபங் சனே ஈட்டுவதற்குக் கம்பெனி களுக்குள்ள ஆற்றலும் சேர்ந்து, (இறக்குமதி செய்யப்படும் உள் வீடுகள் மீதுள்ள காப்புவரிகளேக் கணக்கி லெடுத்துக் கொண்டு) உயர்ந்த அமுலுறுதி வாய்ந்த வரி விகிதங்களேயும், வெளிநாடுகளுக் குப் பண மனுப்புகைகள் மீது கட்டுப்பாடுகளேயும், அரசியல் — தொழிற் சங்க நிர்ப்பந்தங் களேயும், சொத்துரிமையில் உள் நாட்டுப் பங்குடைமைக்கான கொள்கைகளேயும் கொண்ட நாடு களிலிருந்து கள் ளத்தனமாக இலாடங்களே வெளியே அனுப்பு வ தற்கு ஓர் இலட்சிய மார்க் கத்தை ஏற்படுத்திக் கொடுக் கின்றன. இடமாற்ற விலே நிர்ண யம் பற்றிய விசாரணேகளில் பெரு ம்பாலானவை மருந்துச் சரக்குக் கைத்தொழிலிலிருந்து கிடைத்த சாட்சியஙகளேயே உபயோகித் துள்ளன. உதாரணமாக, இவ் விசாரணேகளின் போது, ரேேச் கம்பெனி பிரிட்டனிலிருந்து தன க்கு வந்த இறக்குமதிகள் சம் பந்தமாக 4,000 - 4,500 சத வீதம் மேலதிகமாக விலே மதிப் பைக் கூட்டி வந்திருப்பதும், (தனது உண்மையான இலாபங் களில் 12 சதவீதத்தை மட்டுமே அறிவித்து வந்திருப்பதும், கொல ம்பியாவில் இறக்குமதிகளுக்கு 5.000 - 6,000 சதவீதம் விலே மதிப்பைக் கூட்டியும் (தனது உண்மையான இலாபங்களில் 12 சத வீதத்துக்குக் குறைவான

தொகையை அறிவித்தும்) வந் திருப்பதும் கண்டுபிடிக்கப்பட் டுள்ளது. மேலும், ஆராய்ச்சிக் கும் அபிவிருத்திக்குமான செலவு களேக் கணக்கிலெடுத்துக் கொண்டு, சரியான கைநீள விலே என்பது என்னவாயிருக்க வேண் டும் என்பதை விளக்கி வரை யறுப்பதில் கருத்துப் பிரச்சிண கள் உள்ளன. ஆனுல், (லிப்றியத் தும் வேலியத்துக்கும் 10 - 12 வருடகாலத்தில் பரவலக) நிர் ணயிக்கப்பட்ட மேலதிக விலே யின் அளவைக் கவனிக்குமிடத்து, அதற்கு எந்த எண்ணத்தக்க நியா யத்தையும் ஏற்கத்தக்க முறையில் காணமுடியாது.

மிதமிஞ்சிய இலா பங்களும் இடமாற்ற விலே நிர்ணயமும் வளர்ச்சிபெற்ற நாடுகளுக்கும் வளர்ச்சி குன்றிய நாடுகளுக்கும் பொருந்தும் என்பதைச் சாட்சி யங்கள் எடுத்துக் காட்டும் அதே வேளேயில், வளர்ச்சி குன்றிய நாடுகள் மிக அதிகமான பணம் செலுத்துகின்றனவென்று நாம் வாதிக்கலாம். ஏனென்றுல், வள ர்ச்சி குன்றிய நாடுகளில் பல் தேசியக் கம்பெலிகளின் சந்தைச் சக்தி அதிகமாயுள்ளது; உள்நாட் டுப் போட்டி வழக்கமாகப் புறக் சணிக்சத்தக்சதாயுள்ளது; செல வுகள் கிடைத்தற்கரிதாயுள்ள வெளிநாட்டுச் செலாவணியில் உண்டாகின்றன; இடமாற்ற விலே நிர்ணயத்துக்குக் கட்டுப்பாடுகள் குறைவு.

(2) ஆராய்ச்சிக்கும் அபிவிருத் திக்கும் தவருக ஒதுக்கப்படும் செலவுகள் – ஆச்சு உரிமை பெற த்தக்க, சந்தைப்படுத்தவல்ல மரு ந்துப் பொருள்களே உற்பத்தி செய்யும் நோக்கத்தைக் கொண்ட மருந்துச் சரக்குகள் பற்றிய ஆராய்ச்சியினதும் அபி விருத்தியினதும் தன்மை பெரு மளவு விரயத்துக்கு அடிசோலு கின்றது. ஏனென்றுல், ''மூல கத்கைக் கையாள்வதிலும்'', உற் பத்திப் பொருள்களே வித்தியாசப் படுத்துவதற்காக ஆக்க உரிமைச் சாயலேப் பிடிப்பதிலும் இது போன்ற செய்கைகளிலும் பெரு மள ஷ ஆராய்ச்சிகள் நடத்தப் படுகின்றன. புதியகூட்டுப்பொ ருள்களிலிருந்தும் வேளே மருந் தளவுகளிலிருந்தும் சில உண்மை யான மருத்துவப் பயன்களேப் பெற முடியும். எனினும், இது பயனுள்ள ஆராய்ச்சி கோ அநா வசி பமான ஆராய்ச்சிகளிலிருந்து பிரித்தெடுப்பதைக் கடினமாக்கி

விடுகிறது. ஆனுல், இதில் பெரு மளவு சமூக விரயம் ஏற்படுகிறது என் ற உண்மையை வலுவற்ற தாக்கிவிடவில்லே. ஆக்க முறை பெறும் செய்கைகள் சிறிய கம் பெனிகளுக் கெதிராகப் பெரிய கம்பெனிகளுக்கு அனுகூலமாகக் காரியப்படுகின்றன என்பதையும் ஆக்க உடமைகளேச் செயலாற் முமல் வளர்ச்சி குன்றிய நாடு னில் சந்தைகளே ஏகபோகமாக் கிக் கொள்ளப் பெரிய கம்பெனி களுக்கு வசதியளிக்கின்றன என் பதையும் நாம் கவனித்துக் கொண்டோம்.

ஆராய்ச்சிக்கும் அபிவிருத்திக் கும் உரிய செலவுகளுக்கொனத் தவருக ஒதுக்கப்படும் பணத்தில் பெரும்பகுதி இந்த ஆராய்ச்சி மேற்கொள்ளப்படும் நாடுகளுக் கே போய்ச் சேருகிறது. அஃதா வது, பயனுள்ள ஆராய்ச்சினே அதே அளவில் குறைந்த செலவில் போட்டியிடாத ஆய்வு கூடங் களில் நடத்த முடியும். வளர்முக நாடுகள்ப் பொறுத்தவரை இச் செலவு உயர்ந்த இலாபங்களின் உருவத்தில் நேரடியாகவும், கீழே எடுத்துக் காட்டப்பட்டுள்ளவாறு பல்வேறு உருவங்ளில் மறை முகமாகவும் ஏற்படுகிறது.

(3) சந்தைப் படுத்தும் செலவு கள் — சந்தைப் படுத்துவதற் காகப் பெருமளவில் செலவிடப் படும் பணத்தொகைகளின் நேரடி யான செலவுகள் போதியவாறு தெளிவாகத் தெரிகின்றன. இப் பொழுதுள்ளதை விடக் குறைந்த செலவில் டாக்டர்களுக்குத் தக வல்களே விநியோகிப்பதற்கும், ஈட்டப்படுவதை இப்பொழு து விடச் சிறிய இலாபங்களே ஈட்டப் பெரிய கம்பெனிகளுக்கு உதவ வல்லதுமான ஒரு மாற்று முறை யைப் பற்றி எண்ணுவது கடின மன்று.

மறைமுகமான செலவுகள் — மருந்துக் கைத்தொழிலின் நட வடிக்கைகள் சம்பந்தமாக அநேக மறைமுகமான (சுலபமாக அள விட முடியாத) செலவுகள் உள் ளன:

(1) இறிய கம்பெனிகளே அட க்கி யொடுக்கல் — பெரிய மருந் துக் கம்பெனிகளின் விளம்பரங் களில் பெரும்பகுதி, இறிய கம் பெனிகளின் மருந்துகளே எழுதிக் கொடுப்பதற் கெதிராக டாக்டர் களே எச்சரிப்பதாகவே உள்ளது. இறிய கம்பெனிகளே இவ்விதம் பழித்துக் கூறு வதால், எவ் வளவோ குறைந்த விலேகளேக் கொண்டிருந்த போதிலும், ஆக்க உரிமைகள் காலாவதியாகிவிட்ட அல்லது கட்டாய லேசென்சுகள் வழங்கப்பட்ட சந்தைகளுக்குள் தங்களுடைய வியாபார முயற்தி சனே விரிவாக்கு வதினின்றும் **சிறிய கம்பெனிகள் தடுக்கப்ப** டுவது வழக்கமாக முற்றிலும் நியாயமற்ற செயலாகும். வளர்ச்சி குன்றிய நாடுகளிலே இத்தகைய பழிப்புரை ஒரு முக் கியமான கைத்தொழிலில் பேருக் கத்துடன் கூடிய தொடக்க முயற் சிகள் முழுவதையுமே அடக்கி யொடுக்கி விடும் நாசகரமான விளேவை ஏற்படுத்தக் கூடும்.

(2) தவருன மருந்துகள் எழு திக் சொடுப்பதும் அளவு மீறிய மருந்துகீன எழுதிக் சொடுப்பதும் – சமீபத்தில் சுவலேயை உண்டா க்கத் தொடங்கியுள்ள ஒரு நூதன சம்பவம் மருந்துகள் மிதமிஞ்சி யும் தவருகவும் உபயோகிக்கப் படுவதாகும். வைத்திய தீவினேக் குரிய தெய்வதண்டனே (1975) என்னும் தமது அதிசிறந்த தருக்க நூலில் ஐவன் இலிச், தற்காலத் தலே மருந்துகளே நோய்களுக் குரிய முக்கிய காரணங்களில் ஒன்றுகியுள்ளனவென்று வாதிக் கிறுர். சமீபத்தில் அமெயிக்க செனட் சபை விசாரணேகளில் அளிக்கப்பட்டு, வைத்திய நூல் க ளில் ஆவணமாக்கப்பட்டுள்ள சாட்சியங்கள் இக் கருத்தை விரி வாக ஆதரிக்கினறன. பில்லிடன் கணக்கில் விரயமாக்கப்படும் டாலர்கள், மருந்துகளின் பாதக மான எதிர் விளேவுகளுக்காக ஆஸ்பத்திரியில் அநாவையமாக நாளுயிரக் கணக்கான நோயாளி கள் சேர்க்கப்படுதல், தேவை யின் றி இழக்கப்படும் ஆயிரக் கணக்கான உயிர்கள் ஆகிய இவை யெல்லம் மருந்துக் கைத்தொழி லின் அபிவிருத்தி முயற்சிகளில் செய்யப்படும் மிதமிஞ்சிய துடுக் குத் தனங்களுக்காகச் சமூகம் கொடுக்கும் விலேயாகும். 1973 - 1974 மருந்துப்பொருள் கைத் தொழிலேப்பற்றிய ஹெல்த்தின் ஆராய்வு சம்பந்தமாக அமரிக்க செனட் சபையின் உப கமிட்டி யின் முன்னிலேயில் வாஷிங்டன் - டி. கெ. சுகாதார ஆராய்ச்சிக் குழு டைரக்டர் டாக்ட எஸ். எம். உல்ஃப் அளித்த சாட்சியத் தின்படி, ''உதாரணமாக பிரிட் டிஷ் வைத்தியசஞ்சிகை உட்படச் தில் பிரபல் சஞ்சிகைகள் ஒரு மரு ந்துக் கம்பெனிக்காக முழு நேர மும் வேலே செய்யும் ஆலோசகர் களால் எழுதப்பட்ட அறிக்கை களேப் பிரசுரித்துள்ளன. வெளிக் குச் சுதந்திர மனேபாவமுள்ள வர்களாகத் தோன்றும் அநேக நூலசுரியர்கள் உண் மையில் மருந்துக் கைத்தொழிலுக்குத் தங் களே விற்று விட்டதுடன், பல் வேறு விதமான சன்மானங்களுக் காக — இந்தச் சன்மானம் ஒரு வெளிநாட்டுப் பயணமாசு, ஒரு மருத்துவ உபகரணமாக, ஒரு சில விருந்துபசாரங்களாக, பிரசுரிக் கப்படும் ஆராய்ச்சிக் கட்டுரை களன் தொ ட ரா க அல்லது வெறும் பணமாக இருந்தா லென்ன — ஆராய்ச்சி செய்வ தற்கும் ஒப்புக் கொண்டுள்ள னர்.'' கோல்மன் (1975).

மருந்துக் கம்பெனிகளின் அபி விருத்திக்கான முற்சிகளேயொட் டிக் கையாளப்படும் செய்கைகளே மட்டும் குறைகூற முடியதெனி னும், உயர் நிர்ப்பந்த உபாயங் களே உபயோகிப்பதன் மூலமும், பாதகமான பக்க விள்வுகினக் குறைத்துக் கூறுவதன் மூலமும் (குறிப்பாக ஒலிப்பதிவு செய்யப் படாத சொற்பொழிவுகளில் பிரதிநிதிகள் இவ்விதம் குறைத் துக் கூறுவது), மருந்தெழுதிக் கொடுப்பதை அதிகரிப்பதற்கும் பரிசோதனேகளேப் பற்றிய ஒரு தலேப்பட்சமான அறிக்கைகளேச் சமர்ப்பிப்பதற்கும் பொருளாய தூண்டு தல்களே அளிக்க முன் வருவதன் மூலமும், மருந்துக் சும் பெனிசளின் வியாபாரச் சரக்கு சுள் அதிக பயனுறுதி வாய்ந்தவை யென – நியாயப்படுத்தக்கூடிய அளவை விட மேலே சென்று -பொதுவாக ஒரு மனக் கருத்தைச் சிருஷ்டிப்பதன் மூலமும் அச் செய் கைகள் பிரச்சினேயை உண்டாக்கு கின்றன. வளர்முக நாடுகளில் இந்த விளேவு படுமோசமானதாக இருக்கலாம் – ஏனெனில் விளம் பரங்கள் மீது கட்டுப்பாடுகள் கு றைவாகவும் 'அந்நியத் தொழில் நுட்ப வியலில்' மிக அதிக அளவு நம்பிக்கையும் இருப் பதால்.

(3) கட்டுப்படுத்தக்கூடிய வியா பாரச் செய்கைகள் – மருந்துக் கைத்தொழிலில் தொழில் நுட்ப வியலின் இடமாற்றத்துடன் ஏரா ள மான கட்டுப்படுத்தக் கூடிய செய்கைகளும் நிகழ்கின்றன – ஏற்றுமதிக் கட்டுப்பாடுகளே மீறு வதிலிருந்து, உள்நாட்டு ஆராய் ச்சிகளின் பெறுபேறுசனே முன்ன தாகவே கைப்பற்றிக் கொள்வதற் காக இறுக்கமான ஷரத்துக்சளேச் சேர்ப்பது, மற்றும் பல்தேசியக் கம்பெனிகளுடன் சந்தையைப்

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரலரி 1977

பகிர்ந்து கொள்ளும் ஒப்பந்த களேச் செய்வது, உள்நாட்டு வியா பாரிகள் செலுத்திய பணத்தின் ஒரு பகுதியை அந்நிய செலாவணி யில் திருப்பிக் கொடுப்பது வரை இச் செய்கைள் வியா பிக்கி றன. இவற்றைப் பற்றி இங்கு நாம் விலரமாகப் பரி சிலனே செய்ய முடியாது. ஆஞல், இவற் றிஞல் வளர்முக நாடுகளுக்கு ஏற் படும் பணச் செலவுகளே இடித் துரைக்கத் தேவையில்லே.

(4) சிகிச்சை யளிப்பதில் ஏற் றத் தாழ்வுகள் – வளர்ச்சி ருன் றிய நாடுகளில் அந்நிய மருந்து களின் உயர் விலேகளும் சமூக சுகாதார - பராமரிப்பு முறைக ளில்லாமையும், மக்கள் விரிவான அளவில் நோய் வாய்ப்படும் நிலே யும் சேர்ந்து, நவீன மருத்துவத் தின் நன்மைகள் ஜனத்தொகை யி லுள்ள உயர்மட்ட வா சிகளிடம் போய்க் கு விய அடிகோலுகின் றன. இந்தச் சமத்துவமற்ற ஏற் றத் தாழ்வான மருந்து விநியோ கம், ஸ்தாபன வைத்திய – ஆஸ் பத்திரி வசதிகள் (சில சமயங் களில் மிக நவீன வசதிகள்) நகரங் களிலேயே அமைக்கப்படுவதால் பெருமளவு மோசமடைகின்றது. இதே வேளேயில், கிராமங்களில் வாழும் பெருந் தொகையான மக்களுக்குச் சாதாரண தடுப்பு முறை – நிவாரண சிகிச்சை வசதி கூட அநேகமாக அறவே கிடைப்பதில்லே இதன் விளேவா கச் சமூக சகோ தர - பராமரிப்பில் ஏற்படும் அநீதிகள் தலா வருமா னப் புள்ளி விவரங்கள் காட்டு வதை விட பெருமளவுக்கு அதிக மாயிருக்கலாம்; இந் நிலேமை நிச் சயமாக, மிக வன்மையாய்க்கண் டிக்கப்படத் தக்கதாகும். இந்த நிலேமைக்கு, மருந்துக் கைத்தொ ழிலில் ஈடுபட்டுள்ள பல்தேசியக் கம்பெனிகள் பொறுப்பாளிக ளல்ல. ஆளுல், அவற்றின் விலே நிர்ணயக் கொள்கைகளும் சந் தைப் படுத்தும் கொள்கைகளும் ஆரம்பத்தில் விரும்பத்தகாதவா றுள்ள ஒரு நிலமையிஞல் ஏற் படும் விளேவுகளே நிச்சயமாக மோசமாக்குகின்றன.

(5) சுதேச ஆராய்ச்சியின் மீது ஏற்படும் விளேவுகள் – மருந்து கள் சம்டந்தமாக அந் நியத் தொழில் நுட்பவியலே முற்றுக நம்பியிருப்பதன் ஒரு முக்கிய மான விளேவு என்னவென்றுல், சர்வ சலாசாலேகளில் மருந்தியல் திணேக்களங்களேயும் உள்நாட்டு அரசாங்க மருந்து ஸ்தாபனங்களி லும் தனியார் மருந்துக் கம்பெனி

களிலும் ஆராய்ச்சிக்கும் அபி விருத்திக்குமான சில வசதிகளே யும் கொண்டுள்ள இந்தியா போன்ற வளர் முக நாடுகளில் கூட உள்நாட்டுப் பிரச்சினேகளேப் பற் றிப் பயனுள்ள ஆராய்ச்சிகளே நட த்துவதற்கும் அப் பிரச்சினேகளேத் தீர்ப்பதற்கும் மிசச் சொற்ப முய ற் சிகளே மேற்கொள்ளப்படுவ தாகும். ''மருந்துச் சரக்குகள் சம் பந்தமாகக் கல்லூரிகளிலும் கைத் தொழிற் சாலேகளிலும் நடைபெ றும் வேலேகள் ஒன்றுக்கொன்று தொடர்பற்றன வாயுள் ளன; பாடவிதானத்தில் செயல் வழிப் பயிற்சியை விட தத்து வார்த்த அறிமுறை போதணேயே இடம் பெற்றுள்ளது; பயிற்சி பெறுவோர் வழக்கமாக ஆராய் ச்சியாளர்களாவதை விட மருந் துப் பரிசோதகர்களாகவும் விற் பனவாளர்களாகவுமே வேலே ஏற் கின் றனர். ஆராய்ச்சியினதும் அபிவிருத்தியினதும் கன அளவு விற்டனவுகளில் 1 சதவீதத்துக் கும் குறைவாயிருக்கிறது'' என்று ரங்க ராஒ (1975) இந்தி யாவுக்காகக் குறிக்கிறுர். ரங்க ராஒ மேலும் கூறுகிருர்; ''மேலும் உள்நாட்டுத் தனியார் முயற்கிகள் வெற்றி பெற்றுள்ள சில இடங்களில், பெறுபேறுகள் வெளிநாடுசளிலுள்ள பெரிய கைத்தொழில் ஆராய்ச்சி - அபி விருத்தி ஸ்தாபனங்களால் பறிக் கப்பட்டு, ஒரு சில வருடங்களுக் குப் பின் இந்தியாவுக்குள் இரக்கு மதி செய்யப்படுவதற்காகத் தொழில் நுட்பவியல் உண்மை களாக மாற்றப்படுகின்றன. இவை யாவும் தொழில் நுட்ப வியல் சார்புக்கு முதல் தரமான குறிகளாகும்; அநேக கைத்தொ ழில் எளிலும் நாடுகளிலும் இக் குறிசள் பொதுவாகக் காணப் படுகின்றன எனினும், மருந்துக் கைத்தொழிலில், இந்தியா வி லுள்ள அரசாங்க ஸ்தாபனங் எளால் நடத்தப்பட்ட ஆராய்ச்சி களும் அபிவிருத்திப் பணிகளும் சில பயனுள்ள புதிய மருந்து களேத் தந்துள்ளனவென்பது கவ னிக்கத் தக்கதாகும். இக் கார ணங்களின் பேரில் வளர்ச்சி பெற்ற நாடுகளில் ஆராய்ச்சி - அபிவிருத்தி வேலேகள் கனமாகக் குவிந்துள்ளதை ஆதரித்துப் பேசு வோரின் எதிர்பார்க்கைகளுக்கு மாருக, வளர்முக பிரதேசங்க ளில் ஆராய்ச்சி - அபிவிருத்தி வேலேகளேச் செய்வதில் ஒப்பியல் ரீதியாக எந்தப் பிரதிகூலமு மிருக் e 3 தேவையில்லே யென்பதை

னும், மருந்துக் கைத்தொழிலில் தற்போது காணப்படும் போக்கு கள் தொடர்ந்து இருந்து வரு மானல், மிகப் பெரும்பாலான வளர்முக நாடுகள் தங்களுடைய ஆராய்ச்சித் திறனே அபிவிருத்தி செய்ய முடியாத நிலே உருவாவது சாத்தியம்.''

(6) போதாத ஒழுங்கு விதிகள் வளர்முக நாடுகளில் மருந்து விற்பதன் மீது உத்தியோசபூர்வ மான கட்டுப்பாடுகளின் ஒப்டயல் ரீதியான இணக்கத்தின் ஒரு துர திர்ஷ்டமான விளவு என்னவென் ருல், பல்தேசியக் கம்பெனிகள் சில சந்தர்ப்பங்களில் வளர்ச்சி பெற்ற நாடுகளிலுள்ளதை விடப் பெருந் தீங்கு விளேக்கவல்ல விற் பனவு உபாயங்களுடன் தப்பி விட முடிவதாகும். மிசு விரிவான அளவில் உபயோகிக்கப்படும் நோயணுக் கொல்லி மருந்துகளில் (ஆன்டிபயாடிக் மருந்துகள்) ஒன் ருன குளோரோமைசெட்டினின் விஷயம் இன்று அறிவு கொளுத்து வதாயுள்ளது. அம் மருந்தின் உற் பத்தியாளரான அமெரிக்கப் பல் தேசியக் கம்பெனியான பார்க் -டேவிஸ் இம் மருந்தின் விரும்பத் தகாத பக்க விளேவுகள் சம்பந்த மாக அமெரிக்க அதிகாரிகளுடன் தொடர்ந்து போராடி வந்துள்ள துடன், போதிய எச்சரிக்கைகளே விடுக்கத் தவறியதற்காகவும் அம் மருந்தின் விற்பனவைப் பெருக்க மிதமிஞ்சிய முயற்சிகளே மேற் கொண்டதற்காகவும் அசட்டை யாக நடந்து கொள்வதாகத் திரு ம்பத் திரும்பக் குற்றஞ் சாட்டப் பட்டும் வந்தது. இந்தக் குற்றச் சாட்டின் மீது அக் கம்பெனி சுமார் பத்து இலட்சம் டாலர்களே நஷ்ட ஈடாகச் செலுத்தியுள்ளது. எனினும், அது அமெரிக்காவில் மட்டுமன்றி மற்றும் நாடுகளிலும் தொடர்ந்து அம் மருந்தின் விற் பனவைப் பெருக்கும் முயற்சிகளே மேற்கொன்டு வருவதுடன் அதைத் தொடர்ந்து விற்றும் வரு கிறது. எனினும், அமெரிக்காவில் குளோரோமைசெட்டின் உபயோ கிக்கப்படக் கூடாத ஆறு நிலே மைகளுக் கெநிராக எச்சரிக்கை விடுக்கும்படி பார்க் - டேவிஸ் கம்பெனிக்கு இப்பொழுது உத்தர விடப்பட்டுள்ளது: அநேக வளர் முக நாடுகளில் இத்தகைய நட வடிக்கை ஏதும் எடுக்கப்பட வில்லே. இத்தகவல் ரபேலிட மிருந்து (1974 B) எடுக்கப் பட்டது. பொதுவாக ஆண்டி பயாடிக் மருந்துகளே அளவுமீறி உபயோகிப்பது, (மேலே குறிப்

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977 👘

しょうい アンシン種 読得書

இது எடுத்துக் காட்டுகிறது. எனி

பிடப்பட்டது போல) நவீன மருந் துகளால் நல்லாரோக்கியத்துக்கு உண்டாக்கப்பட்டுள்ள பேராபத் துக்களில் ஒன்றுகும்; அநேக வளர் முக நாடுகளில் ஒரு டாக்டரின் மருந்துச் சீட்டின்றியே ஆண் டி பயாடிக் மருந்துகளே வாங்க முடி யும். இதனுல் விற்பனவைப் பெரு க்கும் முயற்சியன் விளேவு மேலும் இவ்வித பேராபத்தாகின்றது. மாக, பல்தேசியக் கம்பெனிகள் தங்களுடைய உற்பத்திப் பொரு ள்களே விற்பதில் அடங்கியுள்ள அபாயங்கீனப் பூரணமாக உணர் ந்துள்ள அதே வேளேயில், அபாய ஏதுக்களுள்ள மருந்துகளே ஒழுங்கு படுத்தும் பொறுப்பை வளர்முக நாடுகளிலுள்ள விஷயமறியா அதி காரிகளுக்கு விட்டுவிடுவதுடன் திருப்தியடையலாம்.

பெருந்தொகையான மருந்து கள் பயனற்றவையாக இருக் கின்றன — அஃதாவது, அவற் றின் சார்பில் கோரப்படும் நன் மைகளே அவை உண்டாக்குவ தில்லே என்ற உண்மையிலிருந்து அதே போன்ற ஒரு பிரச்சின எழுகின்றது. அமெரிக்காவில், உணவு - மருந்து அதிகாரபீடம் பயனுறுதிக்குரிய சான்று இல் லாதவையெனப் பல நூற்றுக் கணக்கான மருந்துகளுக்குத் தடை விதித்துள்ளது. எனினும், சமீபத்தில் நடத்தப்பட்ட பரி சீலண் யொன்றிலிருந்து குறைந்த பட்சமாகப் டல மில்லியன் பவுண பெறுமதியுள்ள அம் மருந்துகளில் அநேகம் இன்னும் பிரிட்டனில் விற்கப்பட்டு வருகின்றனவென் பது வெளியாகின்றது. இது 'கார் டியன்' பத்திரிகையால் நடத்தப் பட்ட பரிசீலணே யொன் றில் கண்டுபிடிக்கப்பட்டு, ரபேல்ல் (1974 A) அறிக்கை செய்யப் பிரிட்டனில் மருந்து பட்டது. களின் பயனுறுதியை மதிப்பிடும் திறமைவாய்ந்த ஒரேயொரு உத்தியோக பூர்வமான ஸ்தாப னம் மருந்துக் கைத்தொழிலிட மிருந்து வந்த நிர்ப்பந்தத்தினுல் 1970 ல் கலேக்கப்பட்டது. இப் பொழுது பிரிட்டனில் மருந்து களின் டலனுறுதியை மடுப்பிடும் அதிகாரத்துடன் அதற்கு ஈடான எந்த ஸ்தாபனமும் இல்லே. மிகப் பெரும்பாலான வளர்முக நாடு கள் பல்தேசியக் கம்பெனிகளால் விற்கப்டடும் மருநதுகளின் உண் மையான பயனுறுதியைச் சோதி த்தறிய முயல்வதேயில்லே. உதா றணமாக இந்திய அதிகாரிகள் இப் பிரச்சின்யை உணர்ந்திருப்பதா கத் தோன்றவில்லே. எனவே அவ ர்கள் தங்களுடைய சேம நலத் துக்குச் செய்யப்படும் பெருஞ் சந்தேகமான உதவிகளுக்குக் கொழுத்தவிலே கொடுத்து வரு கிறுர்கள் எனத் துணியலாம்.

(7) மற்றும் செலவுகள் — மரு ந்துக் கைத்தொழிலில் ஈடுபட் டுள்ள பல்தேசியக் கம்பெனிக ளின் நடவடிக்கைகளில் ஏற்படும் மற்றும் இரு விரும்பத்தகாத - H (5) & S விளே வு சுளே ப் பற்றிச் மாகக் கவனிப்போம். முதலாவ தாக, புதிய மருந்துகளின் சாரகப் பரிசோதனே சம்பந்தமாக வளர் ச்சிபெற்ற நாடுகளின் (குறிப்பாக அமெரிக்காவின்) அதிகாரிகள் கட் டுப்பாடுகளே இறுக்கிவிட்டபடி யால், அவ் வேலேக் கடமையின் பெரும் பகுதியை வெளிநாடு களுக்கு மாற்ற வேண்டிய நிர்ப் பந்தம் பல் தேசியக் கம்பெனி களில் பெரும்பாலானவற்றிற்கு ஏற்பட்டுள்ளது.\* சாரகப் பரி சோ கணேகளேக் கட்டுப்படுத்துவ தற்குச் சந்தேகமின்றி இவ்வதி காரிகள் செறந்த காரணங்களேக் கொண்டிருப்பதால், (குறிப்பாக வளர்முக நாடுகளாயுள்ள) கடல் கடந்த நாடுகள் பல்தேசியக் கம் பெனிகளின் புதுமைகளில் (புதிய மருந்துகள் தயாரிப்பில்) உள்ள அபாய ஏதுக்களில் பொருந்தாப் பங்கை ஏற்க வேண்டியுள்ளன. இரண்டாவதாக டாக்டர்களுக்கு மருந்துகளின் மாதிரிசனே இலவச மாகக் கொடுப்பதன் வாயிலாக மருந்துகளின் விற்பனவைப் பெரு க்கும் முயற்சி சில சமயங்களில் அந்த டாக்டரின் பண நலனுக் காக இந்த மருந்துகள் மீண்டும் சந்தையில் விற்கப்படுவதற்கு அடி கோலுகின்றது. இத்தகைய சந் தர்ப்பங்களில், 'விற்பனவைப் பெருக்கும் முயற்சி' — நோயாளி யின் செலவில் — டாக்டருடன் இலாபப் பகிர்வு செய்து கொள் வதற்கு மிக அருகில் வருவதுடன்,

சும்பெனிகளுக்கு**ம்** பல்தேசியக் வைத்தியத் தொழிலுள்ளவர்க ளுக்கு மிடையே நலன்களில் விரும்பத்தகாத அளவுக்கு நெருங் கிய ஒற்றுமையையும் சிருஷ்டிக் கின்றது. இதனுல் சமூகத்துக்கு ஏற்படும் செலவு வெறும் உயர் இலாபங்களும், உயர் விலேகளும், அளவு மீறிய மருந்துக் குறிப்புச் சீட்டுகளும் மட்டுமல்ல. ஆனுல், தற்போதுள்ள முறையில் . Gri திருத்தங்கள் கொண்டு வருவதை எதிர்க்கும் சக்திவாய்ந்த — பாது காப்புடன் ஸ்தாபிதமாகியுள்ள – விசேஷ நல உரிமைகளுடன் கூடிய ஒரு குழு சமூகத்தில் தோன் றுவதுமாகும்.

ஆதலின், சர்வதேச மருந்துக் கைத்தொழிலிலுள்ள சந்தைச் சக் தியின் செலவுகளேப் பற்றிய இப் பகுதியின் பிரதான அம்சங்களே மீண்டும் சுருக்கமாக எடுத்து ரைப்போம். மருந்துக் கைத்தொ ழிலின் செயல்முறையால் வளர் ச்சி பெற்ற நாடுகளிலும் வளர்ச்சி குன்றிய நாடுகளிலும் 🦰கனத்த சமூகச் செலவுகள் உண்டாகின் றன. இந்தச் செலவுகள் தொழில் நிகழ்த்து நுட்பவியல் புதுமை வதையும் சந்தைப்படுத்த&லயும் அடிப்படையாகக் கொண்ட சந் தையை ஒரு சில கம்பெனிகள் கட்டுப்படுத்தும் அதன் கட்டுக் கோப்பிலிருந்தே பிரதானமாக கோப்பிலிருந்தே பிரதானமாக எழுகின்றன; (சமூகத்துக்கு) ஏற் படும் பண விரயத்தில் மட்டுமன் றிப் பெரும் முக்கியத்துவமுள்ள பல்வேறு மறைமுகமான விளேவு களிலும் பிரதிபலிக்கின்றன. ஒரு சில கம்பெனிகள் சந்தையைக் கட்டுப்படுத்தும் இந்தக் கட்டுக் கோப்பை வளர்முகப் பொரு ளா தாரங்களுக்குள் விஸ் தரிக்கும் நடவடிக்கை வளர்ச்சி பெற்ற நாடுகளில் ஏற்பட்ட செலவுக ளில் பெரும் பகுதியை உயர்த்து வதுடன், அநேக புதிய செலவு களேயும் புகுத்துகின்றன. (சார்பு என்பதில் கைத்தொழிலின் செய் கைகளே ஒழுங்குபடுத்துவதற் குரிய தொழில் நுட்ப வசதிகளின் பலவீனமும் அடங்கும் என வரை விலக்கணம் கூறுவதெனில்) இப் புதிய செலவுகள் வளர்முக நாடு களின் தொழில் நுட்பவியல் ரீதி யான சார்புத் தன்மையிலிருந்தே எழுகின்றன.

(மீண்டும் தொடரும்)

பொருளியல் நோக்கு, பெப்ரவரி 1977

DNicked by Fooland Frederic noolaham.org | aavanaham.org

நிம் \* பிளினஸ் வீக் (1974) P. 67. மருந்துக் னைகத்தொழிலில் ஈடுபட்டுள்ள பல்தேசியக் கப் கம்பெனிகளால் எவ்வாறு தீங்கிழைக்க ாடு வல்ல கர்ப்பத்தடைச் சாதனங்கள் வறிய ால் (அடிக்கடி வெள்காயல்லாத) பெண் களிடம் அநேக L. D. C. க்களில் வைத் நிறப் பரிட்சிக்கப்பட்டன வென்பதைப் பற்றிய அறிக்கைகளுக்கு மகப்பேற்று-மக தா விர் நோயியல் பற்றிய அமெரிக்க சஞ்சிகை துப் (அமெரிக்கன் ஐர்னல் ஒஃப் ஓப்ஸ்டெட்றிக் தா ஜைனகோலஜி) பின் பல்வேறு வெளியீடு அவ களே — 1972 - 1974 — ப் பார்க்கவும்.

இன்றைய சமூகப் பெறுமானங்கள் மக்கள் திருமண வைபவங் களே நடத்த வேண்டுமெனக் கட்டாயப்படுத்துகின்றது. விசேட மாக இது பற்றிய தர வகுப்பினர் மத்தியில் நிலவுகிறது. வசதி படைத்தவர்கள் இதனேத் தமது பெருமையை உயர்த்தத் தக்க வாறு கொண்டாடுவர். ஆனுல் வசதியில்லாத சிலர், எனினும் தமது வைபவங்கள் பற்றிய உணர்வினேக் கைவிட விரும்பாத தால் தமது ''அந்தஸ்த்தைப் பேண'' எனக் கூறி வைபவங்களே நடத்துகின்றனர். இச்சமயங்களில் அவர்கள் உடன்படுகின்றனர். ஊழியர் சேமலாப நிதி, திரட்டிய பென்சன், அல்லது ஆதனங்களே விற்றல் என்பன இவர்கள் இதற்காக மேற்கொன்ளும் நடவடிக் கைகளாகும். இறுதி விளேவு: குடும்பத்தின் மீது மேலும் ஒரு சமையே.

இக்கால

வைபவங்

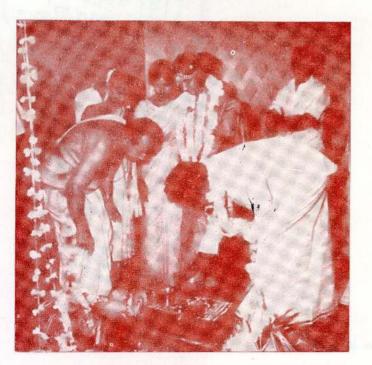
கள்



முஸ்லிம் திருமன வைபவபொன்றில் சம் பிரதாய முறைப்படி மணமகனின் மூத்த சகோதரி ஒரு கோப்பை தயிர் ஊட்டு வதைப் படத்தில் காணலாம்.



இக்கால சிங்கள திருமண வைபவத்தில் பாரம்பரிய வழமை. தம்பதி கள் இருவரதும் விரல்கள் ஒன்ருகச் சேர்த்துக கட்டபபட்டு அதில் நீர் வார்க்கப்படுகின்றது.





கிறித்தவ திருமண வைபவமொன்றில் தம்பதி கள் குருவான வரால் ஆசீர்வதிக்கப்படுகின் றனர்.



புதிய சமுதாயத்தை நோக்கி.... எவ்வாருமினும் ஏனேய தம்பதியர்கள் வைப வங்களின்றியே நடத்துகின்றனர்.ஒரு திருமண பதிவாளரின்முன் பதிவு செய்வதன் மூலம் அவ ர்கள் சம்பிரதாயங்களே தவிர்க்கின்றனர்.

egistered as a Newspaper at the G.P.O.



ROPOSA -0111 BRIDECROOMS 410 , Magazine. : 2

20

610

05

ബിര്സ 2/-

பொருளியல் நோக்கில் இடம் பெற்றுள்ளவற்றை பேற்றுக் குறிப்புடன் மீளப் பிரசுரிக்கவோ மேற்கோள் காட்டவோ அனுமதியுண்டு.

தெஹிவீள, துட்டுகமுனு தெரு, 137 இல் உள்ள, திலர அச்சகத்தில் அச்சிடப்பட்டது.